

# MANUAL DO UTILIZADOR



MFC-9440CN MFC-9450CDN

# Caso precise contactar os serviços de apoio ao cliente

Complete as informações seguintes para consulta posterior:

Número do modelo: MFC-9440CN e MFC-9450CDN (assinale o número do seu modelo)

Local da Compra:

O número de série encontra-se na parte traseira da unidade. Guarde este Manual de Utilizador com o recibo de venda como comprovativo da compra, no caso de roubo, incêndio ou garantia.

## Registe o seu produto online em

http://www.brother.com/registration/

Registando o seu produto com a Brother, será registado como proprietário original do produto. O seu registo com a Brother:

- pode servir como comprovativo da data de compra do seu aparelho caso perca o recibo, e
- pode suportar uma indemnização de seguro para si no caso de dano do aparelho coberto pelo seguro.

# Autorização, Compilação e Nota de Publicação

# **AUTORIZAÇÃO**

A Brother adverte que este produto pode não funcionar correctamente num país fora daquele onde foi originalmente comprado e não oferece quaisquer garantias caso este produto seja utilizado em linhas de telecomunicações públicas de outro País.

# Compilação e Nota de Publicação

Este manual foi compilado e publicado, sob supervisão da Brother Industries Ltd., e inclui informações relativas às descrições e especificações dos produtos mais recentes.

O conteúdo deste manual e as especificações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

A Brother reserva-se o direito de efectuar alterações sem aviso prévio das especificações e materiais contidos nestes documentos e não é responsável por quaisquer danos (incluindo consequências) causados pela utilização dos materiais apresentados, incluindo mas não limitado a erros tipográficos e outros associados a esta publicação.

i

# Declaração de Conformidade CE



## **EC Declaration of Conformity**

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,

NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Facsimile Machine

Type : Group3

Model Number : MFC-9440CN, MFC-9450CDN

is in conformity with provisions of the R & TTE Directive (1999/5/EC) and we declare compliance with the following standards :

Harmonized standards applied:

Safety EN60950-1+A11:2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2006

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Year in which CE marking was first affixed: 2006

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 16th June, 2008

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota General Manager

Quality Management Dept.

## Declaração de Conformidade CE

### Fabricante

Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

### Fábrica

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,

NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Declara que:

Descrição do produto : Aparelho de Facsimile

Tipo : Grupo 3

Número do Modelo: : MFC-9440CN, MFC-9450CDN

está em conformidade com as cláusulas da Directiva R & TTE (1999/5/CE) e declaramos a sua conformidade com as seguintes normas:

Normas em conformidade aplicadas:

Segurança EN60950-1+A11: 2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Classe B

EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

EN61000-3-2: 2006

EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005

Ano em que o símbolo CE foi aplicado pela primeira vez: 2006

Emitido por : Brother Industries, Ltd.

Data : 16 de Junho de 2008

Local : Nagoya, Japão

# Índice

# Secção I Geral

1	Informações gerais	2
	Utilizar a documentação	2
	Símbolos e convenções utilizados nesta documentação	2
	Aceder ao Manual do Utilizador	3
	Visualização da documentação	3
	Sumário do painel de controlo	
	Indicações de informação LED	8
2	Colocar documentos e papel	9
	Papel admissível e outros materiais	9
	Papel recomendado	
	Tipo e tamanho do papel	9
	Manuseamento e uso de papel especial	
	Área não imprimível	14
	Áreas não imprimível para cópias	14
	Área não imprimível quando imprimir num computador	15
	Colocar papel e envelopes	15
	Colocar documentos	18
	Utilização do ADF (alimentador automático de documentos)	
	Utilizar o vidro do digitalizador	19
3	Configuração geral	20
	Alterar o idioma do ecrã LCD	20
	Modo temporizador	
	Configurações do papel	
	Tipo de Papel	
	Tamanho do papel	
	Uso da Gaveta no Modo Cópia	
	Uso da Gaveta no Modo Fax	
	Uso da Gaveta no Modo Imprimir	
	Configurações do volume	23
	Volume do Toque	23
	Volume do Beeper	23
	Volume do Altifalante	23
	Horário automático de poupança de energia	24
	Funcionalidades ecológicas	
	Economizar Toner	24
	Tempo de espera	24

4	Funções de segurança	25
	Segurança	25
	Bloqueio de Configuração	
	Segurança da memória	
Sec	ção II Fax	
5	Enviar um fax	30
	Como enviar faxes	30
	Introduzir o modo fax	30
	Enviar um fax a partir do ADF	30
	Enviar faxes a partir do vidro do digitalizador	30
	Cancelar um fax em progresso	
	Distribuição (apenas a preto e branco)	31
	Cancelar uma distribuição de fax em progresso	32
	Operações de envio adicionais	32
	Enviar faxes usando configurações múltiplas	
	Página de rosto electrónica (apenas a preto e branco)	
	Contraste	
	Alterar a resolução de fax	
	Acesso duplo (apenas a preto e branco)	
	Transmissão em tempo real	
	Modo Internacional	
	Fax programado (apenas a preto e branco)	
	Transmissão de lote programado (apenas a preto e branco)	
	Verificar e cancelar trabalhos em espera	
	Enviar um fax manualmente	
6	Receber um Fax	40
	Modos de Recepção	40
	Seleccionar o modo de recepção	
	Utilizar o modos de recepção	
	Fax apenas	
	Fax/Tel	
	Manual	
	TAD externo	
	Configurações do modo de recepção	42
	Número de toques	42
	Tempo de toque F/T	42
	Detectar fax	42
	Configurar a densidade da impressão	43
	Operações de recepção adicionais	43
	Imprimir um fax a receber reduzido	43
	Configurar o carimbo de recepção de fax (apenas a preto e banco)	44
	Recepção de faxes na memória (apenas a preto e banco)	44
	Imprimir um fax a partir da memória	44

7	Telefone e dispositivos externos	45
	Serviços da linha telefónica	45
	Definir o tipo de linha telefónica	45
	Ligar um TAD externo	46
	Ligações	47
	Gravar uma Mensagem de Atendimento	47
	Ligações multi-linhas (PBX)	47
	Telefones externos e extensões	48
	Operações a partir de extensões	48
	Apenas para o modo Fax/Tel	
	Ligar um telefone externo ou uma extensão	48
	Usar um telefone externo sem fios	49
	Usar Códigos Remotos	49
8	Marcar e memorizar números	51
	Como marcar	51
	Marcação manual	
	Marcação de Um Toque	
	Marcaçãorápida	
	Procurar	52
	Remarcação de fax	52
	Memorizar números	53
	Memorizar uma pausa	53
	Memorizar números de Um Toque	53
	Memorizar números de marcação rápida	54
	Alterar os números de Um Toque e de Marcação Rápida	
	Configurar grupos para distribuição	
	Combinação de números de Marcação Rápida	56
	Tons ou impulsos	56
9	Opções de ligação remota para fax (apenas a preto e branco)	57
	Reenvio de Faxes	57
	Memorização de faxes	58
	Recepção PC fax	58
	Alterar as Opções de Fax Remoto	59
	Desactivar as opções de fax remoto	59
	Recolha Remota	
	Configurar um código de acesso remoto	60
	Utilizar o código de acesso remoto	60
	Recolher mensagens de fax	
	Alterar o número de reenvio de fax	
	Comandos de fax remotos	62

10	Polling	63
	Recepção por Polling	63
	Polling codificado	
	Polling programado	64
	Polling em sequência	
	Transmitir em Polling (apenas a preto e branco)	
	Configurar a transmissão por Polling	65
	Configurar a transmissão por Polling com código de segurança	
11	Imprimir relatórios	67
	Relatórios de fax	67
	Relatório de verificação da transmissão	
	Histórico de Fax	
	Relatórios	
	Como imprimir um relatório	
Sec	ção III Copiar	
	ção III Copiar	70
<b>Sec</b>		70
	ção III Copiar	
	ção III Copiar Fazer cópias	70
	Ção III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	70 70
	Ção III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	70 70
	Ção III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	70 70 70
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	70 70 70 70
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar  Entrar no modo Cópia  Criar uma única cópia.  Criar cópias múltiplas  Interromper a cópia  Opções Cópia (definições temporárias)  Aumentar ou reduzir as imagens copiadas  Utilizar a tecla Opções.  Alterar qualidade da cópia	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	
	ÇÃO III Copiar  Fazer cópias  Como copiar	

# Secção IV Impressão directa

13	Imprimir fotos a partir de uma máquina fotográfica digital	80
	Antes de utilizar PictBridge	80
	Requisitos PictBridge	
	Utilizar PictBridge	
	Configurar a sua máquina fotográfica digital	
	Impressão de imagens	81
	Impressão DPOF	82
	Ligação de uma máquina fotográfica digital como dispositivo de	
	memorização	
	Compreender as mensagens de erro	83
14	Imprimir dados do disco de memoria flash USB	84
	Formatos de ficheiros suportados	84
	Criar um ficheiro PRN ou PostScript <sup>®</sup> 3 ™ para impressão directa	
	Imprimir dados directamente do disco de memória flash USB	
	Compreender as mensagens de erro	
Sec	ção V Software	
15	Funções do Software e da Rede	88
	Como ler os Manuais do Utilizador HTML	
	Para Windows <sup>®</sup>	88
	Para Macintosh <sup>®</sup>	88
Sec A	ção VI Anexos Segurança e aspectos legais	90
	Escolher uma localização	90
	Informações importantes	
	Medidas de segurança	
	Especificação IEC60825-1+A2:2001	
	Desligar o dispositivo	
	Ligação LAN	
	Interferências rádio	94
	Directiva EU 2002/96/EC e EN50419	
	Directiva UE 2006/66/CE - Retirar ou substituir a bateria	
	Instruções de segurança importantes	
	Restrições legais de reprodução	
	Marcas registadas	98

В	Opções	99
	Gaveta de papel opcional	99
	Instalar a gaveta de papel opcional	
	Placa de memória	
	Instalar memória adicional	
С	Resolução de problemas e manutenção de rotina	104
	Resolução de problemas	104
	Soluções para problemas comuns	
	Melhorar a qualidade da impressão	
	Configuração da detecção do sinal de marcação	
	Interferências na linha telefónica	
	Mensagens de erro e de manutenção	126
	Verificar se o aparelho tem faxes na memória	132
	Transferir faxes para outro aparelho de fax	132
	Transferir faxes para o seu PC	132
	Bloqueios de documentos	133
	Papel encravado	134
	Manutenção de rotina	144
	Limpeza da parte exterior do aparelho	
	Limpar o digitalizador	
	Limpeza das janelas do digitalizador a laser	
	Limpeza dos fios de corona	
	Limpeza da unidade do tambor	154
	Substituir os consumíveis	
	Substituir um cartucho de toner	
	Substituir a unidade do tambor	
	Substituir a unidade da corrente	
	Substituir a caixa do toner residual	
	Embalar e transportar o aparelho	
	Reembalar o aparelho	
	Informações do aparelho	194
	Verificar o número de série	
	Verificar os contadores de páginas	
	Verificar a vida útil das peças	194

D	Menus e Funções	195
	Programação no ecrã	195
	Tabela de menus	
	Armazenamento da memória	195
	Teclas de menu	195
	Para aceder ao modo de menu	196
	Tabela de menus	197
	Introduzir texto	
E	Especificações	212
	Geral	212
	Materiais de impressão	
	Fax	
	Cópia	
	Digitalização	
	Impressão	
	Interfaces	
	PictBridge	
	Função de impressão directa	
	Requisitos do computador	
	Consumíveis	
	Rede Ethernet com fios	222
F	Glossário	223
G	Índice remissivo	227

# Secção I



# Geral

Informações gerais	2
Colocar documentos e papel	9
Configuração geral	20
Funções de segurança	25

1

# Informações gerais

# Utilizar a documentação

Parabéns por ter adquirido um aparelho da Brother! A leitura desta documentação irá ajudá-lo a tirar o máximo proveito do seu aparelho.

# Símbolos e convenções utilizados nesta documentação

Os símbolos e convenções que seguem são utilizados em toda a documentação.

Negrito O estilo negrito identifica teclas

no painel de controlo do aparelho ou no ecrã do

computador.

Itálico O estilo itálico chama a

atenção para itens importantes

ou menciona um tópico

relacionado.

Courier New O tipo de letra Courier New identifica as mensagens

apresentadas no LCD do

aparelho.



Os ícones Aviso indicam o que fazer para evitar possíveis danos pessoais.



Os ícones de Perigo eléctrico alertam para possíveis choques eléctricos.



Os ícones de Superfícies quentes advertem para não tocar nas partes do aparelho que estão quentes.



Os ícones Cuidado indicam os procedimentos que deve seguir para evitar possíveis danos no aparelho.



Os ícones configuração incorrecta alertam para dispositivos e operações não compatíveis com o aparelho.



Os ícones Notas oferecem sugestões úteis.

# Aceder ao Manual do Utilizador

Este Manual do Utilizador não contém todas as informações relativas ao seu aparelho. As funções avançadas da Impressora, Rede, Digitalizador e PC-Fax são explicadas no Manual do Utilizador do Software e da rede que encontra no CD-ROM.

# Visualização da documentação

# Visualização da documentação (Windows®)

Para ver a documentação, no menu Iniciar, aponte para Brother, MFC-9440CN ou MFC-9450CDN no grupo de programas e, em seguida, clique em Manual do Utilizador em formato HTML.

Se não tiver instalado o software, pode localizar a documentação seguindo as seguintes instruções:

- 1 Ligue o PC. Insira o CD-ROM da Brother com a etiqueta Windows<sup>®</sup> na unidade do CD-ROM.
- Se surgir o ecrã para seleccionar o idioma, seleccione o seu idioma.
- 3 Se surgir o ecrã do nome do modelo, clique no nome do seu aparelho. O menu principal do CD-ROM é apresentado.



Se esta janela não se abrir, utilize o Explorador do Windows<sup>®</sup> para localizar e executar o programa start.exe a partir do directório raiz do CD-ROM Brother.

4 Clique em Documentação.

- 6 Clique na documentação que pretende consultar:
  - Documentos HTML (3 manuais): o Manual de Utilizador HTML para operações autónomas, o Manual de Utilizador do Software e o Manual do Utilizador de Rede.
    - Este formato é recomendado para a visualização no seu computador.
  - Documentos PDF (4 manuais):
    - O Manual de Utilizador em formato PDF para operações autónomas, o Manual de Utilizador do Software, o Manual do Utilizador de Rede e o Manual de Instalação Rápida.

Este formato é recomendado para a impressão dos manuais. Clique para aceder à Brother Solutions Center, onde pode consultar ou descarregar os documentos PDF. (São necessários um acesso à Internet e o software PDF Reader.)

# Como localizar as instruções de digitalização

Existem vários métodos para digitalizar documentos. Pode encontrar as instruções do seguinte modo:

### Manual do Utilizador de Software:

- Digitalizar um documento utilizando o controlador TWAIN no Capítulo 2
- Digitalizar um documento utilizando o controlador WIA (Para Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>) no Capítulo 2
- Utilizar o ControlCenter3 no Capítulo 3
- Digitalização em Rede no Capítulo 4

## Guias de Orientação do ScanSoft™ PaperPort™ 11SE com OCR

■ Pode ver os Guias de Orientação completos do ScanSoft™ PaperPort™ 11SE com OCR a partir da Ajuda da aplicação ScanSoft™ PaperPort™ 11SE com OCR.

# Visualização da documentação (Macintosh<sup>®</sup>)

- 1 Ligue o computador Macintosh<sup>®</sup>. Insira o CD-ROM da Brother com a etiqueta Macintosh<sup>®</sup> na unidade do CD-ROM.
- 2 Abre-se a seguinte janela.



- 3 Faça duplo clique no ícone **Documentation**.
- 4 Se surgir o ecrã para seleccionar o idioma, faça duplo clique no seu idioma.
- 5 Clique duas vezes no ficheiro da página superior para visualizar o Manual de Utilizador, o Manual de Utilizador do Software e o Manual de Utilizador de Rede em formato HTML.
- 6 Clique na documentação que pretende consultar.
  - Manual de Utilizador
  - Manual do Utilizador de Software
  - Manual de Utilizador de Rede



Os documentos estão também disponíveis em formato PDF (4 manuais): O Manual de Utilizador em formato PDF para operações autónomas, o Manual de Utilizador do Software, o Manual do Utilizador de Rede e o Manual de Instalação Rápida.

O formato PDF é recomendado para a impressão dos manuais.

Faça um duplo clique no ícone **Brother Solutions Center** para aceder o Brother Solutions Center, onde pode consultar ou descarregar os documentos PDF. (São necessários um acesso à Internet e o software PDF Reader.)

# Como localizar as instruções de digitalização

Existem vários métodos para digitalizar documentos. Pode encontrar as instruções do seguinte modo:

### Manual do Utilizador de Software:

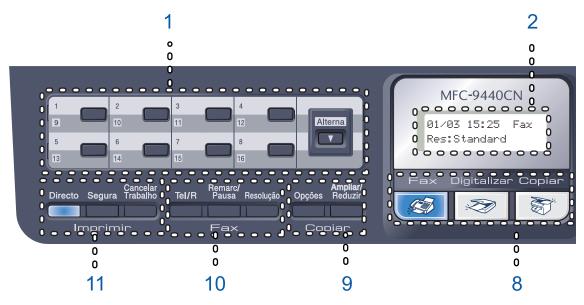
- Digitalização no Capítulo 9
- Utilizar o ControlCenter2 no Capítulo 10
- Digitalização em Rede no Capítulo 11

# Presto!<sup>®</sup> Manual do Utilizador do PageManager<sup>®</sup>:

O Manual do Utilizador Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup> pode ser consultado na íntegra através da selecção de Ajuda na aplicação Presto!<sup>®</sup> PageManager<sup>®</sup>.

# Sumário do painel de controlo

O MFC-9440CN e o MFC-9450CDN têm teclas de controlo idênticas.



#### 1 Teclas de -Um toque

Estas 8 teclas permitem-lhe aceder aos 16 números de telefone previamente memorizados.

### Alterna

Quando carregada, permite aceder aos números de Um Toque de 9 a 16.

### 2 LCD

Apresenta mensagens para ajudá-lo a configurar e usar o seu aparelho.

### 3 Data LED

O LED piscará consoante o estado do aparelho.

#### 4 Teclas de Menu:

#### Menu

Permitem aceder ao Menu para programar as suas configurações neste aparelho.

### Limpar/Voltar

Elimina os dados introduzidos ou permite cancelar a configuração actual.

#### OK

Permite guardar as suas configurações no aparelho.

#### Teclas de Volume





Prima para percorrer para a frente ou para trás as selecções do menu. Prima para alterar o volume durante o modo de espera ou fax.

#### **▲** ou **▼**

Prima para percorrer os menus e as opções.

### ▼ Busca/Marc Rápida

Permite procurar e marcar números que estão na memória de marcação rápida.

Pode procurar os números guardados por ordem alfabética premindo

▼ Busca/Marc Rápida duas vezes.

### 5 Teclado de marcação

Use estas teclas para marcar números de telefone e de fax e como teclado para a introdução de informação no aparelho.

A tecla # altera temporariamente o modo de marcação durante uma chamada telefónica de Impulsos para Tons.

### 6 Parar/Sair

Interrompe uma operação ou sai de um menu.

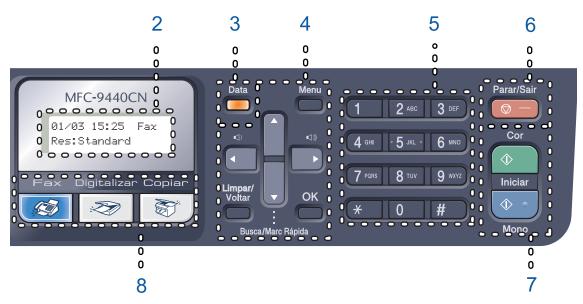
#### 7 Iniciar:

#### Cor

Permite iniciar o envio de faxes ou fazer cópias a cores.

### Mono

Permite iniciar o envio de faxes ou fazer cópias a preto e branco.



#### 8 Teclas de Modo:



Coloca o aparelho no modo Fax.



Coloca o aparelho no modo Digitalizar. (Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador de Software que se encontra no CD-ROM.*)

# **S** Copiar

Coloca o aparelho no modo Cópia.

### 9 Copiar teclas:

### Opções

Permite alterar temporariamente as definições de várias cópias.

#### Ampliar/Reduzir

Reduz ou amplia as cópias.

### 10 Teclas de fax e de telefone:

### Tel/R

Permite responder a uma chamada num telefone externo.

Quando estiver ligado a um PBX, pode utilizar esta tecla para aceder a uma linha externa, para voltar a contactar um operador ou para transferir uma chamada para outra extensão.

#### Remarc/Pausa

Marca de novo o último número. Também insere uma pausa quando programar números de marcação rápida.

### Resolução

Configura a resolução quando enviar um fax.

### 11 Teclas de impressão:

#### Directo

Permitem imprimir a partir de um dispositivo de memória flash USB ou uma câmara Pictbridge compatível ligada directamente ao aparelho.

### Segura

Pode imprimir a informação guardada na memória quando introduzir a sua palavra-passe-de quatro dígitos. (Para obter informações sobre o uso da tecla Segurança, consulte o *Manual do Utilizador de Software no CD-ROM*.)

### Cancelar Trabalho

Cancela um trabalho de impressão programado e limpa os dados da impressão da memória do aparelho.

# Indicações de informação LED

O **Data** LED (díodo emissor de luz) irá piscar e acender-se ou apagar-se consoante o estado do aparelho.



LED	Estado do LED	Estado do Aparelho	Descrição
	O LED está apagado.	Modo Pronto	O interruptor de energia está desligado ou não há dados para impressão no aparelho.
	O LED está aceso.	Dados armazenados na memória	Os dados de impressão continuam na memória do aparelho.
	O LED está intermitente.	A receber dados	O aparelho está a receber dados do computador, a processar dados na memória ou a imprimir.

# 2

# Colocar documentos e papel

# Papel admissível e outros materiais

# Papel recomendado

Para obter a melhor qualidade de impressão, sugerimos que utilize o seguinte tipo de papel.

Tipo de Papel	Item	
Papel simples	Xerox Premier 80 g/m <sup>2</sup>	
	Xerox Business 80 g/m <sup>2</sup>	
Papel reciclado	Xerox Recycled Supreme	
Etiquetas	Avery laser label L7163	
Envelope	Antalis River series (DL)	

A qualidade de impressão pode variar consoante o tipo de papel utilizado.

Pode utilizar os seguintes tipos de papel no seu aparelho: papel simples, etiquetas ou envelopes.

Para obter os melhores resultados, siga as seguintes instruções:

- Utilize papel destinado a cópias normais.
- Utilize papel com 75 a 90 g/m².
- Use etiquetas concebidas especialmente para impressoras a laser.
- Evite tocar na superfície do papel imprimido imediatamente após a impressão.
- Utilize papel de granulagem longa com valor de Ph neutro e uma percentagem de humidade de cerca de 5%.



NÃO coloque envelopes, etiquetas ou papel grosso (mais do que 105 g/m²) na gaveta do papel ou na gaveta inferior opcional. As folhas podem ficar encravadas.

# Tipo e tamanho do papel

O aparelho carrega o papel a partir da gaveta de papel standard instalado, da gaveta multifunções ou da gaveta inferior opcional.

## Gaveta de papel standard

Visto que a gaveta do papel standard é de tipo universal, pode utilizar qualquer tamanho de papel (um tipo de papel e de tamanho simultaneamente) referido na tabela em *Capacidade de papel da gaveta do papel* na página 10. A gaveta de papel standard suporta até 250 folhas de papel tamanho carta/A4, legal e folio (80 g/m²). Pode-se colocar papel até à marca superior existente na guia lateral deslizante.

## Gaveta multi-funções (gaveta MP)

A gaveta MP suporta até 50 folhas de papel (80 g/m²) ou até 3 envelopes. Pode-se colocar papel até à marca superior existente na guia lateral deslizante.

## Gaveta inferior opcional (LT-100CL)

A gaveta inferior opcional suporta até 500 folhas de papel tamanho carta/A4, legal e folio (80 g/m²). Pode colocar papel na gaveta até à marca superior que existe na guia lateral deslizante.

# Os nomes das gavetas de papel do controlador da impressora e deste manual são os seguintes:

Gaveta e unidade opcional	Nome
Gaveta de papel standard	Gaveta 1
Gaveta inferior opcional	Gaveta 2
Gaveta multi-funções	Gaveta MP

## Capacidade de papel da gaveta do papel

	Tamanho do papel	Tipos de papel	N.º de folhas
Gaveta do papel (Gaveta #1)	A4, Carta, Legal, Executivo, A5, A6, B5, B6 e Folio <sup>1</sup>	Papel simples, papel fino e papel reciclado	até 250 folhas (80 g/m²)
Gaveta multi-funções (Gaveta MP)	Largura: 69,9 a 215,9 mm (2,75 a 8,5 pol.) Comprimento: 116,0 a 406,4 mm (4,57 a 16,0 pol.)	Papel Simples, papel fino, Papel Grosso, Papel Reciclado, Papel Bond, Envelopes e Etiquetas	até 50 folhas (papel simples) (80 g/m²) até 3 (envelopes)
Gaveta do papel (Gaveta #2)	A4, Carta, Legal, Executivo, A5, B5, B6 e Folio <sup>1</sup>	Papel simples, papel fino e papel reciclado	até 500 folhas (80 g/m²)

Tamanho da folha 8 pol.  $\times$  13 pol.

## Especificações do papel recomendado

As especificações de papel recomendado para este aparelho são as seguintes.

Peso base (g/m <sup>2</sup> )	75-90
Espessura (μm)	80-110
Aspereza (seg.)	Superior a 20
Rigidez (cm3/100)	90-150
Direcção de gramagem	Gramagem longa
Resistência do volume (ohm)	10e <sup>9</sup> -10e <sup>11</sup>
Resistência da superfície (ohm-cm)	10e <sup>9</sup> -10e <sup>12</sup>
Carga	CaCO <sub>3</sub> (Neutro)
Teor das cinzas (wt%)	Inferior a 23
Brilho (%)	Superior a 80
Opacidade (%)	Superior a 85

# Manuseamento e uso de papel especial

O aparelho foi concebido para funcionar com a maior parte dos tipos de papel bond e xerográfico. Contudo, algumas variedades de papel podem afectar a qualidade da impressão ou a fiabilidade do manuseamento. Teste sempre em amostras de papel antes da compra para assegurar o desempenho desejado. Guarde o papel na embalagem original e mantenha-a selada. Mantenha o papel direito e em locais não húmidos, não expostos à luz do sol ou ao calor.

Alguns aspectos a ter em conta durante a selecção do papel são:

- Não utilize papel para jacto de tinta pois pode provocar encravamento do papel ou danificar o seu aparelho.
- O seu fornecedor deve ser informado que o papel ou os envelopes serão usados numa impressora a laser de cores.
- O papel pré-imprimido deve utilizar tintas que consigam aguentar a temperatura do processo de fusão do aparelho (200 graus centígrados por um período de 0,1 segundos).
- Se seleccionou um papel bond de algodão, um papel com uma superfície áspera, como o papel encrespado ou avergoado, dobrado ou amachucado, a impressão pode sair imperfeita.

## Tipos de papel a evitar

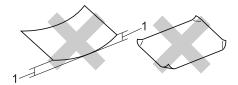


## AVISO

Alguns tipos de papel podem ficar mal imprimidos ou danificar o seu aparelho.

## NÃO use papel:

- · com uma textura elevada
- · extremamente fino ou brilhante
- · ondulado ou enrolado



### 1 2 mm ou mais

- revestido ou com acabamento químico
- · defeituoso, vincado ou dobrado
- que ultrapassa a especificação de peso recomendado neste manual
- · com etiquetas e agrafes
- com cabeçalhos que usam tintas ou uma termografia a baixas temperaturas
- papel químico
- · concebido para impressões a jacto

A utilização de qualquer um dos tipos de papel acima referidos pode danificar o seu aparelho. Este tipo de danos não é coberto por nenhuma garantia ou acordo da Brother.

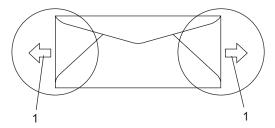
## **Envelopes**

A maioria dos envelopes são compatíveis com o seu aparelho. Contudo, alguns envelopes podem causar problemas na qualidade da impressão devido à forma como foram fabricados. Os envelopes recomendados devem ter margens com dobras direitas e bem vincadas e a margem principal não deve ser mais espessa do que duas folhas de papel. Deve manter o envelope direito e este não deve ser muito largo ou fino. Deve comprar envelopes de qualidade a um fornecedor que saiba que irá utilizar os envelopes num aparelho a laser.

Os envelopes apenas podem ser colocados na gaveta MP.

Antes de colocar envelopes na gaveta, certifique-se de que:

- Os envelopes têm uma aba de selagem comprida.
- As abas de selagem foram dobradas de uma forma correcta e ficaram o mais alisado possível (os envelopes cortados ou dobrados irregularmente podem levar ao encravamento do papel).
- Os envelopes têm duas camadas de papel nas zonas assinaladas a seguir.



1 Direcção de alimentação



- Antes da impressão, deve "abanar" a pilha de envelopes para evitar o encravamento do papel ou provocar problemas na alimentação.
- Antes de imprimir uma pilha de envelopes, faça um teste para se assegurar que os resultados da impressão são os desejados.
- Os conjuntos de envelopes embalados pelo fabricante estão protegidos.
- NÃO coloque diferentes tipos de papel na gaveta do papel ao mesmo tempo porque pode provocar o encravamento do papel ou problemas na alimentação.
- Para uma impressão de qualidade, deve escolher o mesmo tamanho de papel da aplicação do seu software do que o do papel da gaveta.
- Recomendamos que não faça impressões a 15 mm das margens dos envelopes.
- Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.

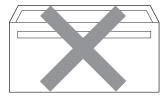
## Tipos de envelopes a evitar



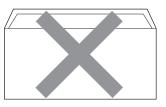
### AVISO

### NÃO use envelopes:

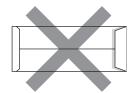
- danificados, enrolados, vincados ou com uma forma irregular
- extremamente brilhantes ou texturizados
- · com grampos, agrafes, molas ou fios
- com mecanismo de selagem com fita adesiva
- · muito largos
- · sem dobras bem alisadas
- envelopes gravados (que tenham superfície em relevo)
- envelopes pré-impressos num aparelho a laser
- envelopes pré-impressos no interior
- que não podem ser organizados rigorosamente quando são empilhados
- feitos de papel com um peso superior às especificações de peso do papel para a impressora
- com margens que não são direitas ou quadradas
- com janelas, buracos, recortes ou perfurações
- com cola na superfície como ilustrado na figura seguinte



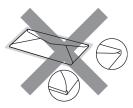
com abas duplas como ilustrado na figura seguinte



- com abas de selagem que não foram dobradas na compra
- com abas de selagem como apresentadas na figura seguinte



 com cada lado dobrado como ilustrado na figura seguinte



Se utilizar qualquer tipo de envelope incluído na seguinte lista, pode danificar a sua impressora. Este tipo de danos não é coberto por nenhuma garantia ou acordo da Brother.

Por vezes, pode deparar-se com problemas na alimentação do papel devido à espessura, ao tamanho ou à forma da aba dos envelopes que está a utilizar.

## **Etiquetas**

Esta impressora imprime a maioria das etiquetas destinadas a utilização numa impressora a laser. As etiquetas devem ter uma fita adesiva de base acrílica visto que este material é mais estável a temperaturas altas na unidade fusível. As fitas adesivas não devem entrar em contacto com qualquer parte da impressora, porque a etiqueta pode colar-se à unidade do tambor e provocar encravamentos e problemas na qualidade da impressão. A fita adesiva não deve ser colocada entre as etiquetas. As etiquetas devem ser organizadas de forma a cobrir totalmente o comprimento e largura da folha de papel. A utilização de etiquetas com espaços pode desprendê-las e provocar encravamentos graves ou problemas na impressão.

Todas as etiquetas usadas nesta impressora devem conseguir aguentar temperaturas de 392 graus Fahrenheit (200 graus centígrados) durante 0,1 segundos.

As folhas de etiquetas não devem ultrapassar as especificações de peso do papel descritos neste Manual do Utilizador. As etiquetas que ultrapassem esta especificação podem não alimentar ou imprimir correctamente e provocar danos na sua impressora.

As etiquetas podem apenas ser colocadas no tabuleiro MP.

## Tipos de etiquetas a evitar

Não use etiquetas danificadas, enroladas, vincadas ou com uma forma irregular.











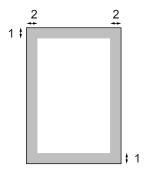
## **AVISO**

Não imprima folhas de etiquetas parcialmente usadas. A folha de transporte exposta irá danificar a sua impressora.

# Área não imprimível

# Áreas não imprimível para cópias

A área de impressão começa aproximadamente a 4 mm (0,16 pol.) da parte superior e inferior e a 2 mm (0,08 pol.) de ambos os lados do papel.



- 1 4 mm
- 2 2 mm

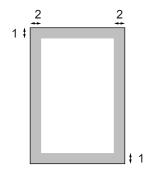


A área não imprimível mostrada acima é para uma única cópia ou uma cópia 1 em 1 usando o tamanho de papel A4. A área não imprimível muda consoante o tamanho do papel.

# Área não imprimível quando imprimir num computador

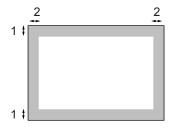
Quando utilizar o controlador pré-definido a área de impressão é mais pequena do que o tamanho do papel, como ilustrado a seguir.

### Vertical



- 1 4,23 mm
- **2** 4,23 mm

### Horizontal



- 1 4,23 mm
- 2 4.23 mm



A área não imprimível mostrada em cima é para o tamanho do papel A4. A área não imprimível muda consoante o tamanho do papel.

# Colocar papel e envelopes

O aparelho pode ser alimentado em papel a partir da gaveta de papel standard, na gaveta inferior opcional ou na gaveta multi-funções.

Quando imprimir em papel simples 60 a 105 g/m<sup>2</sup> utilize a gaveta de papel.

Para imprimir noutros tipos de material, utilize a gaveta MP (gaveta multi-funções).

Quando colocar papel na gaveta de papel, tenha em atenção:

- Se o seu software de aplicação suporta a selecção de tamanho de papel no menu de impressão, pode seleccioná-lo através do software. Se o seu software de aplicação não suporta essa selecção, pode definir o tamanho do papel no controlador da impressora ou com os botões do painel de controlo.
- Antes de utilizar papel com buracos, como folhas do organizador, deve folhear a resma para evitar encravamentos de papel e problemas na alimentação do aparelho.

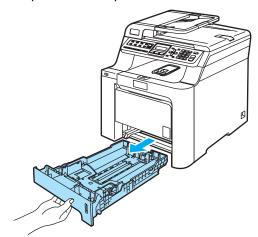


# Colocar papel simples na gaveta de papel

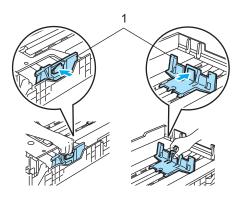
1 Estenda a aba de suporte da gaveta de saída do papel (1).



2 Puxe a gaveta do papel completamente para fora do aparelho.



3 Premindo o manípulo verde de desbloqueio das guias de papel (1), deslize as guias do papel até se adaptarem ao tamanho do papel. Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras.

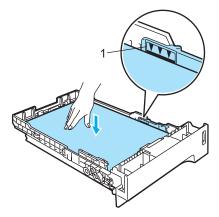


4 Folheie a resma de papel para evitar encravamentos de papel e problemas na alimentação.

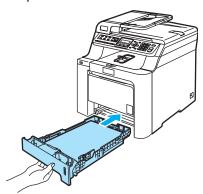


Introduza cuidadosamente o papel na gaveta do papel inserindo primeiro a margem superior e com o lado a imprimir virado para baixo.

Verifique se o papel está direito na gaveta e abaixo da marca de limite máximo de papel (1).



6 Coloque novamente a gaveta do papel no aparelho.



## Colocar envelopes ou outros materiais na gaveta multi-funções (gaveta MP)

Utilize a gaveta MP quando imprimir envelopes, etiquetas e papel grosso.

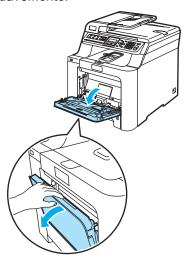
Antes de os introduzir, prima os cantos e lados dos envelopes para os alisar tanto quanto possível.



1 Estenda a aba de suporte da gaveta de saída do papel (1).



Abra a gaveta MF e abaixe-a suavemente.



3 Puxe a aba de suporte da gaveta MP para fora (1).



4 Coloque os envelopes (até 3) ou outros materiais na gaveta MP, inserindo primeiro a margem superior e com o lado a imprimir virado para cima.

# **Colocar documentos**

Pode utilizar o ADF (alimentador automático de papel) e o vidro do digitalizador para enviar faxes, digitalizar ou copiar folhas de papel.

# Utilização do ADF (alimentador automático de documentos)

O ADF suporta até 35 páginas e alimenta uma página de cada vez. Utilize papel standard 80 g/m<sup>2</sup> e folheie sempre as páginas antes de as colocar no ADF.

# AVISO

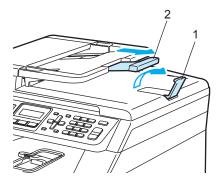
NÃO coloque documentos grossos no vidro do digitalizador. Isto pode provocar o encravamento do ADF.

NÃO utilize papel enrolado, vincado, dobrado, rasgado, agrafado, com clipes, cola ou fita-cola.

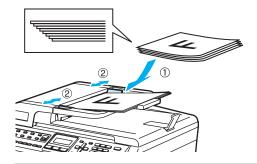
NÃO utilize cartolinas, jornais ou tecidos.

- Quando colocar papel no ADF, verifique se a tinta nos documentos está completamente seca.
- Os documentos a enviar por fax devem ter entre 147,3 a 215,9 mm de largura (5,8 a 8,5 polegadas), 147,3 a 356 mm (5,8 a 14 polegadas) de comprimento e um peso standard (80 g/m²).

1 Abra a aba do suporte de saída de documentos ADF (1) e a aba do suporte ADF (2).



- Polheie bem as páginas.
- 3 Coloque o documento com a face para cima no alimentador, primeiro o bordo superior, até o sentir tocar no rolo do alimentador.
- 4 Ajuste as guias do papel para a largura do documento.



# AVISO

Para evitar danificar o aparelho enquanto usar o ADF, NÃO puxe o documento enquanto este estiver a ser utilizado.

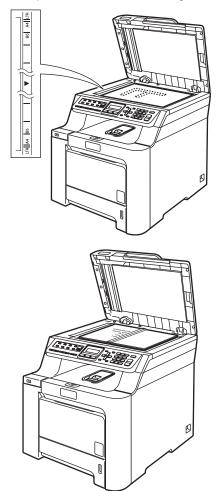
Para digitalizar-documentos standards, consulte *Utilizar o vidro do digitalizador* na página 19.

# Utilizar o vidro do digitalizador

Pode utilizar o vidro do digitalizador para enviar faxes, digitalizar ou copiar as páginas de um livro ou apenas uma página de cada vez. Os documentos podem ter entre 215,9 mm de largura a 297 mm de comprimento (8,5 polegadas de largura a 11,7 polegadas de comprimento).

Para usar o vidro do digitalizador, o alimentador deve estar vazio.

- Levante a tampa dos documentos.
- Usando as guias do documento à esquerda, centre o documento com a face para baixo no vidro do digitalizador.



3 Feche a tampa dos documentos.



Se o documento for um livro ou for espesso, NÃO feche violentamente a tampa nem faça pressão.

# Configuração geral

# Alterar o idioma do ecrã LCD

Pode alterar o idioma do ecrã LCD.

- 1 Prima Menu, 0, 0.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Português OU Espanh. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Modo temporizador

O aparelho tem três teclas de modo no painel de controlo: **Fax**, **Digitalizar** e **Copiar**.

Pode definir quanto tempo o aparelho demora a voltar para o modo Fax depois da última operação de cópia ou digitalização. Se seleccionar Desl, o aparelho permanece no modo que utilizou da última vez.



1 Prima Menu, 1, 1.

Config.geral 1.Modo Temprzado

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar 0 Seg, 30 Segs, 1 Min, 2 Mins, 5 Mins ou Desl.

Prima OK.

3 Prima Parar/Sair.

# Configurações do papel

# Tipo de Papel

Configure o aparelho para o tipo de papel que pretende utilizar. Assim, estará a optimizar a qualidade de impressão.

- Efectue um dos seguintes passos:
  - Para configurar o tipo de papel para Gavt MF prima Menu, 1, 2, 1.
  - Para configurar o tipo de papel para Gaveta#1 prima Menu, 1, 2, 2.
  - Para configurar o tipo de papel para Gaveta#2 prima Menu, 1, 2, 3 se instalou a gaveta opcional.

Tipo de Papel 1.Gavt MF

- Para Gaveta#1 e Gaveta#2,
  prima ▲ ou ▼ para seleccionar Fino,
  Comum Ou Papel Reciclado. Para
  Gavt MF, prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  Fino, Comum, Espesso,
  Mais espesso Ou
  Papel Reciclado.
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Tamanho do papel

Pode usar os seguintes nove tipos de papel para imprimir cópias: A4, Carta, Legal, Executivo, A5, A6, B5, B6 e Folio e quatro formatos de papel para imprimir faxes: A4, Carta, Legal ou Folio. (8"×13").

Quando alterar o tamanho do papel na gaveta, também terá de alterar a configuração de tamanho de papel ao mesmo tempo para que o seu aparelho possa ajustar o documento ou o fax a receber na página.

- Efectue um dos seguintes passos:
  - Para configurar o tamanho de papel para Gavt MF prima Menu, 1, 3, 1.
  - Para configurar o tamanho de papel para Gaveta#1 prima Menu, 1, 3, 2.
  - Para configurar o tamanho de papel para Gaveta#2 prima Menu, 1, 3, 3 se instalou a gaveta opcional.

Tam. de Papel 1.Gavt MF

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar A4, Letter, Legal, Executive, A5, A6, B5, B6, Folio Ou Qualquer. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.



- Qualquer (tamanho) apenas aparece quando seleccionar a gaveta MP (Menu, 1, 3, 1).
- Se seleccionar Qualquer para o tamanho da gaveta de papel MP, terá de seleccionar Só MF para a definição Utilização da Gaveta.
- Não pode utilizar a opção Tamanho do Papel Qualquer para a gaveta MP quando efectuar cópias N em 1. Tem de seleccionar uma das outras selecções de Tamanho do Papel disponíveis para a Gaveta MP.
- O tamanho A6 não está disponível para Gaveta #2.

# Uso da Gaveta no Modo Cópia

Pode alterar a prioridade da gaveta que o aparelho utilizará para imprimir cópias.

Quando seleccionar Gaveta#1 Só, Só MF ou Gaveta#2 Só <sup>1</sup>, o aparelho retira o papel apenas dessa gaveta. Se a gaveta predefinida ficar sem papel, Sem Papel aparece no LCD. Coloque o papel na gaveta vazia.

Para alterar a definição da gaveta, siga as seguintes instruções:

1 Prima Menu, 1, 7, 1.

Uso da gaveta 1.Copiar

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar

  Gaveta#1 Só, Gaveta#2 Só<sup>1</sup>,

  Só MF, MP>T1>T2 <sup>1</sup> ou T1>T2 <sup>1</sup>>MP.

  Prima OK.
  - Gaveta#2 Só ou T2 aparece apenas se foi instalada a gaveta opcional.
- 3 Prima Parar/Sair.



- O ADF consegue detectar o tamanho do documento. Quando estiver a carregar os documentos do ADF e MP>T1>T2, ou T1>T2>MP, é seleccionado, o aparelho procura a gaveta com o tamanho de papel mais apropriado e utiliza o papel dessa gaveta.
- Quando utilizar o vidro do digitalizador, o documento é copiado da gaveta com a prioridade mais alta ainda que o papel mais indicado esteja noutra gaveta de papel.

## Uso da Gaveta no Modo Fax

Pode alterar a gaveta predefinida que o aparelho utilizará para imprimir faxes recebidos.

Quando seleccionar Gaveta#1 Só, Só MF ou Gaveta#2 Só <sup>1</sup>, a impressora retira o papel apenas dessa gaveta. Se a gaveta predefinida ficar sem papel, Sem Papel aparece no LCD. Coloque o papel na gaveta vazia.

Quando seleccionar T1>T2 <sup>1</sup>>MP, a impressora retira papel da Gaveta #1 até esta ficar vazia, seguida da Gaveta #2 e, por último, da Gaveta MP. Quando seleccionar MP>T1>T2 <sup>1</sup>, a impressora retira papel da Gaveta MP até esta ficar vazia, seguida da Gaveta #1 e, por último, da Gaveta #2.



- Pode usar os seguintes quatro tipos de papel para imprimir faxes: A4, Letter, Legal ou Folio. Quando não houver um tamanho apropriado em qualquer uma das gavetas, os faxes recebidos serão armazenados na memória do aparelho e aparece a mensagem
  - Ver. Tam. Papel no LCD. (Para mais detalhes, consulte *Mensagens de erro e de manutenção* na página 126.)
- Se a gaveta ficar sem papel e os faxes recebidos estão armazenados na memória do aparelho, no LCD aparece a mensagem Sem Papel. Coloque papel na gaveta vazia.
- 1 Prima Menu, 1, 7, 2.

Uso da gaveta 2.Fax

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Gaveta#1 Só, Gaveta#2 Só, Só MF, MP>T1>T2 <sup>1</sup> ou T1>T2 <sup>1</sup>>MP. Prima OK.

- Gaveta#2 Só ou T2 aparece apenas se foi instalada a gaveta opcional.
- Orima Parar/Sair.

# Uso da Gaveta no Modo Imprimir

Pode alterar a gaveta predefinida que o aparelho utilizará para imprimir do computador.

1 Prima **Menu**, 1, 7, 3.

Uso da gaveta 3.Impressão

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar

  Gaveta#1 Só, Gaveta#2 Só 1,
  Só MF, MP>T1>T2 1 ou T1>T2 1>MP.

  Prima OK.
  - 1 Gaveta#2 Só ou T2 aparece apenas se foi instalada a gaveta opcional.
- 3 Prima Parar/Sair.



- A definição no controlador da impressora terá prioridade sobre a definição feita no painel de controlo.
- Se quando o painel de controlo estiver definido para Gaveta#1 Só, Só MF ou para Gaveta#2 Só <sup>1</sup> e seleccionar Selecção Automática no controlador da impressora, o aparelho utiliza o papel dessa gaveta.
- Gaveta#2 Só aparece apenas se foi instalada a gaveta opcional.

# Configurações do volume

## Volume do Toque

Pode seleccionar um nível do volume de toque a partir de um leque de definições, de Alto a Desl.

No modo Fax, prima ou para ajustar o nível do volume. O LCD mostra a configuração actual e cada pressão da tecla altera o volume para o nível seguinte. O aparelho mantém a nova configuração até que a altere de novo.

Pode também alterar o volume do toque com o menu:

1 Prima Menu, 1, 4, 1.

Volume 1.Toque de camp.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Desl, Baixo, Med Ou Alto. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Volume do Beeper

Quando o beeper está ligado, o aparelho emite um som sempre que premir uma tecla, cometer um erro ou após a recepção ou envio de um fax. Pode seleccionar um leque de níveis de volume, de Alto a Desl.

1 Prima Menu, 1, 4, 2.

Volume 2.Beeper

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Desl, Baixo, Med ou Alto.
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

## Volume do Altifalante

Pode seleccionar um leque de níveis de volume do altifalante, de Alto a Desl.

Pode alterar o volume do altifalante com o menu:

1 Prima Menu, 1, 4, 3.

Volume 3.Altifalante

- Prima ou ▼ para seleccionar Desl, Baixo, Med ou Alto. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Horário automático de poupança de energia

Pode configurar o aparelho para mudar automaticamente para o Horário de Poupança de Energia. O aparelho irá adiantar-se automaticamente uma hora na Primavera e atrasar-se uma hora no Outono.

1 Prima Menu 1, 5.

Config.geral 5.Dia Auto

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
  Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Funcionalidades ecológicas

## **Economizar Toner**

Pode economizar o toner usando esta função. Quando configurar economizar toner para Lig, a impressão será mais clara. A configuração pré-definida é Desl.

1 Prima Menu, 1, 6, 1.

Ecológico 1.Poupança Toner

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
  Prima OK.
- Orima Parar/Sair.



NÃO recomendamos o modo economizar toner para a impressão de imagens à escala de fotografias ou escala cinzenta.

## Tempo de espera

A configuração do tempo de espera permite reduzir o consumo de energia desactivando o fusível enquanto o aparelho está no modo de espera.

Pode seleccionar por quanto tempo o aparelho deve estar em tempo de espera (de 000 a 240 minutos) antes de iniciar o modo espera. O temporizador reinicia automaticamente quando o aparelho receber um fax, dados do computador ou fizer uma cópia. O valor predefinido é 005 minutos.

Durante o modo espera, o LCD indica Em espera. Quando imprimir ou copiar no modo espera, ocorrerá um pequeno intervalo enquanto o fusível aquece.

1 Prima Menu 1, 6, 2.

Ecológico 2.Tempo Espera

- Introduza a duração do período de espera do aparelho antes de introduzir o modo espera (000 a 240). Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Contraste do LCD

Pode alterar o contraste para fazer com que o LCD fique mais claro ou mais escuro.

1 Prima Menu, 1, 8.

Config.geral 8.Contraste LCD

- Prima ▲ para tornar o LCD mais escuro. Prima ▼ para tornar o LCD mais claro. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# 4

## Funções de segurança

### Segurança

Pode configurar o seu aparelho com múltiplos níveis de segurança utilizando o Bloqueio da Configuração e Segurança da memória. Não poderá continuar a programar Faxes a Enviar ou Tarefas de Polling. Contudo, qualquer Fax a Enviar já programados será enviado mesmo se activar a Segurança de memória, para que não seja perdido.

### Bloqueio de Configuração

A função Bloqueio da Configuração permitelhe introduzir uma palavra-passe para evitar o acesso não autorizado às configurações do seu aparelho.

Anote num local seguro a sua palavra-passe. Caso se esqueça dela, contacte o seu revendedor Brother.

Quando Bloqueio da Configuração está Lig, não pode alterar as definições seguintes sem uma palavra-passe:

- Data/Hora
- ID do aparelho
- Configurações de Marcação Rápida
- Modo Temporizador
- Tipo de Papel
- Tamanho do Papel
- Volume
- Horário de Poupança de energia automático
- Ecologia
- Uso da gaveta
- Contraste do LCD
- Bloqueio da Configuração
- Segurança da memória

### Configurar a palavra-passe

1 Prima Menu, 1, 9, 2.

Segurança 2.Bloq. Config.

- Introduza um número de quatro dígitos como palavra-passe utilizando os números 0 - 9, \* ou #. Prima OK.
- Reintroduza a palavra-passe quando o LCD indicar Verif:.
  Prima **OK**.
- 4 Prima Parar/Sair.

## Alterar a palavra-passe do bloqueio da configuração

1 Prima Menu, 1, 9, 2.

Segurança 2.Bloq. Config.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Config. Password. Prima OK.
- Introduza a sua palavra-passe de quatro dígitos.
  Prima **OK**.
- 4 Introduza um número de quatro dígitos como nova palavra-passe.
  Prima **OK**.
- 5 Re-introduza a sua nova palavra-passe quando o LCD indicar Verif:.
  Prima **OK**.
- 6 Prima Parar/Sair.

## Activar/Desactivar a função Bloqueio da Configuração

Se tiver introduzido uma palavra-chave incorrecta, quando segue as instruções em baixo, o LCD indica Pal-passe errada. Reintroduza a palavra-passe correcta.

### Activar o bloqueio da configuração

1 Prima **Menu**, 1, 9, 2.

Segurança 2.Bloq. Config.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig. Prima OK.
- Introduza a sua palavra-passe de quatro dígitos.
  Prima **OK**.
- Prima Parar/Sair.

## Desactivar o bloqueio da configuração

1 Prima Menu, 1, 9, 2.

Segurança 2.Bloq. Config.

- 2 Introduza a sua palavra-passe de quatro dígitos. Prima **OK** duas vezes.
- 3 Prima Parar/Sair.

### Segurança da memória

A segurança de memória permite impedir o acesso não autorizado ao aparelho.

Enquanto a Segurança de memória estiver activada, as seguintes operações estão disponíveis:

- Recepção de faxes na memória (limitado à capacidade da memória)
- Envio de faxes (se já estava activado Envio de Fax)
- Recolha Remota (se o Armazenamento de Faxes já estava activado)

Enquanto a Segurança de memória estiver activada, as seguintes operações NÃO estão disponíveis:

- Impressão de faxes recebidos
- Envio de faxes
- Cópia
- Impressão no PC
- Digitalização
- Recep. Pc fax



- Para imprimir os faxes na memória, desactive a Segurança de memória.
- Deve desactivar Recepção Fax PC antes de activar a Segurança de memória. (Consulte Desactivar as opções de fax remoto na página 59.)

### Configurar a palavra-passe



- Se já configurou a palavra-passe, não necessita de a configurar novamente.
- Caso se esqueça da palavra-passe de Segurança da memória, contacte o seu revendedor Brother.
- 1 Prima Menu, 1, 9, 1.

Segurança 1.Segurança mem.

- Introduza um número de quatro dígitos como palavra-passe. Prima **OK**.
- Reintroduza a palavra-passe quando o LCD indicar Verif:.
  Prima **OK**.
- Prima Parar/Sair.

## Alteração da palavra-passe da memória de segurança

1 Prima Menu, 1, 9, 1.

Segurança 1.Segurança mem.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Config. Password. Prima OK.
- Introduza a sua palavra-passe de quatro dígitos.
  Prima **OK**.
- Introduza um número de quatro dígitos como nova palavra-passe. Prima **OK**.
- 5 Re-introduza a sua nova palavra-passe quando o LCD indicar Verif:. Prima **OK**.
- 6 Prima Parar/Sair.

## Activar/Desactivar a segurança de memória

Se tiver introduzido uma palavra-chave incorrecta, quando segue as instruções em baixo, o LCD indica Pal-passe errada. Reintroduza a palavra-passe correcta.

### Activar a segurança da memória

1 Prima Menu, 1, 9, 1.

Segurança 1.Segurança mem.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Config.segurança. Prima OK.
- Introduzida a palavra-passe de quatro dígitos já registada.
  Prima OK.
  O aparelho fica fora de linha e o LCD indica Modo segurança.



Se ocorrer uma falha de energia, os dados ficarão guardados na memória até 4 dias.

### Desactivar a segurança de memória

- 1 Prima **Menu**. Introduzida a palavra-passe de quatro dígitos já registada. Prima **OK**.
- 2 A segurança de memória é desactivada automaticamente e o LCD indica a data e as horas.



Se introduzir a palavra-passe incorrecta, o LCD indica Pal-passe errada e fica fora de linha. O aparelho permanecerá no Modo Codificado até que a palavra-passe registada seja introduzida.

Capítulo 4

# Secção II

# Fax

Enviar um fax	30
Receber um Fax	40
Telefone e dispositivos externos	45
Marcar e memorizar números	51
Opções de ligação remota para fax	
(apenas a preto e branco)	57
Polling	63
Imprimir relatórios	67

# Enviar um fax

### Como enviar faxes

### Introduzir o modo fax

Para introduzir o modo fax, prima

(Fax), e a tecla ilumina-se em azul.

### Enviar um fax a partir do ADF

Usar o ADF é o modo mais fácil de enviar um fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento virado para cima no alimentador.
- 3 Marque o número de fax. (Consulte Como marcar na página 51.)
- 4 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.
  - Se premir Iniciar Mono, o aparelho digitaliza as páginas na memória e depois envia o documento.
  - Se premir Iniciar Cor, o aparelho começa a fazer a marcação e envia o documento em tempo real.



- Para cancelar um fax em progresso prima Parar/Sair.
- Se a Memória Cheia mensagem aparece enquanto está a guardar um documento a preto e branco na memória, prima Parar/Sair para cancelar ou Iniciar Mono para enviar as páginas digitalizadas.

# Enviar faxes a partir do vidro do digitalizador

Pode usar o vidro do digitalizador para enviar faxes das páginas de um livro ou uma página de cada vez. O tamanho dos documentos pode ir até Letter ou A4. Pode apenas enviar faxes coloridos de uma só página a partir do vidro do digitalizador.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Coloque o seu documento *virado para baixo* no vidro do digitalizador.
- Marque o número de fax. (Consulte Como marcar na página 51.)
- 4 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.
  - Se premir Iniciar Mono, o aparelho inicia a digitalização da primeira página. Vá para 6.
  - Se premir **Iniciar Cor**, o aparelho inicia o envio.Vá para **7**.
- 5 Após o aparelho ter digitalizado a página, o LCD pede para escolher uma das seguintes opções:

Página seguinte? 1.Sim 2.Não(Env)

- Prima 1 para enviar outra página. Vá para 6.
- Prima 2 ou Iniciar Mono para enviar o documento. Vá para 7.
- 6 Coloque a próxima página no vidro do digitalizador, prima **OK**. Repita a fase **6** e **6** por cada página adicional.

Config.Pág.Segui Depois prima OK

O aparelho envia automaticamente o fax.



- Prima Parar/Sair para cancelar um fax em progresso.
- Quando enviar várias páginas a partir do vidro do digitalizador, a transmissão em tempo real deve estar configurada para Des1.

# Cancelar um fax em progresso

Prima **Parar/Sair** para cancelar um fax em progresso. Se o aparelho já está a marcar ou enviar o fax será necessário premir **1** para confirmar.

### Distribuição (apenas a preto e branco)

Distribuição permite enviar a mesma mensagem de fax para vários números de fax. Pode incluir números de Grupos, Um Toque, Marcação Rápida e até 50 números de marcação manual na mesma distribuição.

Pode distribuir faxes, no máximo, para 366 números diferentes. Isto vai depender de quantos grupos, códigos de acesso ou números de cartão de crédito tiver memorizado e, de quantos faxes estão programados ou guardados na memória.



Utilize **Busca/Marc Rápida** para ajudá-lo a seleccionar facilmente os números.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
  - **S**
- Coloque o documento.
- Introduza um número.
  Prima **OK**.
  Pode utilizar números de Um toque,
  Marcação Rápida, de Grupo, ou um
  número introduzido manualmente
  utilizando o teclado de marcação.
  (Consulte *Como marcar* na página 51.)
- 4 Repita o processo 3 até ter introduzido todos os números de fax para os quais pretende distribuir faxes.
- 6 Prima Iniciar Mono.

Depois de terminada a distribuição, é imprimido um Relatório de Distribuição para o informar dos resultados.

## Cancelar uma distribuição de fax em progresso

Durante a distribuição pode cancelar o fax que está a ser enviado ou toda a tarefa de distribuição.

Prima Menu, 2, 6.

O LCD apresenta o número de fax que está a ser marcado (por exemplo, #001 0123456789) e o número da tarefa de distribuição (por exemplo, Multidifusão#001):

Trab.restantes #001 0123456789

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o trabalho que pretende cancelar. Prima OK.

> #001 0123456789 1.limpar 2.sair

3 Prima 1 para limpar o número de fax ou 2 para sair.

Se decidir cancelar apenas o fax que está a ser enviado ②, o aparelho pergunta se quer cancelar a distribuição. Prima 1 para limpar a tarefa de distribuição completa ou 2 para sair.

Multidifusão#001 1.limpar 2.sair

4 Prima Parar/Sair.

# Operações de envio adicionais

# Enviar faxes usando configurações múltiplas

Antes de enviar um fax, pode alterar qualquer combinação destas configurações: contraste, resolução, modo internacional, timer de fax programado, transmissão em polling, transmissão em tempo real ou transmissão da configuração da página de rosto.

Certifique-se que está no modo Fax



Após a aceitação de cada configuração, o LCD pergunta se pretende introduzir mais configurações:

Próximo 1.sim 2.não

- 2 Efectue um dos seguintes passos:
  - Para seleccionar configurações adicionais, prima 1. O LCD volta para o Conf.envio menu para que possa escolher outra definição.
  - Se tiver terminado a selecção das configurações, prima 2 e vá para o próximo passo para enviar o seu fax.

## Página de rosto electrónica (apenas a preto e branco)

Se ainda *não* tiver programado a ID do aparelho esta função não funciona. (Consulte o Guia de Instalação Rápida.)

Pode enviar automaticamente uma página de rosto com todos os faxes. A sua página de rosto inclui o ID do aparelho, um comentário, e o nome guardado na memória da marcação-de um toque ou -velocidade.

Se seleccionar Próximo fax:Lig pode também exibir os números das páginas na página de rosto.

Pode seleccionar um dos seguintes comentários predefinidos.

- 1.Coment. Desat.
- 2.Favor ligar
- 3.Urgente
- 4.Confidencial

Em vez de utilizar um dos comentários prédefinidos, pode introduzir duas mensagens pessoais comum comprimento de, no máximo, 27 caracteres. Sirva-se da tabela na página 210 para a introdução de caracteres.

(Consulte *Criar comentários* personalizados na página 33.)

- 5. (Utilizador definido)
- 6. (Utilizador definido)



Apenas pode enviar a página de rosto para um fax a preto e branco. Se premir **Iniciar Cor** para enviar um fax, a página de rosto não será enviada.

### Criar comentários personalizados

Pode configurar até dois comentários personalizados.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 2, 8.

Conf.envio 8.Nota Pag.rosto

- Prima ▲ ou ▼ para escolher a posição 5 ou 6 para memorizar o seu comentário. Prima OK.
- 4 Utilize o teclado de marcação para introduzir um comentário personalizado. Prima **OK**.

Sirva-se da tabela da página 210 para a introdução de caracteres.

## Enviar uma página de rosto para o fax seguinte

Se desejar enviar uma página de rosto apenas para o fax seguinte, o aparelho pedelhe que introduza o número de páginas que está a enviar de forma a que possam ser imprimidos na página de rosto.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 7.

Conf.envio 7.Config.pg.ros

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar

  Próximo fax:Lig (ou

  Próximo fax:Desl).

  Prima OK.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar um comentário.
  Prima OK.

6 Introduza dois dígitos para indicar o número de páginas que está a enviar. Prima **OK**.

Por exemplo, prima 0, 2 para duas páginas ou introduza 0, 0 para deixar o número de páginas em branco. Se cometer algum erro, prima ◀ ou Limpar/Voltar para voltar atrás e reintroduzir o número de páginas.

## Enviar uma página de rosto para todos os faxes

Pode configurar o aparelho para enviar uma página de rosto sempre que enviar um fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax 🚁.
- 2 Prima **Menu**, **2**, **2**, **7**.

Conf.envio 7.Config.pg.ros

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
  Prima OK.
- 4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar um comentário. Prima OK.

### Usar uma página de rosto impressa

Se quiser usar uma página de rosto impressa onde possa escrever, pode imprimir uma amostra e depois anexá-la ao fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax 🏽 🕵 .
- 2 Prima Menu, 2, 2, 7.

Conf.envio 7.Config.pg.ros

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Imprimir amostr. Prima OK.
- 4 Prima **Iniciar Mono** ou **Iniciar Cor**. O seu aparelho imprime uma cópia da página de rosto.
- 6 Prima Parar/Sair.

### Contraste

Na maioria dos documentos, a configuração predefinida de Auto terá os melhores resultados. Essa configuração selecciona automaticamente o contraste mais adequado para o documento.

Se o documento for muito claro ou muito escuro, a alteração do contraste pode melhorar a qualidade do fax.

Utilize Escuro para que o documento enviado por fax fique mais claro.

Utilize Claro para que o documento enviado por fax fique mais escuro.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 1.

Conf.envio 1.Contraste

4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Auto, Claro Ou Escuro. Prima OK.



Mesmo se seleccionar Claro ou Escuro, o aparelho enviará o fax utilizando a configuração Auto se seleccionar Foto como a Resolução do Fax.

### Alterar a resolução de fax

A qualidade de um fax pode ser melhorada alterando a resolução de fax. A resolução pode ser alterada para o próximo fax *ou* para todos os faxes.

## Para alterar a resolução de fax para o próximo fax

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Resolução e, de seguida, ▲ ou ▼ para seleccionar a resolução. Prima OK.

### Alterar a resolução predefinida de fax

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 2, 2.

Conf.envio 2.Resol de Fax

3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a resolução que pretende. Prima OK.



Pode seleccionar quatro configurações de resolução diferentes para faxes a preto e branco e duas para faxes a cores.

Preto e branco	
Standard	Adequada para a maioria dos documentos.
Fina	Adequada para pequenas impressões e para transmissões um pouco mais lentas do que a resolução standard.
S.fina	Adequada para pequenas impressões ou imagens e transmissões mais lentas do que a resolução standard.
Foto	Utilize quando o documento apresentar vários tons de cinzento ou é uma fotografia. Isto corresponde ao tempo mais lento de transmissão.

Cor	
Standard	Adequada para a maioria dos documentos.
Fina	Utilize quando o documento é uma fotografia. O tempo de transmissão é mais lento do que o da resolução standard.

Se seleccionar S. fina ou Foto e depois utilizar a tecla **Iniciar Cor** para enviar um fax, o aparelho enviará o fax utilizando a configuração Fina.

# Acesso duplo (apenas a preto e branco)

O seu aparelho suporta o acesso duplo, que lhe permite marcar um número, e começa a guardar o fax na memória, mesmo quando já está a enviar ou a receber um fax.

O LCD indica o número da nova tarefa. O número de páginas que pode digitalizar varia conforme os dados que está a imprimir nas páginas.



- O aparelho utiliza normalmente o acesso duplo.
- Se receber uma mensagem
   Memória Cheia durante a digitalização
   da primeira página de um fax, prima
   Parar/Sair para cancelar a digitalização.
   Se receber a mensagem
   Memória Cheia durante a digitalização
   de outra página, pode premir
   Iniciar Mono para enviar as páginas
   digitalizadas até então ou premir
   Parar/Sair para cancelar a operação.

### Transmissão em tempo real

Quando envia um fax, o aparelho digitaliza os documentos na memória antes de os enviar. Assim que a linha telefónica estiver livre, o aparelho efectua a marcação e envia o fax.

Por vezes, pode querer enviar urgentemente um documento importante sem esperar pela transmissão da memória. Pode configurar Tx imediata para Lig em todos os documentos ou Próximo fax:Lig apenas para o próximo fax.

## Enviar em tempo real para todos os faxes

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima **Menu**, **2**, **2**, **5**.

Conf.envio 5.Tx imediata

3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig. Prima OK.

## Enviar em tempo real apenas para o próximo fax

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 2, 5.

Conf.envio 5.Tx imediata

3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Próximo fax:Lig. Prima OK.

### 🛮 Nota

- Se a memória estiver cheia ou se estiver a enviar um fax a cores, o aparelho irá enviar o documento em tempo real (mesmo se Tx imediata estiver configurado para Des1).
- Na Transmissão em Tempo real, a função remarcação automática não funciona quando utilizar o vidro do digitalizador.

## Cancelar o envio em tempo real apenas para o próximo fax

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
  - **Ø**.
- Prima Menu, 2, 2, 5.

Conf.envio 5.Tx imediata

3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Próximo fax:Desl. Prima OK.



Na Transmissão em Tempo real, a função remarcação automática não funciona quando utilizar o vidro do digitalizador.

### **Modo Internacional**

Se tiver dificuldades em enviar um fax para o estrangeiro devido a uma má ligação, active o Modo Internacional.

Trata-se de uma configuração temporária que apenas está activa para o envio do próximo fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 9.

Conf.envio 9.Modo internac

4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
Prima OK.

### Fax programado (apenas a preto e branco)

Pode memorizar até 50 faxes para enviar nas próximas 24 horas.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 3.

Conf.envio 3.Fax Programado

4 Introduza a hora (formato de 24 horas) em que pretende enviar o fax. (Por exemplo, introduza 19:45 para 7:45 da tarde)
Prima **OK**.

O número de páginas que pode digitalizar para a memória varia conforme a quantidade de dados imprimidos em cada página.

### Transmissão de lote programado (apenas a preto e branco)

Antes de enviar faxes programados, o aparelho economiza organizando todos os documentos na memória por ordem de destino e hora programada.

Todos os faxes que são programados para envio simultâneo para o mesmo número de fax, são enviados como um único fax, poupando tempo na transmissão.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 2, 4.

Conf.envio 4.Tx em lote

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl). Prima OK.
- Prima Parar/Sair.

# Verificar e cancelar trabalhos em espera

Verifique quais os trabalhos da memória que estão a aguardar o envio. Se não há nenhum trabalho pendente, o LCD mostra
Sem trab. Esper. Pode cancelar um

Sem trab. Esper. Pode cancelar um trabalho de fax que esteja armazenado e em espera na memória.

Prima Menu, 2, 6.

Trab.restantes #001 BROTHER

O número de trabalhos à espera de envio é apresentado.

- 2 Efectue um dos seguintes passos:
  - Prima A ou V para percorrer a lista de trabalhos em espera, prima OK para seleccionar um trabalho e, depois prima 1 para cancelá-lo.
  - Prima 2 para sair sem cancelar.
- Quando terminar, prima Parar/Sair.

### Enviar um fax manualmente

#### Transmissão manual

A transmissão manual permite-lhe ouvir o tom de marcação, toque e tons de recepção de fax enquanto envia o fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Levante o auscultador do telefone externo e ouça o sinal de marcação.
- Marque o número de fax para o qual deseja ligar.
- 5 Quando ouvir o tom de fax, prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

### Memória cheia

Se receber uma mensagem

Memória Cheia durante a digitalização da primeira página de um fax, prima Parar/Sair para cancelar o fax.

Se receber a mensagem Memória Cheia durante a digitalização de outra página, pode optar entre premir **Iniciar Mono** para enviar as páginas que digitalizou até então, ou premir **Parar/Sair** para cancelar a operação.



Se receber uma mensagem

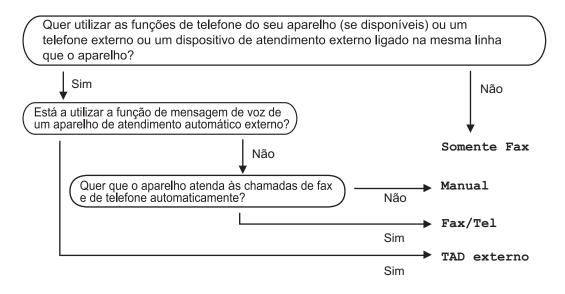
Memória Cheia enquanto estiver a
enviar um fax e não quiser apagar os
faxes armazenados para limpar a
memória, pode enviar o fax em tempo
real. (Consulte *Transmissão em tempo*real na página 36.)

## Receber um Fax

### Modos de Recepção

Deve seleccionar o modo de recepção consoante os dispositivos externos e serviços telefónicos que tiver em linha. Os seguintes diagramas irão ajudá-lo a escolher o modo correcto. (Para mais informações sobre os modos de recepção, consulte *Utilizar o modos de recepção* na página 41.)

### Seleccionar o modo de recepção



Para configurar o modo de recepção, siga as seguintes instruções.

Conf.inicial 1.Modo recepção

- Prima Menu, 0, 1.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o modo de recepção. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

O LCD irá mostrar o modo de recepção actual.

# Utilizar o modos de recepção

Alguns modos de recepção respondem automaticamente (Somente Fax e Fax/Tel). Pode desejar alterar o número de toques antes de utilizar estes modos. (Consulte *Número de toques* na página 42.)

### Fax apenas

Somente Fax modo responderá automaticamente a cada chamada como fax.

### Fax/Tel

Fax/Tel modo ajuda-o a gerir automaticamente as chamadas recebidas, ao identificar se se tratam de chamadas de fax ou de voz eagindo de uma das formas seguintes:

- Os faxes serão automaticamente recebidos.
- Chamadas de voz fazem iniciar o pseudotoque F/T para adverti-lo que tem de atender a chamada. O pseudo-toque F/T é um toque duplo rápido emitido pelo aparelho.

(Consulte também *Tempo de toque F/T* na página 42 e *Número de toques* na página 42.)

### **Manual**

O modo Manual desactiva todas as funções de atendimento automático de chamadas.

Para receber um fax no modo manual, levante o auscultador do telefone externo. Quando ouvir os tons de fax (sinais curtos repetidos), prima **Iniciar Mono** ou **Iniciar Cor** e, em seguida, prima **2** para receber um fax. Também pode utilizar a função Detectar Fax para receber faxes levantando o auscultador na mesma linha do aparelho.

(Consulte também *Detectar* fax na página 42.)

#### TAD externo

O modo TAD externo permite que um mecanismo de atendimento externo lide com as chamadas recebidas. As chamadas recebidas serão tratadasde uma das seguintes formas:

- Os faxes serão automaticamente recebidos.
- Os emissores de voz podem gravar uma mensagem no TAD externo.

(Para mais informações consulte *Ligar um TAD externo* na página 46.)

# Configurações do modo de recepção

### Número de toques

O número de toques configura o número de vezes que o aparelho toca antes de atender a chamada nos modos  $Somente\ Fax\ e$  Fax/Tel.

Se tiver telefones externos ou extensões na mesma linha do aparelho, mantenha o número máximo de toques. (Consulte *Operações a partir de extensões* na página 48 e *Detectar fax* na página 42.)

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 1.

Conf.recepção 1.Número toques

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o número de toques antes do aparelho atender. Prima **OK**.
- 4 Prima Parar/Sair.

### Tempo de toque F/T

Quando alguém liga para o seu aparelho, você e o seu interlocutor ouvirão o toque normal do telefone. O número de toque é definido pela configuração de toques.

No caso da chamada ser um fax, o seu aparelho recebe-o; contudo, no caso de ser uma chamada de voz o aparelho começa a tocar o toque F/T (um toque duplo rápido) durante o tempo que definiu na configuração do tempo de toques F/T. Se ouvir o toque F/T, isto significa que tem uma chamada em linha.

Visto que o pseudo toque F/T é emitido pelo aparelho, as extensões e os telefones externo não *tocam;* no entanto, pode atender a chamada em qualquer telefone. (Para mais informações consulte *Usar Códigos Remotos* na página 49.)

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 2.

Conf.recepção 2.Temp.toq.f/t

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar durante quanto tempo o aparelho toca para indicar chamada de voz (20, 30, 40 ou 70 segundos).
  Prima OK.
- 4 Prima Parar/Sair.

### **Detectar fax**

Colocar o detectar fax em Lig permite ao aparelho receber automaticamente faxes, se levantar qualquer auscultador de um telefone na mesma linha que o aparelho.

Quando o ecrã LCD apresentar Recebendo ou quando ouvir 'ruídos' através do auscultador de uma extensão ligada a outra tomada de parede, pouse o auscultador e o aparelho irá receber o fax.

Se esta função está configurada como Ligmas o aparelho não efectua automaticamente a ligação do fax, quando levantar o auscultador de um telefone externo ou extensãoprima \*51 no telefone externo ou extensão. (Consulte *Operações a partir de extensões* na página 48.)

### 🛮 Nota

- Tem de activar a configuração Códigos Remotos para utilizar o Código de Recepção de Fax \*51. (Consulte Usar Códigos Remotos na página 49.)
- Se utilizar um modem, ou enviar faxes a partir de um computador na mesma linha telefónica e o aparelho as interceptar, configure detectar fax para Des1.
- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 1, 3.

Conf.recepção 3.Recep. Fácil

3 Prima A ou V para seleccionar Lig ou Desl.

Prima OK.

Prima Parar/Sair.

## Configurar a densidade da impressão

Pode ajustar a densidade da impressão, tornando as páginas mais claras ou mais escuras.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 1, 7.

Conf.recepção 7.Densidade imp.

3 Prima ▲ para tornar a impressão mais escura.

Ou prima ▼ para tornar a impressão mais clara.

Prima OK.

4 Prima Parar/Sair.

# Operações de recepção adicionais

## Imprimir um fax a receber reduzido

Se seleccionar Lig, o aparelho reduz automaticamente cada página de um fax a receber, de forma que caiba numa página de papel de tamanho A4, Letter, Legal ou Folio.

O aparelho calcula o rácio de redução através da utilização do tamanho de página do fax e da sua configuração do tamanho de papel (**Menu**, **1**, **3**).

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 5.

Conf.recepção 5.Redução auto

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
  Prima OK.
- 4 Prima Parar/Sair.

# Configurar o carimbo de recepção de fax (apenas a preto e banco)

Pode configurar o aparelho para imprimir a data e a hora de recepção na zona central superior de cada página de fax recebido.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 9.

Conf.recepção 9.Selo Recp.Fax

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig (ou Desl).
  Prima OK.
- Prima Parar/Sair.



Certifique-se de que ajustou a data e a hora no aparelho.

### Recepção de faxes na memória (apenas a preto e banco)

Quando acabar o papel da gaveta durante a recepção de um fax, o ecrã mostra Sem Papel, para pedir que coloque papel na gaveta de papel. (Consulte *Colocar papel e envelopes* na página 15.) Se não estiver em condições de colocar papel na gaveta, acontece o seguinte:

### Se Receber memór. está Lig:

O aparelho continua a receber o fax, embora as restantes páginas sejam armazenadas em memória, em função da memória disponível. Os faxes posteriores também serão armazenados na memória até esta ficar cheia. Quando a memória está cheia o aparelho deixa automaticamente de atender as chamadas. Para imprimir os faxes, coloque papel na gaveta do papel.

#### Se Receber memór. está Desl:

O aparelho continua a receber o fax, embora as restantes páginas sejam armazenadas em memória, em função da memória disponível. A partir daí, o aparelho não atende automaticamente as chamadas até colocar papel na gaveta. Para imprimir o último fax recebido, coloque papel na gaveta.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 1, 6.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.
  Prima OK.
- 4 Prima Parar/Sair.

## Imprimir um fax a partir da memória

Se estiver a utilizar a função Memorização de Fax (**Menu**, **2**, **5**, **1**), pode imprimir ainda assim um fax a partir da memória quando está a trabalhar no seu aparelho. Consulte *Memorização de faxes* na página 58.

1 Prima Menu, 2, 5, 3.

Opção Fx rmoto 3.Imprimir doc.

- Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.
- 3 Prima Parar/Sair.

# 7

## Telefone e dispositivos externos

# Serviços da linha telefónica

## Definir o tipo de linha telefónica

Se ligar o aparelho a uma linha que funciona com PBX ou ISDN para enviar e receber faxes, também é necessário mudar o Tipo de Linha Telefónica seguindo os seguintes passos. Se estiver a utilizar uma linha que funciona com PBX, pode ainda configurar o seu aparelho para ter sempre acesso ou não a uma linha externa.

1 Prima Menu, 0, 6.

Conf.inicial 6.Conf.Linha Tel

Prima A ou V para seleccionar PBX, ISDN (Ou Normal).

Prima OK.

Se seleccionar ISDN ou Normal, prima OK e vá até 6.

Se seleccionar PBX, prima OK e vá até 3.

3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Sempre.

Prima OK.

- 4 Seleccione 1.alterar ou 2.sair. Se seleccionar 1.alterar, vá até 6. Se seleccionar 2.sair, vá até 6.
- Introduza o prefixo do número (até 5 dígitos) no teclado de marcação. Prima OK.



- Pode utilizar os números de 0 a 9, #, \* e !.
   (Prima Tel/R para mostrar "!".)
- Se seleccionar Lig, premindo Tel/R
   (o ecrã apresenta "!") terá acesso a
   uma linha externa.
- Se seleccionar Sempre, pode aceder a uma linha externa sem premir Tel/R.



Prima Parar/Sair.

#### **PBX e TRANSFERIR**

O aparelho é, inicialmente, configurado para Normal, o que permite ligar o aparelho a uma linha PSTN Normal (Rede Telefónica Pública Comutada). No entanto, muitos escritórios usam um sistema central telefónico ou Posto Privado de Mudança Automática (PBX). O seu aparelho pode ser ligado à maioria dos tipos de PBX. A função de remarcação do aparelho suporta apenas remarcações temporizadas (TBR). TBR pode funcionar com vários sistemas PBX permitindo-lhe o acesso a uma linha externa, ou transferir chamadas para outra extensão. A função funciona quando premir **Tel/R**.



Pode programar o premir da tecla Tel/R como parte de um número memorizado numa localização de Um Toque ou Marcação Rápida. Quando programar o número de Um Toque ou de Marcação Rápida (Menu, 2, 3, 1 ou 2, 3, 2) prima, em primeiro lugar, Tel/R (o ecrã apresenta "!") e, de seguida, introduza o número de telefone. Neste caso, não precisa de premir Tel/R todas as vezes que marcar usando uma localização Um Toque ou Marcação Rápida. (Memorizar números de Um Toque na página 53 ou Memorizar números de marcação rápida na página 54.) Contudo, se PBX não estiver seleccionado na definição do Tipo de Linha telefónica, não pode utilizar o número Um Toque ou Marcação Rápida para o qual a tecla Tel/R está programada, se a premir.

### Ligar um TAD externo

Pode ligar um dispositivo de atendimento externo (TAD) à mesma linha telefónica do seu aparelho. Quando o TAD atende uma chamada, o seu aparelho "aguarda" pelos tons CNG (chamada de fax ) enviados por um aparelho de fax emissor. Se os detectar, o aparelho atende a chamada e recebe o fax. Se não os detectar, o aparelho deixa o TAD registar uma mensagem de voz e o mostrador indica Telefone.

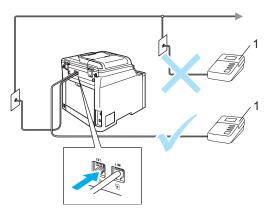
O TAD externo deve atender nos quatro toques (a configuração recomendada é dois toques). Isto porque o aparelho não detecta os tons CNG até o TAD externo atender a chamada. O aparelho emissor envia tons CNG com uma duração de oito a dez segundos. Não é aconselhável usar a função de poupança (economizador) no TAD externo, se este necessitar de mais de quatro toques para activar-se.



Se tiver problemas na recepção dos faxes, reduza a configuração do número de toques no TAD externo.

### Ligações

O TAD externo deve ser ligado tal como indicado na ilustração a seguir.



#### 1 TAD

- 1 Configure o TAD externo para tocar uma ou duas vezes. (A configuração Número de Toques do aparelho não se aplica.)
- Grave a mensagem de atendimento no TAD externo.
- 3 Configure o TAD para atender chamadas.
- 4 Configure o modo Recepção para

  TAD externo. (Consulte Seleccionar o modo de recepção na página 40.)

## Gravar uma Mensagem de Atendimento

- 1 Grave 5 segundos de silêncio no início da mensagem. Isto permite ao aparelho detectar tons de fax.
- Limite a duração da mensagem a 20 segundos.



É aconselhável começar a OMG com um período de silêncio de 5 segundos porque o aparelho não detecta tons de fax com vozes. Pode tentar eliminar esta pausa, mas se o aparelho não receber correctamente, deve voltar a gravar a OMG para incluir a pausa.

### Ligações multi-linhas (PBX)

Aconselhamos que contacte a empresa que instalou o PBX para solicitar a ligação do seu aparelho. Se tiver um sistema multi-linhas, sugerimos que peça à pessoa que o instalar para ligar a unidade à última linha do sistema. Deste modo, o aparelho não é activado sempre que o sistema receber uma chamada telefónica. Se todas as chamadas a receber forem atendidas por uma operadora, aconselhamos de configurar o Modo de Recepção para Manual.

Não podemos garantir que o aparelho funcione correctamente com um PBX em todas as situações. Quaisquer problemas com o envio ou recepção de faxes devem ser comunicados primeiro à empresa que gere o PBX.

# Telefones externos e extensões



Tem de activar a configuração Códigos Remotos para utilizar o Código de Recepção de Fax \*51 e o Código de Atendimento do Telefone #51. (Consulte Usar Códigos Remotos na página 49.)

### Operações a partir de extensões

Se atender uma chamada de fax numa extensão, ou num telefone externo que esteja correctamente ligado ao aparelho na ficha correcta do aparelho, pode fazer com que o aparelho atenda a chamada usando o Código de Recepção de Fax. Quando premir o Código de Recepção de Fax \*51 o aparelho começa a receber o fax.

## Se atender uma chamada e não houver ninguém na linha:

Parta do princípio que está a receber um fax manual.

Prima \*51 e espere pelo ruído ou até que o LCD do aparelho indique Recebendo, e, de seguida, desligue.



Também pode utilizar a função Detectar Fax para fazer com que o aparelho atenda a chamada. (Consulte *Detectar fax* na página 42.)

### Apenas para o modo Fax/Tel

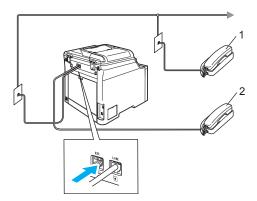
Quando o aparelho está em modo Fax/Tel, utiliza o Número de Toques F/T (pseudo/duplo toque) para o alertar para uma chamada de voz.

Levante o auscultador do telefone externo e, de seguida, prima **Tel/R** para responder.

Se estiver perto de uma extensão, deve levantar o auscultador durante o número de toques F/T e premir #51 entre os pseudo/duplos-toques. Se não houver ninguém na linha, ou se alguém desejar enviar-lhe um fax, reenvie a chamada para o aparelho premindo \*51.

### Ligar um telefone externo ou uma extensão

Pode ligar um telefone destacado directamente ao aparelho tal como a figura a seguir ilustra.



- 1 Extensão
- 2 Telefone externo

Quando utilizar um telefone externo, o LCD indica Telefone.

## Usar um telefone externo sem fios

Se ligar o seu telefone sem fios ao fio da linha telefónica (consulte a página 48) e se habitualmente levar consigo o telefone para outro local, é mais fácil atender chamadas durante o Número de Toques.

Se deixar o aparelho responder primeiro, tem de ir até ao aparelho para que possa premir **Tel/R** para transferir a chamada para o telefone sem fios.

### **Usar Códigos Remotos**

### Código de Recepção de Fax

Se atender uma chamada de fax num telefone externo ou extensão, pode pedir ao aparelho para atender a chamada ao premir o código de recepção de fax\*51. Aguarde os sons estridentes e, de seguida, pouse o auscultador. (Consulte *Detectar fax* na página 42.)

### Código de atendimento do telefone

Se receber uma chamada de voz e o aparelho está no modo F/T, toca o pseudotoque F/T (toque- duplo) para o alertar após o número de toques inicial. Se atender a chamada numa extensão pode desactivar o pseudo-toque F/T premindo #51 (certifique-se de que prime *entre* os toques).

### Activar os códigos remotos

Tem de activar a configuração Códigos Remotos para utilizar o Código de Recepção de Fax e o Código de Atendimento do Telefone.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 1, 4.

Conf.recepção 4.Cód remoto

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig. Prima OK.
- 4 Se não quiser alterar o Código de Recepção de Fax, prima **OK**.
- Se não quiser alterar o Código de Atendimento do Telefone, prima OK.
- 6 Prima Parar/Sair.

### Alterar os códigos remotos

O código de recepção de fax pré-definido é \*51. O código de atendimento de telefone pré-definido é #51. Se ocorrerem problemas de ligação quando aceder ao TAD externo, tente alterar o código de três-dígitos, por exemplo ### e 555.

1 Certifique-se que está no modo Fax



2 Prima Menu, 2, 1, 4.

Conf.recepção 4.Cód remoto

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.

Prima **OK**.

- 4 Se seleccionar Lig em (3), introduza o novo código de recepção de fax. Prima OK.
- 5 Introduza o novo código de atendimento de telefone.
  Prima **OK**.
- 6 Prima Parar/Sair.

## 8

### Marcar e memorizar números

### Como marcar

Pode fazer a marcação de uma das seguintes formas.

### Marcação manual

Utilize o teclado de marcação para introduzir todos os dígitos do número de telefone ou do fax.



### Marcação de Um Toque

Prima a tecla de Um toque que contém o número que pretende marcar. (Consulte *Memorizar números de Um Toque* na página 53.)



Para marcar números de Um Toque de 9 a 16, prima **Alterna** e a tecla de Um Toque ao mesmo tempo.

### Marcaçãorápida

Prima **Busca/Marc Rápida**, e introduza os três-dígitos do número de marcação rápida. (Consulte *Memorizar números de marcação rápida* na página 54.)





Número-de três dígitos



Se o LCD indicar Não registado quando introduz o número de Um Toque ou de Marcação Rápida, isto significa que não foi armazenado nenhum número.

### **Procurar**

Pode procurar por ordem alfabética os nomes armazenados nas memórias de Um toque-e Marcação Rápida. (Consulte Memorizar números de Um Toque na página 53 e Memorizar números de marcação rápida na página 54.)

1 Prima Busca/Marc Rápida.



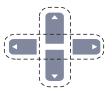
2 Prima ▼.



3 Prima o teclado de marcação para a primeira letra do nome. (Utilize a tabela de *Introduzir texto* na página 210 para ajudá-lo a introduzir as letras.)
Prima **OK**.



4 Prima ▲ ou ▼ para percorrer os nomes até encontrar aquele que está à procura. Prima OK.



5 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.





- Se não introduzir nenhuma letra e premir OK em ③, irão aparecer todos os nomes registados. Prima ▲ ou ▼ para percorrer os nomes até encontrar aquele que está à procura.
- Se o LCD mostra Nn contacto loc., ao introduzir a primeira letra do nome, isto significa que o nome relativo à letra não foi armazenado.

### Remarcação de fax

Se enviar um fax automaticamente e a linha estiver ocupada, o aparelho remarca automaticamente três vezes com intervalos de cinco minutos.

Se enviar manualmente um fax e a linha estiver ocupada, prima Remarc/Pausa, aguarde pela resposta do outro aparelho e, de seguida, prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para tentar novamente. Se pretender efectuar uma segunda chamada para o último número marcado, pode poupar tempo se premir Remarc/Pausa e Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

**Remarc/Pausa** funciona apenas se fez a marcação através do painel de controlo.

### ě

### Memorizar números

Pode configurar o aparelho para efectuar os seguintes tipos de marcaçãofácil: Um Toque, Marcação Rápida e Grupos para Distribuição de faxes. Quando marcar um número de-marcação rápida, o LCD mostra o nome, se o armazenou, ou o número.

Se ocorrer uma falha de energia, os números de marcação rápida memorizados não são eliminados.

### Memorizar uma pausa

Prima **Remarc/Pausa** para introduzir uma pausa de 3,5 segundos entre os números. Pode premir **Remarc/Pausa** tantas vezes quantas as necessárias para aumentar a duração da pausa.

## Memorizar números de Um Toque

O aparelho possui 8 teclas de Um Toque onde pode armazenar 16 números de fax ou telefone para marcação automática. Para usar os números de 9 a 16, prima a tecla **Alterna** enquanto prima a tecla de Um Toque.



1 Prima Menu, 2, 3, 1.

Conf.marc.auto 1.Marc. Um toque

- Prima a tecla Um toque na qual deseja memorizar um número.
- Introduza o número de telefone ou de fax (até 20 caracteres).

  Prima **OK**.
- 4 Efectue um dos seguintes passos:
  - Introduza o nome usando o teclado de marcação (até 15 caracteres). Utilize a tabela de *Introduzir* texto na página 210 para ajudá-lo a introduzir as letras.

Prima OK.

- Prima **OK** para guardar o número sem um nome.
- 5 Efectue um dos seguintes passos:
  - Para memorizar outro número de Um toque vá para a fase 2.
  - Para terminar a memorização dos números de marcação de Um Toque prima Parar/Sair.

## Memorizar números de marcação rápida

Pode memorizar os números mais frequentemente usados como números de Marcação Rápida, para que quando faça a marcação não tenha de premir muitas teclas (**Busca/Marc Rápida**, o número de três dígitos, e **Iniciar Mono** ou **Iniciar Cor**). O aparelho pode memorizar 300 números de Marcação Rápida (001 - 300).

1 Prima Menu, 2, 3, 2.

Conf.marc.auto 2.Marcação rápid

- Use o teclado de marcação para introduzir um número de-três dígitos da localização de Marcação Rápida (001 - 300). Prima **OK**.
- Introduza o número de telefone ou de fax (até 20 caracteres).
  Prima **OK**.
- 4 Efectue um dos seguintes passos:
  - Introduza o nome usando o teclado de marcação (até 15 caracteres). Utilize a tabela de *Introduzir* texto na página 210 para ajudá-lo a introduzir as letras.

Prima OK.

- Prima **OK** para guardar o número sem um nome.
- Efectue um dos seguintes passos:
  - Para memorizar outro número de Marcação Rápida vá para a fase 2.
  - Para terminar a memorização dos números de Marcação Rápida prima Parar/Sair.

### Alterar os números de Um Toque e de Marcação Rápida

Se tentar memorizar um número de Um toque ou Marcação Rápida num número já existente, o LCD indica o nome ou número já memorizado.

- Efectue um dos seguintes passos:
  - Para alterar o número memorizado, prima 1.
  - Para sair sem fazer alterações, prima 2.

#005:MIKE 1.alterar 2.sair

- Prima ◀ ou ▶ para posicionar o cursor sob o número que deseja alterar e, em seguida, prima Limpar/Voltar para apagá-lo. Repita o processo para cada número que pretender apagar.
- Introduza um novo número. Prima **OK**.
- 4 Prima ◀ ou ▶ para posicionar o cursor sob o carácter que deseja alterar e, em seguida, prima Limpar/Voltar para apagá-lo. Repita o processo para cada carácter que pretender apagar.
- 5 Introduza um novo carácter. Prima **OK**.
- 6 Siga as instruções que começam em 4 em Memorizar números de Um Toque e de Marcação Rápida. (Consulte Memorizar números de Um Toque na página 53 e Memorizar números de marcação rápida na página 54.)

## Configurar grupos para distribuição

Se quiser enviar frequentemente o mesmo fax para vários números pode configurar um grupo.

Os Grupos são memorizados num número de Um Toque ou de Marcação Rápida. Cada grupo ocupa uma localização de Um Toque ou de Marcação Rápida. Em seguida, pode enviar faxes para todos os números memorizados num grupo pressionando apenas a tecla Um Toque ou introduzindo um número de Marcação Rápida e premindo Iniciar Mono.

Antes de adicionar números a um grupo tem de memorizá-los como números de Um toque ou de Marcação rápida. Pode criar até 20 pequenos Grupos ou pode atribuir até 315 números a um grande grupo.

1 Prima Menu, 2, 3, 3.

Conf.marc.auto 3.Config. grupos

- Seleccione uma localização vazia onde quer memorizar o grupo de uma das seguintes formas:
  - Prima uma tecla Um toque.
  - Prima Busca/Marc Rápida e, em seguida, introduza os três dígitos do número de marcação rápida.

Prima OK.

Use o teclado de marcação para introduzir um número do grupo (01 a 20).
Prima **OK**.

- 4 Para adicionar números de Um toque ou de Marcação Rápida siga as instruções que se seguem:
  - Para os números de Um Toque, prima as teclas de Um Toque uma após a outra.
  - Para números de Marcação Rápida, prima Busca/Marc Rápida, e, em seguida, introduza os três dígitos do número de marcação rápida.

O LCD exibe os números de Um Toque escolhidos com um \* e os números de Marcação Rápida com um # (por exemplo \*006, #009).

- Prima **OK** quando acabar de adicionar números.
- 6 Efectue um dos seguintes passos:
  - Introduza o nome usando o teclado de marcação (até 15 caracteres). Utilize a tabela de *Introduzir* texto na página 210 para ajudá-lo a introduzir as letras.

Prima OK.

- Prima **OK** para guardar o grupo sem um nome.
- 7 Efectue um dos seguintes passos:
  - Para memorizar outro grupo para distribuição, Prima OK. Vá para 2.
  - Para terminar de memorizar grupos para distribuição, prima Parar/Sair.



Distribuição de Fax é apenas para preto e branco.

### Combinação de números de Marcação Rápida

Pode associar mais de um número de Marcação Rápida quando marcar. Esta função pode ser útil se precisar de marcar um código de acesso para uma operadora de longa distância e pretender uma tarifa mais económica.

Por exemplo, pode ter armazenado '555' na Marcação Rápida #003 e '7000' na Marcação Rápida #002. Pode utilizar ambos para marcar '555-7000' se premir as seguintes teclas:

Prima Busca/Marc Rápida, 003. Prima Busca/Marc Rápida, 002 e Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

Os números podem ser adicionados manualmente introduzindo-os no teclado de marcação:

Prima **Busca/Marc Rápida**, **003**, **7001** (no teclado de marcação), e **Iniciar Mono** ou **Iniciar Cor** .

Este irá marcar '555-7001'. Também pode adicionar uma pausa premindo na tecla **Remarc/Pausa**.

### Tons ou impulsos

Se o seu serviço de marcação for de Impulsos mas quiser enviar sinais de Tons (para banking, por exemplo), siga as seguintes instruções. Se o seu serviço for de Tons, não precisa de usar esta função para enviar sinais de tons.

- 1 Levante o auscultador do telefone externo e prima Tel/R.
- Prima # no painel de controlo do aparelho. Quaisquer dígitos marcados depois disso enviam sinais de tons. Quando desligar, o aparelho retoma o serviço de marcação por Impulsos.

9

# Opções de ligação remota para fax (apenas a preto e branco)

As opções de Fax Remoto NÃO ESTÃO disponíveis para os faxes a cores.

As funções de ligação remota para fax permite-lhe receber faxes quando não estiver perto do aparelho.

Apenas pode utilizar *uma* opção de Fax Remoto para fax de cada vez.

### Reenvio de Faxes

A função Reenvio de Fax permite-lhe reenviar automaticamente os faxes recebidos para outro aparelho. Se seleccionar Impressão de Segurança Lig., o aparelho também imprime o fax.

1 Prima Menu, 2, 5, 1.

Opção Fx rmoto 1.Reenc./Mem.

2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar

Transfere fax.

Prima OK.

O LCD pede para introduzir o número de fax para onde pretende reenviar os faxes.

- Introduza o número de reenvio (até 20 dígitos). Prima **OK**.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.

Prima OK.

Impr.Segurança Lig

5 Prima Parar/Sair.



Se seleccionar Impressão de Segurança Lig., o aparelho também imprime um fax no seu aparelho de forma a que fique com uma cópia. Isto é uma função de segurança caso ocorra uma interrupção de energia antes que o fax seja enviado, ou ocorra um problema no aparelho receptor. O aparelho pode armazenar faxes até um máximo de 4 dias se há uma interrupção de energia. Os faxes guardados na memória do aparelho serão apagados.

### Memorização de faxes

A função memorização de fax permite-lhe memorizar os faxes recebidos na memória do aparelho. Pode recuperar os faxes memorizados de um aparelho de fax noutra localização, usando os comandos de Recolha Remota; consulte *Recolher mensagens de fax* na página 61. O aparelho imprime automaticamente uma cópia do fax memorizado.

1 Prima Menu, 2, 5, 1.

Opção Fx rmoto 1.Reenc./Mem.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Memoriza faxes. Prima OK.

3 Prima Parar/Sair.



Se Memoriza faxes estiver activado, o seu aparelho não pode receber um fax a cores a não ser que o aparelho emissor o converta para preto e branco.

### Recepção PC fax

A função recepção PC Fax permite-lhe enviar automaticamente os faxes recebidos para o computador. Pode utilizar o PC para ver e armazenar esses faxes. Se o computador estiver desligado quando os faxes são recebidos, o aparelho grava-os na memória até ligar novamente o computador. Se seleccionar Impressão de Segurança Lig., o aparelho também imprime o fax.

Para que a função recepção PC fax funcione, deve estar ligado a um computador que tenha o software MFL Pro-Suite instalado. (Consulte o Recepção de PC-FAX no capítulo 6 do Manual do Utilizador de Software que se encontra no CD-ROM.)

1 Prima Menu, 2, 5, 1.

Opção Fx rmoto 1.Reenc./Mem.

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Recep. Pc fax. Prima OK.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar <USB> ou o nome do computador se o aparelho está ligado a uma rede.

Selec. **AV** ou OK <USB>

Prima OK.

4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.

Impr.Segurança Desl

Prima OK.

6 Prima Parar/Sair.



Se o aparelho tiver problemas e não imprimir os faxes que estão na memória, pode utilizar esta configuração para transferir os faxes para um PC. (Para mais informações, consulte Mensagens de erro e de manutenção na página 126.) Se seleccionar Impressão de Segurança Lig., o aparelho também imprime os faxes no seu aparelho de forma a que fique com uma cópia. Isto é uma função de segurança caso ocorra uma interrupção de energia antes que os faxes sejam enviados, ou ocorra um problema no aparelho receptor. O aparelho pode armazenar faxes até um máximo de 4 dias caso haja uma interrupção de energia.

### 9

# Alterar as Opções de Fax Remoto

Se os faxes recebidos permanecerem na memória do aparelho quando desactivar a opção de fax remoto, o LCD apresenta a seguinte mensagem:

ou

- Se premir 1, os faxes na memória serão apagados ou imprimidos antes de alterar a configuração. Se já tiver sido imprimida uma cópia de segurança essa não será impressa de novo.
- Se premir 2, os faxes na memória não serão apagados ou imprimidos e a configuração não será alterada.

Se os faxes recebidos permanecem na memória do aparelho quando alterar para Recep. Po fax de outra opção de fax remoto, (Transfere fax ou Memoriza faxes), o LCD apresenta a seguinte mensagem:

- Se premir 1, os faxes na memória serão enviados para o seu computador antes de alterar a configuração.
- Se premir 2, os faxes na memória não serão apagados ou transferidos para o seu PC e a configuração não será alterada.

O LCD apresenta a seguinte mensagem:

Impr.Segurança Desl

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.

Prima OK. Prima Parar/Sair.



Se seleccionar Impressão de Segurança Lig., o aparelho também imprime um fax no seu aparelho de forma a que fique com uma cópia. Isto é uma função de segurança caso ocorra uma interrupção de energia antes que o fax seja enviado, ou ocorra um problema no aparelho receptor. O aparelho pode armazenar faxes até um máximo de 4 dias caso haja uma interrupção de energia. Os faxes guardados na memória do aparelho serão apagados.

## Desactivar as opções de fax remoto

1 Prima Menu, 2, 5, 1.

Opção Fx rmoto 1.Reenc./Mem.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Desl. Prima OK.



O LCD irá apresentar opções caso ainda se encontrem faxes recebidos na memória do aparelho. (Consulte *Alterar* as Opções de Fax Remoto na página 59.)

3 Prima Parar/Sair.

### Recolha Remota

A função recolha remota permite-lhe recolher os faxes memorizados quando estiver longe do aparelho. Pode contactar o seu aparelho através de qualquer telefone ou aparelho de fax utilizando tons e depois usar o Código de Acesso Remoto para aceder às suas mensagens.

### Configurar um código de acesso remoto

O código de acesso remoto permite-lhe aceder às funções de recolha remota quando não estiver junto do aparelho. Antes de usar as funções de acesso remoto e de recolha, deve definir o seu próprio código. O código pré-definido é o código inactivo: — — —\*.

1 Prima Menu, 2, 5, 2.

Opção Fx rmoto 2.Acesso remoto

- Introduza um código de três dígitos utilizando os números 0 – 9, \* ou #. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.



NÃO utilize o mesmo código utilizado para o seu Código de Recepção de Fax \*51) ou Código de Atendimento de Telefone (#51). (Consulte *Alterar os códigos remotos* na página 50.)

Pode alterar o código em qualquer altura. Se pretender desactivar o código, prima **Limpar/Voltar** e **OK** em **②** para repor a configuração inactiva — — — \*.

## Utilizar o código de acesso remoto

- 1 Marque o seu número de fax num telefone ou outro aparelho de fax usando tons.
- 2 Quando o seu aparelho responder, introduza imediatamente o seu código de acesso remoto.
- O aparelho assinala se recebeu mensagens:
  - Nenhum sinalNenhuma mensagem recebida.
  - 1sinal longoMensagem de fax recebida.
- 4 O aparelho emite dois sinais curtos para pedir-lhe que introduza um comando. O aparelho desliga se passarem mais de 30 segundos sem introduzir um comando. Se introduzir um comando inválido, o aparelho emite um sinal três vezes.
- 5 Prima **9 0** para reiniciar o aparelho guando terminar.
- 6 Desligue.



Mesmo que o aparelho esteja configurado para o modo Manual, ainda poderá aceder às funções de recolha remota. Marque o número do fax normalmente e deixe o aparelho tocar. Passados 2 minutos irá ouvir um sinal longo para informá-lo que pode introduzir o seu Código de Acesso Remoto. Tem então 30 segundos para introduzir o código.

### Recolher mensagens de fax

- 1 Marque o seu número de fax.
- Quando o aparelho atender, introduza imediatamente o seu código de acesso remoto (3 dígitos seguidos de \*). Se ouvir um sinal longo, tem novas mensagens.
- 3 Quando ouvir dois sinais curtos, utilize o teclado para introduzir **9 6 2**.
- 4 Aguarde o sinal longo e, servindo-se do teclado de marcação, introduza o número do aparelho de fax remoto para onde pretende enviar as mensagens de fax seguido de ## (até 20 dígitos).
- Desligue depois de ouvir o aparelho emitir um sinal. O seu aparelho contacta o outro aparelho que, em seguida, vai imprimir as suas mensagens de fax.



Também pode inserir uma pausa num número de fax usando a tecla #.

## Alterar o número de reenvio de fax

Pode alterar a configuração original do número de reenvio de fax a partir de outro telefone ou aparelho de fax usando marcação por tons.

- 1 Marque o seu número de fax.
- Quando o aparelho atender, introduza o seu código de acesso remoto (3 dígitos seguidos de \*). Se ouvir um sinal longo, tem novas mensagens.
- 3 Quando ouvir dois sinais curtos, utilize o teclado para introduzir **9 5 4**.
- 4 Aguarde um sinal longo e, servindo-se do teclado de marcação, introduza o novo número do aparelho de fax remoto para onde pretende reenviar as mensagens de fax e depois prima ## (até 20 dígitos).
- 5 Prima **9 0** para reiniciar o aparelho quando terminar.
- 6 Desligue depois de ouvir o aparelho emitir um sinal.



Também pode inserir uma pausa num número de fax usando a tecla #.

## Comandos de fax remotos

Use os seguintes comandos para aceder às funções do aparelho quando não estiver perto deste. Quando contactar o aparelho e introduzir o Código de Acesso Remoto (3 dígitos seguidos de \*), o sistema emite dois sinais curtos. Deve introduzir então o comando remoto.

Comandos remotos		Detalhes das operações	
95	Alterar definições de reenvio ou de memorização de fax		
	1 DESL.	Pode seleccionar Desl depois de ter recolhido ou apagado todas as mensagens.	
	2 Envio de fax	Um longo sinal sonoro significa que a alteração foi aceite. Se	
	4 Número de reenvio de fax	ouvir três sinais curtos, não pode alterar a configuração porque não cumpriu todos os requisitos (Exemplo: registar o número	
	6 Memorização de faxes	de reenvio de fax). Pode registar o seu número de reenvio fax introduzindo 4. (Consulte <i>Alterar o número de reenvio fax</i> na página 61.) Depois de registar o número, a função reenvio de fax funciona.	
96	Recolher um fax		
	2 Recolher todos os faxes	Introduza o número de um aparelho de fax remoto para receber mensagens de fax memorizadas. (Consulte <i>Recolher mensagens de fax</i> na página 61.)	
	3 Apagar faxes da memória	Se ouvir um sinal longo, isso significa que as mensagens de fax foram apagadas da memória.	
97	Verificar o estado de recepção		
	1 Fax	Pode verificar se o aparelho recebeu algum fax. Se sim, ouvirá um sinal longo. Caso contrário, ouvirá três sinais curtos.	
98	Alterar o modo de recepção		
	1 TAD externo	Se ouvir um longo sinal sonoro, a alteração foi aceite.	
	2 Fax/Tel		
	3 Apenas Fax		
90	Sair	Prima <b>9</b> , <b>0</b> para sair da Recolha Remota. Aguarde o sinal longo e, em seguida, pouse o auscultador.	

# 10 Polling

Polling permite-lhe configurar o aparelho de forma a que outras pessoas possam receber os seus faxes, mas a chamada é paga no destinatário. Também lhe permite contactar outro aparelho de fax e receber um fax do mesmo e, nesse caso, quem paga é você. Para poder activar a função polling, esta deve estar configurada em ambos os aparelhos. Nem todos os aparelhos de fax permitem usar o polling.

## Recepção por Polling

A recepção por Polling permite-lhe contactar outro aparelho para receber um fax.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 8.

Conf.recepção 8.Rx polling

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Standard. Prima OK.
- 4 Introduza o número de fax no qual pretende efectuar o polling. Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

#### Polling codificado

Codificação do Polling permite-lhe limitar o acesso público aos documentos que configurou para efectuarem essa função. A codificação de Polling apenas funciona nos aparelhos a laser da Brother. Se quiser aceder a um fax de um aparelho Brother codificado deve introduzir o código de segurança.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 8.

Conf.recepção 8.Rx polling

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Codific.
  Prima OK.
- Introduza um código de segurança de quatro dígitos.
  Prima **OK**.

Este é código de segurança do aparelho no qual está a efectuar o "polling".

- 5 Introduza o número de fax no qual pretende efectuar o polling.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

#### Polling programado

Polling programado permite-lhe configurar o aparelho para começar a efectuar a recepção por Polling numa data posterior. Pode configurar apenas *um* Polling Programado.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Prima Menu, 2, 1, 8.

Conf.recepção 8.Rx polling

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Timer.
  Prima OK.
- 4 Introduza a hora (formato de 24 horas) em que pretende iniciar o "polling". Prima **OK**. Por exemplo, introduza 21:45 para 9:45 PM.
- Introduza o número de fax no qual pretende efectuar o polling. Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor. O aparelho efectua a chamada de polling na hora programada.

#### Polling em sequência

Polling em sequência permite-lhe solicitar documentos de vários aparelhos de fax numa operação.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Prima Menu, 2, 1, 8.

Conf.recepção 8.Rx polling

- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Standard, Codific. Ou Timer. Prima OK.
- 4 Escolha uma das seguintes opções:
  - Se seleccionar Standard vá até ⑤.
  - Se seleccionar Codific., introduza um número de quatro dígitos, prima **OK**, vá até **⑤**.
  - Se seleccionar Timer, introduza a hora (em formato de 24 horas) em que deseja iniciar o "polling" e prima OK, vá até ⑤.
- Especifique os aparelhos de fax de destino, em que deseja efectuar o "polling" usando Um Toque, Marcação Rápida, Procura, um Grupo ou o teclado de marcação. Deve premir **OK** entre cada entrada.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.
  O aparelho contacta cada número ou grupo para obter um documento.

Prima **Parar/Sair** enquanto o aparelho estiver a efectuar a marcação para cancelar o processo de polling.

Para cancelar todas as tarefas de polling em sequência, prima **Menu**, **2**, **6**. (Consulte *Verificar e cancelar trabalhos em espera* na página 38.)

# Transmitir em Polling (apenas a preto e branco)

Transmitir em Polling permite-lhe configurar o seu aparelho para preparar um documento para ser recolhido por outro aparelho.

# Configurar a transmissão por Polling

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 6.

Conf.envio 6.Tx polling

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Standard. Prima OK.
- Prima 2 para seleccionar 2 . não se não quiser efectuar mais configurações quando o LCD apresentar a seguinte mensagem:

Próximo 1.sim 2.não

- 6 Prima Iniciar Mono.
- 7 Se estiver a utilizar o vidro do digitalizador, o LCD pede-lhe para escolher uma das seguintes opções:

Página seguinte? 1.Sim 2.Não(Env)

- Prima 1 para enviar outra página. Vá para 3.
- Prima 2 ou Iniciar Mono para enviar o document.

8 Coloque a próxima página no vidro do digitalizador, prima **OK**. Repita a fase **7** e **3** por cada página adicional.

Config.Pág.Segui Depois prima OK

O aparelho envia automaticamente o fax.



O documento será guardado e pode ser recuperado a partir de outro aparelho de fax até eliminar o fax da memória.

Para eliminar o fax da memória, prima **Menu**, **2**, **6**. (Consulte *Verificar e cancelar trabalhos em espera* na página 38.)

# Configurar a transmissão por Polling com código de segurança

Codificação do Polling permite-lhe limitar o acesso público aos documentos que configurou para efectuarem essa função. A codificação de Polling apenas funciona nos aparelhos a laser da Brother. Se outra pessoa quiser recolher um fax do seu aparelho, terá de introduzir o código de segurança.

- 1 Certifique-se que está no modo Fax
- 2 Coloque o documento.
- 3 Prima Menu, 2, 2, 6.

Conf.envio 6.Tx polling

- 4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Codific. Prima OK.
- 5 Introduza um número de quatro dígitos. Prima **OK**.
- 6 Prima 2 para seleccionar 2.não se não quiser efectuar mais configurações quando o LCD apresentar a seguinte mensagem:

Próximo 1.sim 2.não

- 7 Prima Iniciar Mono.
- 8 Se utilizar o vidro do digitalizador, o LCD pede-lhe para escolher uma das seguintes opções:

Página seguinte? 1.Sim 2.Não(Env)

- Prima 1 para enviar outra página. Vá para 9.
- Prima 2 ou Iniciar Mono para enviar o documento.

Coloque a próxima página no vidro do digitalizador, prima OK. Repita a fase
 e o por cada página adicional.

Config.Pág.Segui Depois prima OK

O aparelho envia automaticamente o fax.

## Imprimir relatórios

### Relatórios de fax

Alguns relatórios de fax (verificação da transmissão e histórico de fax) podem ser impressos automaticamente ou manualmente.

## Relatório de verificação da transmissão

Pode usar o relatório de transmissão como comprovativo do envio de um fax. Este relatório indica a hora e data de transmissão e se a transmissão foi bem sucedida (indicado como "OK"). Se seleccionar Lig ou Lig+Img, o relatório é impresso por cada fax que enviar.

Se enviar vários faxes para o mesmo destino, poderá ser necessário mais do que os números das tarefas para saber que faxes devem ser enviados de novo. Se escolher Lig+Img ou Desl+Img será impressa uma secção da primeira página do fax no relatório para o ajudar a recordar-se.

Quando o relatório de verificação está Deslou Desl+Img, o relatório apenas será impresso se houver um erro de transmissão.

1 Prima Menu, 2, 4, 1.

Repor Registos 1.Relatório XMIT

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig, Lig+Img, Desl Ou Desl+Img. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Histórico de Fax

Pode configurar o aparelho para imprimir históricos de fax (relatórios de actividade) em intervalos específicos (cada 50 faxes, 6, 12 ou 24 horas, 2 ou 7 dias). Se a configuração pré-definida é Todos os 50 Fax, o aparelho imprime o relatório de actividade quando o aparelho armazenar 50 tarefas.

Se configurar o intervalo para Des1, pode imprimir o relatório seguindo as fases da próxima página.

1 Press Menu, 2, 4, 2.

Repor Registos 2.Rel. Periodico

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar um intervalo.

Prima OK.

Se seleccionar 7 dias, o ecrã pede para seleccionar um dia a partir do qual começa a contagem decrescente de 7 dias.

Introduza a hora de início da impressão em formato de 24 horas. Prima OK. Por exemplo: introduza 19:45 para

4 Prima Parar/Sair.

7:45 PM.

Se seleccionar 6, 12, 24 horas, 2 ou 7 dias, o aparelho imprime o relatório na hora seleccionada e elimina todas as tarefas da memória. Se a memória do aparelho ficar cheia com 200 tarefas antes de chegar à hora que seleccionou, o aparelho imprime o relatório de actividade mais cedo e elimina todas as tarefas da memória.

Se pretender imprimir um relatório extra antes da hora marcada, pode imprimi-lo manualmente sem apagar as tarefas da memória.

### Relatórios

Estão disponíveis os seguintes relatórios:

1 Verif. Transm.

Mostra o Relatório de Verificação da Transmissão dos últimos 200 faxes enviados e imprime o último relatório.

2 Lista de ajuda

Imprime uma lista das funções mais utilizadas para ajudá-lo a programar o aparelho.

3 Lista Telefón.

Imprime uma lista dos nomes e números armazenados na memória de Um Toque e de Marcação Rápida, por ordem numérica ou alfabética.

4 Fax Diário

Imprime uma lista de informações relativa aos seus 200 últimos faxes recebidos e enviados. (TX: transmitir.) (RX: receber.)

5 Defin Utilizor

Imprime uma lista das configurações actuais.

6 Config de Rede

Apresenta uma lista das configurações de rede.

7 Form. Pedido

Pode imprimir um formulário de encomenda de acessórios para preencher e enviar para o seu representante Brother.

#### Como imprimir um relatório

1 Prima Menu, 6.

Selec. **AV** ou OK 6.Impr.relat

- 2 Efectue um dos seguintes passos:
  - Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o relatório pretendido.

Prima **OK**.

- Introduza o número do relatório que deseja imprimir. Por exemplo, prima 2 para imprimir a lista de ajuda.
- 3 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.
- 4 Prima Parar/Sair.

## Secção III



# Copiar

Fazer cópias

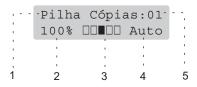
70

# 12 Fazer cópias

## Como copiar

#### Entrar no modo Cópia

Prima (Copiar) para entrar no modo Cópia.



- 1 Empilhar/Seleccionar
- 2 Relação de cópia e separador de cópia
- 3 Contraste
- 4 Qualidade
- 5 Número de cópias

#### Criar uma única cópia

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷 .
- 2 Coloque o documento.
- 3 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

#### Criar cópias múltiplas

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷.
- 2 Coloque o documento.
- Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- 4 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.



(Para organizar as cópias, consulte *Ordenar cópias utilizando o ADF* na página 73.)

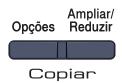
Se o LCD indicar "Aguarde" e o aparelho parar de copiar quando estiver a fazer cópias múltiplas, aguarde 30 a 40 segundos até que o aparelho conclua o registo da cor e o processo de limpeza da unidade da correia.

#### Interromper a cópia

Para interromper a cópia, prima Parar/Sair.

## Opções Cópia (definições temporárias)

Quando pretender alterar rapidamente as configurações de cópia, temporariamente para a próxima cópia, use as teclas temporárias **Copiar**. Pode usar diferentes combinações.



O aparelho repõe os valores pré-definidos passados 60 segundos ou se o Modo Temporizador reintroduz o Modo fax. (Consulte *Modo temporizador* na página 20.)

# Aumentar ou reduzir as imagens copiadas

Pode seleccionar os seguintes rácios de aumento ou redução:

Prima	100%*
Ampliar/	104% EXE→LTR
Reduzir	141% A5→A4
	200%
//	Persnl(25-400%)
	50%
	70% A4→A5
	78% LGL→LTR
	83% LGL→A4
	85% LTR→EXE
	91% Pág.complet
	94% A4→LTR
	97% LTR→A4

Persn1 (25-400%) permite-lhe introduzir um rácio de 25% a 400%.

Para ampliar ou reduzir a próxima cópia, siga as instruções que se seguem:

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷.
- 2 Coloque o documento.
- 3 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- Prima Ampliar/Reduzir.
- 5 Efectue um dos seguintes passos:
  - Prima 

    ou 

    para seleccionar o rácio de aumento ou redução desejado.

Prima OK.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Persnl (25-400%).

Prima OK.

Utilize o teclado de marcação para introduzir um rácio de aumento ou redução entre 25% a 400%. (Por exemplo, prima **5 3** para introduzir 53%.)

Prima OK.

6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.



Opções de Disposição da Página 2 em 1 (V), 2 em 1 (H), 4 em 1 (V), 4 em 1 (H) *não* estão disponíveis com Aumentar/Reduzir.

## Utilizar a tecla Opções

Utilize a tecla **Opções** para configurar rápida e temporariamente as configurações de uma cópia para a que se segue.

Prima	Selecções de Menu	Opções	Página
Opções	Prima <b>∆</b> ou <b>V</b> , e, em seguida, prima <b>OK</b>	Prima ▲ ou ▼, e, em seguida, prima <b>OK</b>	
/9	→ OK	→ OK	
	Qualidade	Auto*	73
		Texto	
		Foto	
	Empil/ord.	Pilha*	73
	(surge quando o documento está no ADF)	Ordem	
	Brilho	▼ -□□■□□+ ▲*	74
		▼ -□□□■□+ ▲	
		▼ -□□□□■+ ▲	
		▼ -■□□□□+ ▲	
		▼ -□■□□□+ ▲	
	Contraste	▼ -□□■□□+ ▲*	74
		▼ -□□□■□+ <b>▲</b>	
		▼ -□□□□■+ <b>Δ</b>	
		▼ -■□□□□+ <b>A</b>	
	Formato Pág.	Desl(1 em 1)*	75
	Formaco ray.	2 em 1 (V)	'5
		2 em 1 (H)	
		4 em 1 (V)	
		4 em 1 (H)	
	Selec. Gaveta	MP>T1* OU MP>T1>T2*	76
		T1>MP <b>ou</b> T1>T2>MP	
		#1 (XXX) 1	
		#2 (XXX) 1	
		MP (XXX) 1	
		1 "XXX" é o tamanho do papel. (T2 ou #2 aparece apenas se instalar a gaveta de papel opcional.)	

### Alterar qualidade da cópia

Pode seleccionar a qualidade da cópia servindo-se de uma gama de configurações de qualidade. A configuração pré-definida é Auto.

Auto

Automático é o modo recomendado para impressões normais. Adequado para documentos que contenham quer texto quer fotografias.

■ Texto

Adequado para documentos de texto apenas.

■ Foto

Adequado para copiar fotografias.

Para alterar temporariamente as configurações da qualidade, siga as instruções que se seguem:

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷 .
- Coloque o documento.
- Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- 4 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Qualidade. Prima OK.
- 5 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Auto, Texto Ou Foto. Prima OK.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

Para alterar as *configurações* predefinidas, siga as seguintes instruções:

1 Prima Menu, 3, 1.

Copiar 1.Qualidade

- Prima ▲ ou ▼ para escolher a qualidade da cópia. Prima OK.
- Orima Parar/Sair.

## Ordenar cópias utilizando o ADF

Pode ordenar várias cópias. As páginas serão empilhadas pela ordem 1 2 3, 1 2 3, 1 2 3, etc.

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷 .
- 2 Coloque o documento no ADF.
- 3 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- 4 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Empil/ord.
  Prima OK.
- 5 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Ordem. Prima OK.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

#### Ajustar brilho, contraste e cor

#### **Brilho**

Ajuste o brilho da cópia para tirar cópias mais claras ou mais escuras.

Para *alterar* temporariamente as configurações do contraste, siga as seguintes instruções:

- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia 🐷 .
- Coloque o documento.
- 3 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Brilho. Prima OK.
- 5 Prima ▲ para tirar uma cópia mais clara ou prima ▼ para escurecer uma cópia. Prima OK.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

Para alterar as *configurações* pré-definidas, siga os seguintes passos:

1 Prima Menu, 3, 2.

Copiar 2.Brilho

- Prima ▲ para tirar uma cópia mais clara ou prima ▼ para escurecer uma cópia. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Contraste

Ajuste o contraste para melhorar a nitidez e a claridade da imagem.

Para *alterar* temporariamente as configurações do contraste, siga as seguintes instruções:

- Certifique-se de que está no modo Cópia
- Coloque o documento.
- Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- Prima Opções.
  Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  Contraste. Prima OK.
- 5 Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o contraste. Prima OK.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

Para alterar as *configurações* pré-definidas, siga os seguintes passos:

1 Prima **Menu**, **3**, **3**.

Copiar 3.Contraste

- Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o contraste. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

#### Ajuste de cor

Pode alterar a configuração pré-definida para a saturação da cor.

Para alterar as *configurações* pré-definidas, siga os seguintes passos:

1 Prima Menu, 3, 4.

Copiar 4.Ajuste de Cor

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  1.Vermelho, 2.Verde ou 3.Azul.
  Prima OK.
- 3 Prima ▲ o ▼ para aumentar ou diminuir a saturação da cor. Prima OK.
- Volte para ② para seleccionar a próxima cor. Ou prima Parar/Sair.

# Tirar cópias N em 1 (configuração da página)

Pode reduzir a quantidade de papel usado quando copiar utilizando a função de cópia N em 1. Isso permite-lhe copiar duas ou quatro páginas numa página e, desta forma, poupar papel.

#### **Importante**

- Certifique-se que o tamanho do papel está definido para Letter, A4, Legal ou Folio.
- (V) significa Vertical e (H) significa Horizontal.
- A função N em 1 não lhe permite utilizar a definição Aumentar/Reduzir.
- 1 Certifique-se de que está no modo Cópia .
- Coloque o documento.
- 3 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).

- 4 Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Formato Pág. Prima OK.
- 5 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  2 em 1 (V), 2 em 1 (H),
  4 em 1 (V), 4 em 1 (H) ou
  Desl(1 em 1).
  Prima OK.
- Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para digitalizar a página. Se colocar um documento no ADF, o aparelho digitaliza as páginas e inicia a impressão.

Se estiver a utilizar o vidro do digitalizador, vá para 7.

7 Após a digitalização da página, prima 1 para digitalizar a página seguinte.

8 Coloque a próxima página no vidro do digitalizador.

Prima **OK**.

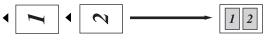
Repita 7 e 3 para cada página da configuração.

9 Após a digitalização de todas as páginas do documento, prima 2 na fase para terminar.

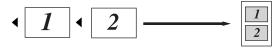
#### Se estiver a copiar do ADF:

Coloque o documento virado para cima na direcção ilustrada a seguir:





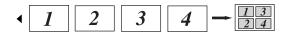
■ 2 em 1 (H)



■ 4 em 1 (V)



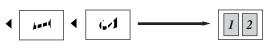
■ 4 em 1 (H)



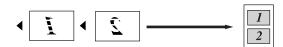
## Se estiver a copiar do vidro do digitalizador:

Coloque o documento virado para baixo na direcção ilustrada a seguir:

#### ■ 2 em 1 (V)



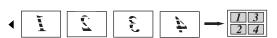
■ 2 em 1 (H)



■ 4 em 1 (V)



■ 4 em 1 (H)



#### Selecção da gaveta

Pode alterar a utilização da gaveta apenas na próxima cópia.

- Certifique-se de que está no modo Cópia
- Coloque o documento.
- 3 Utilize o teclado de marcação para introduzir o número de cópias (até 99).
- Prima Opções. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Selec. Gaveta. Prima OK.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar MP>T1, T1>MP, #1 (XXX) <sup>1</sup> e MP (XXX) <sup>1</sup>. Prima OK.
- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

Seleccione	MP>T1 <b>ou</b> MP>T1>T2
Selec. Gaveta	T1>MP <b>ou</b> T1>T2>MP
	#1(XXX) <sup>1</sup>
	#2(XXX) 1
	MP(XXX) 1

<sup>1</sup> XXX é o tamanho de papel definido em **Menu**, **1**, **3**.



- T2 ou #2 aparece apenas se a gaveta do papel opcional estiver instalada.
- Para alterar a configuração predefinida de Selecção da Gaveta, Consulte Uso da Gaveta no Modo Cópia na página 21.

### Memória cheia

Se a memória ficar cheia enquanto estiver a fazer cópias, a mensagem LCD irá orientá-lo na próxima fase.

Se receber a mensagem Memória Cheia durante a digitalização da página seguinte, pode optar entre premir Iniciar Mono ou Iniciar Cor para copiar as páginas digitalizadas até aí ou premir Parar/Sair para cancelar a operação.

Para criar uma memória extra, siga estes passos:

- Imprima os faxes guardados na memória. (Consulte *Imprimir um fax a partir da memória* na página 44.)
- Desactive Memorizar faxes. (Consulte Desactivar as opções de fax remoto na página 59.)
- Adicione memória opcional (Consulte Placa de memória na página 102.)



Quando a mensagem Memória Cheia for apresentada, poderá tirar copiar se imprimir primeiro os faxes recebidos na memória, para restaurar a memória a 100%.

## Secção IV



# Impressão directa

Imprimir fotos a partir de uma máquina	
fotográfica digital	80
Imprimir dados do disco de memoria flash USB	84

# Imprimir fotos a partir de uma máquina fotográfica digital



O seu aparelho Brother suporta o standard PictBridge, permitindo-lhe ligar-se e imprimir fotografias directamente de qualquer máquina fotográfica digital compatível com PictBridge.

Se a sua máquina fotográfica estiver a utilizar o padrão de Armazenamento em Massa USB, também pode imprimir fotografias a partir de uma máquina fotográfica digital sem o PictBridge. (Consulte *Ligação de uma máquina fotográfica digital como dispositivo de memorização* na página 82.)

# Antes de utilizar PictBridge

### Requisitos PictBridge

Para que não cometa erros, lembre-se do seguinte:

- O aparelho e a máquina fotográfica digital devem estar ligados com um cabo USB adequado.
- O ficheiro de imagens deve ser aberto com a máquina fotográfica digital que quer ligar ao aparelho.

## **Utilizar PictBridge**

# Configurar a sua máquina fotográfica digital

Certifique-se de que a sua máquina fotográfica está no modo PictBridge. As seguintes configurações PictBridge estão disponíveis no LCD da sua máquina fotográfica compatível com o PictBridge.

- Cópias
- Qualidade
- Tamanho do papel
- Data de impressão
- Impressão do nome do ficheiro
- Configuração



Os nomes e a disponibilidade de cada definição depende da especificação da sua máquina fotográfica.

Também pode definir as seguintes configurações PictBridge servindo-se do painel de controlo.

Selecções de Menu	Opções
Tamanho do Papel	Letter, A4, B5, A5, B6, A6
Orientação	Vertical, Horizontal 1
Data/Hora	Des, Lig
Nome do ficheiro	Des, Lig
Qualidade da impressão	Normal, Excelente

Se seleccionar o tamanho de papel Letter, A4 ou B5, será seleccionado Vertical. Se seleccionar A5, B6 ou A6, será escolhido Horizontal.

### 1 Prima Menu, 5, 3.

I. R. Dir. USB 3.PictBridge

- Para definir as configurações
  PictBridge, prima ▲ ou ▼ para
  seleccionar 1.Tam. de Papel,
  2.Orientação, 3.Data e Hora,
  4.Nome Ficheiro, ou
  5.Qualid Impress.
  Prima OK.
- 3 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar uma opção em cada menu Configuração. Prima OK.
- 4 Prima **Parar/Sair**.
  Repita **②** a **③** para cada configuração PictBridge.



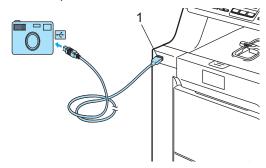
 As definições da máquina fotográfica são prioritárias desde que a máquina fotográfica não esteja configurada para utilizar as definições do seu aparelho (definições predefinidas). Se a sua máquina foi definida para usar as definições do seu aparelho, este irá imprimir as suas fotografias servindo-se das seguintes definições.

Definições do aparelho	Definições predefinidas
Tamanho do Papel	A4
Orientação	Vertical
Data/Hora	Desl.
Nome do ficheiro	Desl.
Qualidade da impressão	Normal

 Para obter mais informações acerca da alteração das definições PictBridge, consulte o manual do utilizador da sua máguina fotográfica.

## Impressão de imagens

1 Certifique-se de que a sua máquina fotográfica está desligada. Ligue a sua máquina fotográfica à interface directa USB (1) localizada na parte frontal do aparelho utilizando um cabo USB adequado.



2 Ligue a máquina fotográfica. Certifique-se de que a sua máquina fotográfica está no modo PictBridge.

Quando o aparelho tiver reconhecido a máquina fotográfica, o LCD apresenta a seguinte mensagem, conforme o modo em que o aparelho está definido:

04/20 15:30 Fax Câmara ligada

Digz:Selecc ▲ ▼ Câmara ligada

Pilha Cópias:01 Câmara ligada

Oefina, na sua máquina fotográfica, a impressão de uma imagem. Defina o número de cópias se isso lhe for pedido.

> Quando o aparelho começar a imprimir uma imagem, o LCD apresenta a seguinte mensagem:

PictBridge A imprimir. Mantenha...



Para obter mais informações sobre como pode imprimir utilizando PictBridge, consulte o manual do utilizador da sua máquina fotográfica.



#### **AVISO**

Para evitar danos no aparelho, NÃO ligue nenhum dispositivo que não uma máquina fotográfica digital ou disco de memória flash USB à interface directa USB.

NÃO desligue a máquina fotográfica digital da interface directa USB até que o aparelho tenha concluído a impressão.

#### Impressão DPOF

DPOF significa Formato de Ordem de Impressão Digital.

Os principais fabricantes de máquinas fotográficas digitais (Canon Inc., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co. Ltd., Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. e Sony Corporation) criaram esta característica para facilitar a impressão de imagens a partir de uma máquina fotográfica digital.

Se a sua máquina fotográfica digital suporta uma impressão em DPOF, poderá seleccionar as imagens e o número de cópias que deseja imprimir no monitor da máquina fotográfica digital.

Estão disponíveis as seguintes definições DPOF.

- impressão 1 em 1
- Cópias

## Ligação de uma máquina fotográfica digital como dispositivo de memorização

Mesmo se a sua máquina fotográfica não está no modo PictBridge, ou não suporta PictBridge, pode ligar a sua máguina fotográfica como dispositivo de memorização. Isto permite-lhe imprimir fotografias a partir da sua máquina fotográfica.

Siga os passos em Imprimir dados directamente do disco de memória flash USB na página 85.

(Se desejar imprimir fotografias no modo PictBridge, consulte Configurar a sua máquina fotográfica digital na página 80)



O nome do modo de memorização e operação difere de uma máquina fotográfica digital para a outra. Consulte o manual do utilizador da sua máquina fotográfica para obter mais informações, por exemplo, como passar do modo Pictbridge para o modo de memorização em massa.

# Compreender as mensagens de erro

Quando estiver familiarizado com os tipos de erros que podem ocorrer ao utilizar a interface directa USB, poderá identificar e resolver facilmente quaisquer problemas que surjam.

■ Memória Cheia

Esta imagem irá aparecer se estiver a trabalhar com ficheiros cujo formato ultrapassa a capacidade de memória do aparelho.

■ Disp. incorrecto

Esta mensagem irá aparecer se ligar um dispositivo danificado ou incompatível à interface directa USB. Para eliminar o erro, desligue o dispositivo da interface directa USB.

(Para obter mais informações, consulte Mensagens de erro e de manutenção na página 126.)

# Imprimir dados do disco de memoria flash USB

Com a função de impressão directa, não precisa de um computador para imprimir dados. Pode imprimir através de uma simples ligação do seu disco de memória flash USB na interface directa USB do aparelho.



Alguns discos de memória flash USB podem não funcionar com o aparelho.

# Formatos de ficheiros suportados

A impressão directa suporta os seguintes formatos de ficheiros:

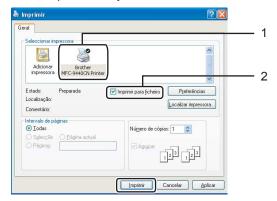
- PDF versão 1.6 <sup>1</sup>
- JPEG
- Exif + JPEG
- PRN (criado pelo controlador MFC-9440CN ou MFC-9450CDN)
- TIFF (digitalizado por todos os modelos MFC ou DCP da Brother)
- PostScript<sup>®</sup> 3<sup>™</sup> (criado pelo controlador da impressora MFC-9440CN ou MFC-9450CDN BRScript3)
- Os dados que incluem um ficheiro de imagem JBIG2, JPEG2000 e ficheiros em camadas não são suportados.

## Criar um ficheiro PRN ou PostScript<sup>®</sup> 3™ para impressão directa



Os ecrãs nesta secção podem variar consoante a sua aplicação e sistema operativo.

- 1 Na barra menu de uma aplicação, clique **Ficheiro**, seguido de **Imprimir**.
- 2 Seleccione Brother MFC-XXXX
  Printer (1) e seleccione a caixa
  Imprimir para ficheiro (2).
  Clique em Imprimir.



3 Seleccione a pasta na qual deseja guardar o ficheiro e introduza o nome do ficheiro se isso lhe for pedido.

Se lhe for pedido apenas para dar um nome ao ficheiro, pode também especificar a pasta em que deseja guardar o ficheiro ao introduzir o nome do directório. Por exemplo:

#### C:\Temp\FileName.prn

Se tem um um disco de memória flash USB ligado ao seu computador, pode guardar o ficheiro directamente no disco de memória flash USB.

## Imprimir dados directamente do disco de memória flash USB

 Ligue o seu disco de memória flash USB à interface directa USB (1) na zona frontal do aparelho.



Quando o aparelho reconhecer o unidade de memória flash USB, o LED Directo surge no ecrã em azul. Prima a tecla Directo.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar o nome da pasta ou do ficheiro que deseja imprimir.

#### Prima OK.

Se seleccionou o nome da pasta, prima ▲ ou ▼ para seleccionar o nome do ficheiro que deseja imprimir. Prima OK



- Se deseja imprimir um index dos ficheiros, seleccione Imprim.Índice, e, em seguida, prima OK. Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para imprimir os dados.
- Os nomes de ficheiro com mais de 8 caracteres aparecerão no LCD com os 6 primeiros caracteres do nome do ficheiro seguido de um til (~) e um número. Por exemplo, "HOLIDAY2007.JPG" aparecerá como "HOLIDA~1.JPG". Apenas os seguintes caracteres podem ser visualizados no LCD: A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 \$ % '`-@ {}~!#()&\_^

- 4 Efectue um dos seguintes passos:
  - Prima ▲ ou ▼ para escolher uma configuração que precisa alterar e prima OK, e em seguida prima ▲ ou ▼ para escolher uma opção de configuração e prima OK.
  - Se não precisar de alterar as configurações predefinidas actuais, vá para o passo 6.





#### Nota

 Pode escolher as seguintes configurações:

Tam. de Papel Múltiplas pág.

Orientação

Tipo media

Agrupar

Uso da gaveta

Qual. Impressão

Opção PDF

- Consoante o tipo de ficheiro, algumas configurações poderão não aparecer.
- 5 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor se já terminou.
- 6 Prima o teclado de marcação para introduzir o número de cópias que deseja.

Prima OK.

Cópias = 1

- Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para imprimir os dados.
- 8 Prima Parar/Sair.

#### **AVISO**

Para evitar danos no aparelho, NÃO ligue nenhum dispositivo que não uma máquina fotográfica digital ou disco de memória flash USB à interface directa USB.

NÃO desligue o disco de memória flash USB da interface directa USB, até que o aparelho tenha concluído a impressão.



- Se desejar alterar as definições prédefinidas para a alimentação da gaveta do papel, prima Menu, 1, 7, 3 para alterar a definição da gaveta do papel.
- Pode alterar as definições pré-definidas para impressão directa servindo-se do painel de controlo, quando o aparelho não está no modo de impressão directa. Prima Menu, 5 para introduzir o menu
   I. R. Dir. USB. (Consulte Tabela de menus na página 195.)

# Compreender as mensagens de erro

Quando estiver familiarizado com os tipos de erros que podem ocorrer ao utilizar a interface directa USB, poderá identificar e resolver facilmente quaisquer problemas que surjam.

■ Memória Cheia

Esta imagem irá aparecer se estiver a trabalhar com imagens cujo formato ultrapassa a capacidade de memória do aparelho.

■ Disp. incorrecto

Esta mensagem irá aparecer se ligar um dispositivo danificado ou incompatível à interface directa USB. Para eliminar o erro, desligue o dispositivo da interface directa USB.

(Consulte *Mensagens de erro e de manutenção* na página 126 para a solução mais detalhada.)

## Secção V



# **Software**

Funções do Software e da Rede

88

## Funções do Software e da Rede

O Manual do Utilizador no CD-ROM inclui os Manuais do Utilizador de Software e de Rede para as funções disponíveis quando o aparelho está ligado a um computador (por exemplo, impressão e digitalização). Estes manuais possuem hiperligações fáceis de utilizar e, se as premir, estas levam-no directamente para uma secção em particular.

Encontra informação nas seguintes funções:

- Impressão
- Digitalização
- ControlCenter3 (para Windows<sup>®</sup>)
- ControlCenter2 (para Macintosh<sup>®</sup>)
- Configuração remota
- Envio de fax do seu computador
- Envio/Recepção de faxes em rede
- Impressão em Rede
- Digitalização em Rede



Consulte Aceder ao Manual do Utilizador na página 3.

### Como ler os Manuais do Utilizador HTML

Esta é uma breve referência à utilização dos Manuais do Utilizador HTML.

### Para Windows®



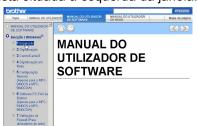
Se não instalou o software, consulte Visualização da documentação (Windows®) na página 3.

No menu Iniciar, aponte para Brother, MFC-9440CN ou MFC-9450CDN do grupo de programas e, em seguida, clique em Manual do Utilizador em formato HTML.

Clique no manual que deseja consultar (MANUAL DO UTILIZADOR DE SOFTWARE, MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE ou MANUAL DO UTILIZADOR) no menu superior.



Clique no cabeçalho que deseja ver da lista situada à esquerda da janela.



#### Para Macintosh®

- Certifique-se de que o seu Macintosh® está ligado. Insira o CD-ROM da Brother na unidade do CD-ROM.
- Faça duplo clique no ícone Documentation.
- Clique duas vezes sobre a língua da sua pasta e, em seguida, faça duplo clique no ficheiro no topo da página.
- Clique no manual que deseja consultar (MANUAL DO UTILIZADOR DE SOFTWARE, MANUAL DO UTILIZADOR DE REDE ou MANUAL DO UTILIZADOR) no menu superior, clique no cabeçalho que gostaria de ler da lista situada à esquerda da janela.



## Secção VI

# Anexos

Segurança e aspectos legais	90
Opções	99
Resolução de problemas e manutenção	
de rotina	104
Menus e Funções	195
Especificações	212
Glossário	223

# A

## Segurança e aspectos legais

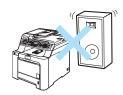
## Escolher uma localização

Coloque o aparelho numa superfície plana e estável, não sujeita a vibrações. Coloque o aparelho perto de uma tomada de telefone e de uma tomada eléctrica normal com ligação à terra. Escolha um local com uma temperatura entre 10° C e 32,5° C e com uma humidade entre 20% e 80% (sem condensação).

- Certifique-se de que os cabos ligados ao aparelho NÃO representam um perigo de queda.
- Evite colocar o aparelho em cima de um tapete.
- NÃO coloque o aparelho perto de fontes de calor, ar condicionado, água, químicos ou frigoríficos.
- NÃO exponha o aparelho directamente à luz do sol, calor, humidade ou pó em excesso.
- NÃO ligue o aparelho a tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos ou no mesmo circuito que electrodomésticos ou outro equipamento que possa causar variações na fonte de alimentação.
- Evite fontes de interferência, tais como altifalantes ou unidades de suporte de telefones sem fios.







#### A

## Informações importantes

### Medidas de segurança

Leia estas instruções antes de tentar realizar qualquer operação de manutenção e conserve-as para consultas futuras. Quando utilizar o seu equipamento de telefone, siga as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndios, choques eléctricos e danos pessoais.

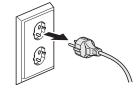
- NÃO utilize este produto perto de água ou num ambiente húmido.
- Evite utilizar este produto durante uma tempestade com relâmpagos. Há o risco mínimo de choques eléctricos causados por relâmpagos.
- NÃO recomendamos a utilização de uma extensão eléctrica.
- Nunca instale fios telefónicos durante trovoadas. Nunca instale uma tomada de telefone num local húmido.
- Se qualquer cabo ficar danificado, desligue o aparelho e contacte o seu revendedor Brother.
- NÃO coloque quaisquer objectos sobre o aparelho, nem obstrua as aberturas de ventilação.
- Este produto deve ser ligado a uma fonte de alimentação CA com ligação à terra adjacente dentro do intervalo indicado na etiqueta dos valores nominais. NÃO ligue a uma fonte de alimentação CC. Se tiver dúvidas, contacte um electricista qualificado.
- NÃO coloque as pilhas numa fogueira. Estas podem explodir. Consulte as autoridades locais acerca das formas de eliminação disponíveis.

## A

#### **ADVERTÊNCIA**



Antes de limpar o interior do aparelho, desligue primeiro a ficha da linha telefónica e, em seguida, a ficha do cabo de alimentação da tomada de corrente eléctrica.





NÃO utilize substâncias inflamáveis, nenhum tipo de spray nem um solvente/líquido orgânico que contenham álcool ou amoníaco, para limpar a parte interior ou exterior do aparelho. Consulte *Manutenção de rotina* na página 144 para obter informações sobre como limpar o aparelho.







NÃO manuseie a tomada com as mãos húmidas. Isto poderá causar choques eléctricos.





Verifique sempre se a ficha está completamente inserida.



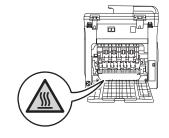
Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.



A unidade fusível está marcada com uma etiqueta de alerta. NÃO retire nem danifique a etiqueta.







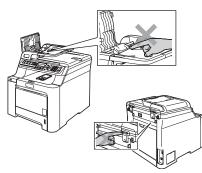


Para evitar ferimentos, não coloque as mãos no rebordo do aparelho sob a tampa dos documentos como ilustrado na figura.





Para evitar ferimentos, NÃO coloque os dedos nas áreas indicadas nas figuras.

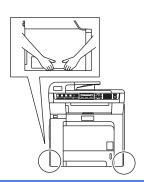




NÃO utilize um aspirador para limpar a tinta espalhada. Isto poderá fazer com que o pó do toner se inflame no interior do aspirador, iniciando um potencial incêndio. Limpe cuidadosamente o pó do toner com um pano seco, que não deixe fios e elimine-o de acordo com as normas locais.



Se deslocar o aparelho, utilize as pegas fornecidas. Primeiramente, certifique-se de que desligou todos os cabos. Para evitar danos pessoais ao deslocar ou levantar este aparelho, certifique-se de que estas acções são feitas, no mínimo, por duas pessoas.



#### Especificação IEC60825-1+A2:2001

Este aparelho é um produto a laser de Classe 1 como é definido nas especificações IEC60825-1+A2:2001. A etiqueta abaixo está afixada nos países onde é exigida.

Este aparelho possui um díodo de laser de Classe 3B que emite radiação invisível na unidade do digitalizador. A unidade do digitalizador não deve ser aberta em nenhuma circunstância.



#### Díodo de laser

Comprimento de onda: 780 - 800 nm

Saída: 30 mW máx.

Classe de laser: Classe 3B



#### **ADVERTÊNCIA**

A utilização de controlos, ajustes ou processos não especificados neste manual poderão causar uma exposição perigosa a radiações.

#### Desligar o dispositivo

Este produto deve ser instalado perto de uma tomada eléctrica facilmente acessível. Em caso de emergências, deve desligar o cabo da tomada eléctrica para desligar completamente o equipamento.

### Ligação LAN



#### **AVISO**

NÃO ligue este aparelho a uma ligação LAN que esteja sujeita a -sobretensão.

#### Interferências rádio

Este produto está em conformidade com a norma EN55022 (Publicação 22 CISPR)/Classe B. Quando ligar o aparelho a um computador, certifique-se de que utiliza os seguintes cabos de interface.

Um cabo de interface USB cujo comprimento não deve ser superior a 2,0 metros.

#### Directiva EU 2002/96/EC e EN50419



Este equipamento está marcado com símbolo de reciclagem acima mencionado. Isto significa, que no final da vida de trabalho deste equipamento terá que ser depositado num local apropriado para esse efeito. Não poderá ser atirado fora para o lixo doméstico. Esta atitude beneficiará o meio ambiente de todos. (Somente União Europeia)

#### Directiva UE 2006/66/CE - Retirar ou substituir a bateria

Este produto inclui uma bateria que foi concebida para durar toda a vida útil do produto. Não pode ser substituída pelo utilizador. A bateria deve ser retirada fazendo parte do processo de reciclagem do aparelho no fim da vida útil e o responsável pela recilagem deve tomar as precauções adequadas.

#### Instruções de segurança importantes

- Leia todas as instruções.
- 2 Guarde-as para consulta posterior.
- 3 Respeite todos os avisos e instruções assinalados no produto.
- 4 Desligue este produto da tomada antes de limpar a parte interior do aparelho. NÃO utilize produtos de limpeza líquidos ou à base de aerossol. Utilize um pano humedecido para limpar.
- 5 NÃO coloque este produto num carro, suporte ou mesa instável. O produto pode cair e sofrer danos graves.
- 6 As ranhuras e aberturas na parte posterior ou inferior da caixa servem para a ventilação. Para garantir o funcionamento fiável do produto e para evitar sobreaquecimento, estas aberturas nunca devem ser bloqueadas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser bloqueadas colocando o produto numa cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto nunca deve ser colocado perto ou sobre radiadores ou aquecedores. Este produto nunca deve ser colocado numa instalação pré-fabricada se não fornecer uma ventilação adequada.
- 7 Este produto deve ser ligado a uma fonte de alimentação CA dentro do intervalo indicado na etiqueta dos valores nominais. NÃO ligue a uma fonte de alimentação CC. Se tiver dúvidas, contacte um electricista qualificado.

- 8 Este produto está equipado com uma ficha de 3 pinos com ligação à terra. Esta ficha encaixa apenas em tomadas com ligação à terra. Trata-se de uma função de segurança. Se não conseguir inserir a ficha na tomada, contacte o electricista para substituir a tomada obsoleta. NÃO ignore a função da ficha com ligação à terra.
- 9 Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este aparelho.
- 10 NÃO coloque nada sobre o cabo de alimentação. NÃO coloque este produto em locais onde as pessoas possam pisar o cabo.
- 11 NÃO coloque nada em frente do aparelho que possa bloquear a recepção de faxes. NÃO coloque nada no caminho dos faxes recebidos.
- 12 Aguarde pela saída de todas as páginas antes de as remover do aparelho.
- 13 Desligue este aparelho da tomada eléctrica e consulte os técnicos autorizados da Brother nas seguintes situações:
  - Quando o cabo de alimentação estiver danificado ou desgastado.
  - Caso tenha sido entornado líquido sobre o produto.
  - Se o produto foi exposto a chuva ou água.
  - Se o produto não funcionar normalmente quando seguir as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos abrangidos pelas instruções de funcionamento. O ajustamento incorrecto de outros controlos pode causar danos no aparelho e implicar um trabalho moroso por parte de um técnico qualificado para reparar o aparelho.
  - Se tiver deixado cair o produto ou se a caixa ficou danificada.
  - Se o produto apresentar alterações de funcionamento, indicando necessidade de reparação.
- 14 Para proteger o produto contra sobrecargas, é aconselhável utilizar um dispositivo de protecção contra sobrecargas (protector anti-sobrecargas).
- 15 Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e danos a pessoas, respeite as seguintes instruções:
  - NÃO use este produto perto de aparelhos que funcionem com água, em caves húmidas ou perto de piscinas.
  - NÃO utilize o aparelho durante uma tempestade com descargas eléctricas (existe uma possibilidade remota de um choque eléctrico) ou para comunicar uma fuga de gás nas proximidades dessa fuga.

#### A

## Restrições legais de reprodução

É considerado crime a reprodução de determinados itens ou documentos com a intenção de cometer fraude. Este memorando visa ser um guia e não uma lista completa. Sugerimos que, em caso de dúvida sobre um item ou documento em particular, consulte as autoridades legais adequadas.

Os seguintes exemplos não devem ser reproduzidos:

- dinheiro
- títulos de dívidas ou outros certificados de endividamento
- certificados de depósito
- papéis de serviço militar ou das Forças Armadas
- passaportes
- selos postais (cancelados ou não)
- papéis de imigração
- papéis da assistência social
- cheques ou ordens de pagamento de agências governamentais
- bilhetes de identidade, emblemas ou insígnias
- licenças e certificados de condução de automóveis

Obras protegidas por direitos de autor não podem ser reproduzidas. Excertos de obras protegidos por direitos de autor apenas podem ser reproduzidos para fins lícitos. Várias reproduções indicam um uso incorrecto.

Os direitos das obras protegidas por direitos de autor aplicam-se também a obras de arte.

## Marcas registadas

O símbolo Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Brother é uma marca registada da Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link é uma marca registada da Brother International Corporation.

Microsoft, Windows e Windows Server são marcas registadas da Microsoft Corporation nos EUA e noutros países.

Windows Vista é uma marca registada ou uma marca da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Macintosh e TrueType são marcas registadas da Apple Inc.

Linux é uma marca registada de Linus Torvalds nos EUA e noutros países.

PostScript e PostScript 3 são marcas registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated.

Nuance, o símbolo Nuance, PaperPort e ScanSoft são marcas comerciais ou marcas registadas da Nuance Communications, Inc. ou dos seus afiliados nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Presto! PageManager é uma marca registada da NewSoft Technology Corporation.

Java e todas as marcas e símbolos baseados na Java são marcas comerciais ou marcas registadas da Sun Microsystems, Inc. nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Todas as empresas cujo software é mencionado neste manual possuem um Contrato de Licença de Software específico abrangendo os seus programas.

Todas as outras marcas e nomes de produtos mencionados no Manual do Utilizador, no Manual do Utilizador de Software e no Manual do Utilizador de Rede são marcas registadas das respectivas empresas.

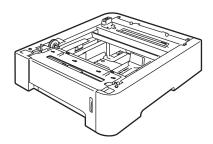
# Opções

# Gaveta de papel opcional

Número de artigo: LT-100CL

Pode ser instalada uma gaveta inferior opcional, que pode conter até 500 folhas de papel 80 g/m<sup>2</sup>.

Quando está instalada uma gaveta inferior opcional, o aparelho pode conter até 800 folhas de papel simples. Se quiser comprar uma unidade de gaveta inferior opcional, contacte o revendedor da Brother.



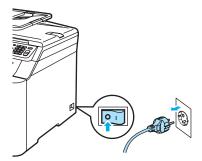
# Instalar a gaveta de papel opcional



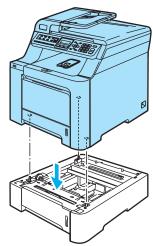
#### **ADVERTÊNCIA**

Este aparelho é pesado. De forma a prevenir danos físicos ao levantar o aparelho, certifique-se de que esta acção é feita, no mínimo, por duas pessoas. Tenha cuidado para não entalar os dedos ao pousar o aparelho no chão.

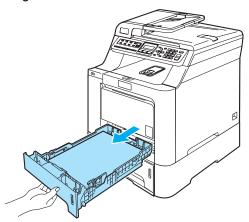
Desligue o aparelho. Desligue o fio da linha telefónica e o cabo de interface e, em seguida, o cabo de alimentação da tomada eléctrica CA.



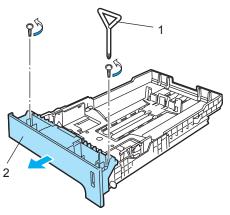
Com a ajuda de outra pessoa, levante o aparelho com cuidado e coloque-o em cima da unidade da gaveta inferior opcional, de modo que os pinos de alinhamento da unidade da gaveta inferior sejam inseridos nos orifícios guia da base do aparelho, como é ilustrado na figura.



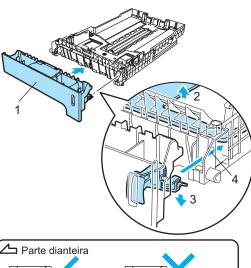
3 Puxe a gaveta de papel normal para fora do aparelho e retire o papel da gaveta.

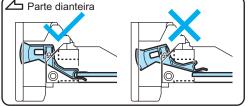


4 Servindo-se da chave de fendas (1), desaparafuse os dois parafusos, como é ilustrado na figura, e guarde-os (irá necessitar deles no passo 6); em seguida, retire a parte frontal da gaveta do papel (2) da gaveta de papel normal.

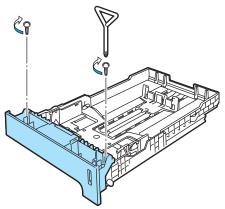


- 5 Siga os seguintes passos para passar a parte frontal da gaveta do papel pertencente à gaveta do papel normal para a nova gaveta (1).
  - 1 Com cuidado, levante e segure no prato de metal no interior da gaveta do papel (2).
  - 2 Enquanto o prato de metal estiver levantado, introduza a nova parte frontal da gaveta do papel (1) na parte da frente da gaveta do papel. Certifique-se de que o manípulo azul indicador (3) passa pelo orifício (4).
  - 3 Assim que a parte frontal da gaveta do papel estiver ajustada correctamente, solte o prato de metal. O manípulo azul deve ficar debaixo do prato de metal.





6 Fixe a nova parte frontal da gaveta do papel à gaveta do papel normal voltando a aparafusar os dois parafusos (tirados na fase 4). Em seguida, coloque de novo o papel na gaveta e, por último, coloque firmemente a gaveta do papel no aparelho.



- 7 Ligue primeiro o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica CA e volte a ligar todos os cabos e o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.
- 8 Para configurar o tipo de papel para a gaveta inferior, prima Menu, 1, 3, 3.
  Prima ▲ ou ▼ para seleccionar A4,
  Letter, Legal, Executive, A5, B5,
  B6 ou Folio. Prima OK e, em seguida,
  Parar/Sair.

Para utilizadores do Windows<sup>®</sup>: Vá a Iniciar > Painel de controlo > Impressoras e Faxes. Clique no botão direito do rato sobre o ícone da impressora e seleccione Propriedades. Seleccione o separador Acessórios e clique em Detecção automática. Quando tiverem sido identificadas a gaveta inferior opcional e o tamanho do papel, clique em Aplicar.

B Brother MFC XXXX Printer Propriedades

Geral Partihar Potas Avançadas Gestão de cores Acestórios

Opções disponíveis

1000.

Adginas

Definição de origem do papel

Origem Formoto do papel

Brades Mescontecida

No. Série

Detecção automática

Detecção automática

Detecção automática

Detecção automática

Detecção automática

Aplas Aplas Aplas Aplas



A função **Detecção automática** não está disponível nos seguintes casos:

- O interruptor de energia do aparelho está desligado.
- O aparelho está em estado de erro.
- O aparelho encontra-se num ambiente de partilha de rede.
- O cabo não está correctamente ligado ao aparelho.

Caso isto aconteça, pode adicionar manualmente as opções que instalou. Em **Opções disponíveis** seleccione a opção que instalou, clique em **Adicionar**, e, em seguida, clique em **Aplicar**.

#### Para utilizadores do Macintosh®:

O controlador da impressora já está configurado para ser utilizado com a gaveta de papel inferior. Não são necessários passos adicionais.

#### Placa de memória

Este aparelho possui 64 MB de memória normal e uma ranhura para expansão de memória opcional. Pode ampliar a memória, no máximo, até 576 MB instalando módulos de memória small outline dual in-line de 144 pinos (SO-DIMMs). Se adicionar a memória opcional, aumenta o desempenho das operações de cópia e impressão.

Em geral, o aparelho utiliza memórias SO-DIMM de normalização comum com as especificações seguintes:

Tipo: 144 pinos e 64 bits de saída

Latência CAS: 2

Frequência do relógio: 100 MHz ou mais Capacidade: 64, 128, 256 ou 512 MB

Altura: 31.75 mm

Tipo Dram: SDRAM de 2 bancos

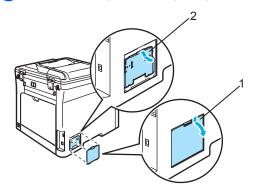
Para adquirir informações e referências, visite o sítio Web da Buffalo Technology: http://www.buffalo-technology.com/



- Eventualmente, alguns SO-DIMMs não funcionam neste aparelho.
- Para mais informações, contacte o revendedor onde adquiriu o aparelho.

#### Instalar memória adicional

- 1 Desligue o interruptor do aparelho. Desligue o fio da linha telefónica.
- Desligue o cabo de interface do aparelho e, em seguida, a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Retire as tampas DIMM (1 e 2).

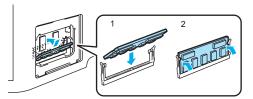


4 Desembale a DIMM e segure-a pelas extremidades.

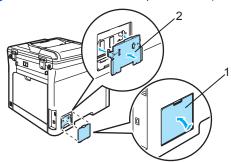
### AVISO

Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos chips de memória nem na superfície da placa.

Pegue na DIMM pelas extremidades e alinhe os entalhes da DIMM com as saliências da ranhura. Introduza a DIMM na diagonal (1) e, em seguida, incline-a na direcção da placa de interface até ficar devidamente encaixada (2).



6 Volte a colocar as tampas DIMM (2 e 1).



- 7 Ligue primeiro a ficha do cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica e, em seguida, ligue o cabo de interface.
- 8 Ligue o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.



Para se certificar de que instalou o SO-DIMM correctamente, pode imprimir a Lista das Definições do Utilizador que indica o tamanho actual da memória. (Consulte *Relatórios* na página 68.)

C

# Resolução de problemas e manutenção de rotina

## Resolução de problemas

Se acha que há um problema com o aparelho, consulte a tabela que se segue e siga as sugestões de resolução de problemas.

Muitos problemas podem ser resolvidos por si mesmo. Se precisar de ajuda, o Brother Solutions Center providencia as últimas FAQs e sugestões de resolução de problemas. Visite o nosso site em http://solutions.brother.com/.

#### Soluções para problemas comuns

Se tiver razões para crer que os faxes apresentam problemas, tire primeiro uma cópia. Se a cópia for de boa qualidade, provavelmente o problema não é do seu aparelho. Verifique a seguinte tabela e siga as instruções para a resolução do problema.

#### Imprimir ou receber faxes

Problemas	Sugestões
■ Impressão condensada	Normalmente isto deve-se a uma ligação telefónica deficiente. Se a cópia for de boa qualidade, o problema está provavelmente associado a uma má ligação, com interferência ou ruído na linha telefónica. Peça ao seu interlocutor para enviar de novo o fax.
■ Faixas horizontais	
<ul> <li>As frases estão cortadas na parte superior e inferior</li> </ul>	
■ Faltam linhas	
Qualidade de impressão deficiente	Consulte Melhorar a qualidade da impressão na página 112.
Linhas pretas verticais durante a recepção	Um dos fios de corona para a impressão pode estar sujo. Limpe os quatro fios de corona. (Consulte <i>Limpeza dos fios de corona</i> na página 150.)
	O digitalizador do emissor pode estar sujo. Peça ao emissor para fazer uma cópia para determinar se o problema está associado ao aparelho emissor. Tente receber o documento através de outro aparelho.
	Se o problema persistir, contacte a Brother ou o seu fornecedor de assistência.
Os faxes recebidos aparecem cortados ou com páginas em branco.	Se os faxes recebidos estiverem divididos em duas páginas ou se obtiver uma página em branco extra, a configuração de tamanho do papel pode não ser adequada para o papel que está a usar. (Consulte <i>Tamanho do papel</i> na página 21.)
	Active a redução automática. (Consulte <i>Imprimir um fax a receber reduzido</i> na página 43.)

#### Linha telefónica ou ligações

Problemas	Sugestões
Não é possível efectuar a marcação.	Verifique o sinal da linha.
	Altere a configuração de Tom/pulso. (Consulte o Guia de Instalação Rápida).
	Verifique todas as ligações da linha.
	Certifique-se de que a ficha do aparelho está inserida na tomada e que o aparelho está ligado.
	Se um telefone externo estiver ligado ao aparelho, envie um fax manual levantando o auscultador do telefone externo e marcando o número. Aguarde até ouvir o sinal de recepção de fax antes de premir <b>Iniciar Mono</b> ou <b>Iniciar Cor</b> .
O aparelho não responde quando contactado.	Verifique se o aparelho está no modo correcto de recepção nesta configuração. (Consulte <i>Receber um Fax</i> na página 40.) Verifique o sinal da linha. Se possível, contacte o aparelho para o ouvir atender. Se mesmo assim não obtiver uma resposta, verifique a ligação do fio da linha telefónica. Se não ouvir o toque quando contactar o aparelho, contacte a companhia de telefones para verificar a linha.

#### Envio de faxes

Problemas	Sugestões
Qualidade de envio deficiente.	Tente alterar a resolução para Fina ou S.fina. Tire uma cópia para verificar a capacidade de digitalização do aparelho. Se a qualidade da cópia não for boa, limpe o digitalizador. (Consulte <i>Limpar o digitalizador</i> na página 145.)
O Relatório de Verificação de Transmissão indica 'RESULTADO:ERRO'.	A linha telefónica apresenta provavelmente ruídos temporários ou energia estática. Tente enviar de novo o fax. Se enviar uma mensagem PC Fax e receber 'Resultado:NG' no Relatório de Verificação da Transmissão, o aparelho pode ter esgotado a memória. Para disponibilizar memória adicional, pode desactivar a memorização de faxes (consulte <i>Desactivar as opções de fax remoto</i> na página 59), imprimir as mensagens de fax em memória (consulte <i>Imprimir um fax a partir da memória</i> na página 44) ou cancelar um fax programado ou tarefa de polling (consulte <i>Verificar e cancelar trabalhos em espera</i> na página 38). Se o problema persistir, contacte a companhia dos telefones para verificar a linha.
	Se obtiver frequentemente erros de transmissão devidos a possíveis interferências na linha telefónica, tente alterar a configuração da Compatibilidade para Básico (p/ VoIP). (Consulte Interferências na linha telefónica na página 125.)
Linhas pretas verticais durante o envio.	As linhas pretas verticais em faxes que mandar são normalmente causadas por sujidade ou líquido corrector no vidro. (Consulte <i>Limpar o digitalizador</i> na página 145.)

#### Gerir chamadas a receber

Problemas	Sugestões
O aparelho 'Considera' a Voz como Tom CNG.	Se Detectar Fax estiver activado, o aparelho fica mais sensível aos sons. Pode interpretar erroneamente determinadas vozes ou música na linha como uma chamada de fax e responder com o envio de sinais de recepção de fax. Desactive o aparelho premindo <b>Parar/Sair</b> . Tente evitar este problema, desactivando Detectar Fax. (Consulte <i>Detectar fax</i> na página 42.)
Enviar Chamada de Fax para o aparelho.	Se atender através de um telefone externo ou uma extensão, introduza o Código de Recepção de Fax [a configuração predefinida é (* 51)]. Quando o aparelho atender, desligue.
Funções personalizadas numa linha única.	Se tem a função Chamada em Espera, Chamada em Espera/Identificação de Chamada, Identificação de Chamada, Correio de Voz, atendedor de chamadas, sistema de alerta ou qualquer outra função personalizada numa única linha de telefone do seu aparelho, podem ocorrer problemas durante o envio ou recepção de faxes.
	Por Exemplo: se assinar o serviço de Chamada em espera ou qualquer outro serviço personalizado e receber o relativo sinal enquanto o aparelho estiver a enviar ou receber um fax, o sinal pode interromper ou causar problemas temporários nos faxes. A função ECM da Brother deverá permitir-lhe evitar este problema. Esta situação está relacionada com os sistemas telefónicos e é comum em todos os dispositivos que enviem ou recebam informações numa linha única e partilhada com funções personalizadas. Se é imprescindível para si evitar toda e qualquer interrupção, é aconselhável uma linha telefónica separada sem funções personalizadas.

#### Problemas no acesso ao menu

Problemas	Sugestões
As teclas operativas não funcionam	Verifique se o painel de controlo está correctamente ligado ao aparelho. Reinstale o painel de controlo.
O aparelho emite um som quando tenta aceder aos menus Configurar Recepção e Configurar Envio.	Se a tecla <b>Fax</b> não estiver iluminada, prima-a para activar o modo Fax. A configuração Configurar recepção ( <b>Menu</b> , <b>2</b> , <b>1</b> ) e a Configuração Configurar Envio ( <b>Menu</b> , <b>2</b> , <b>2</b> ) só estão disponíveis quando o aparelho está no modo Fax.

## Problemas de qualidade das cópias

Problemas	Sugestões
Aparece uma linha preta vertical nas cópias.	As linhas pretas verticais em cópias são normalmente causadas por sujidade ou líquido corrector no vidro, ou um dos fios de corona para imprimir está sujo. (Consulte <i>Limpar o digitalizador</i> na página 145 e <i>Limpeza dos fios de corona</i> na página 150.)

#### Problemas de impressão

Problemas	Sugestões
O aparelho não imprime.	■ Verifique se o aparelho está ligado e o interruptor está ligado.
	<ul> <li>Verifique se os cartuchos do toner e a unidade do tambor estão correctamente instalados. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>
	Verifique a ligação do cabo de interface quer no aparelho quer no seu computador. (Consulte o Guia de Instalação Rápida).
	■ Verifique se foi instalado e seleccionado o controlador de impressora correcto.
	■ Verifique se o LCD indica mensagens de erro. (Consulte <i>Mensagens de erro</i> e de manutenção na página 126.)
	■ Verifique se o aparelho está online:
	(Para Windows Vista <sup>®</sup> ) Clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Hardware e Sons e, em seguida, em Impressoras. Clique no botão direito do rato sobre Brother MFC-XXXX Printer. Certifique-se de que Utilizar impressora offline não está marcado.
	(Para Windows <sup>®</sup> XP e Windows Server <sup>®</sup> 2003) Clique no botão <b>Iniciar</b> e seleccione <b>Impressoras e Faxes</b> . Clique no botão direito do rato sobre <b>Brother MFC-XXXX Printer</b> . Certifique-se de que
	Utilizar impressora offline não está marcado.
	(Para Windows® 2000)
	Clique no botão <b>Iniciar</b> , seleccione <b>Definições</b> e, em seguida, <b>Impressoras</b> . Clique no botão direito do rato sobre <b>Brother MFC-XXXX Printer</b> . Certifiquese de que <b>Utilizar impressora offline</b> não está marcado.
O aparelho imprime sem aviso ou imprime caracteres errados.	Abra a gaveta do papel e aguarde o fim da impressão. Em seguida, desligue o interruptor de alimentação do aparelho e desligue-o da rede eléctrica durante alguns minutos. (O aparelho pode estar desligado, no máximo, até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória).
	Verifique as configurações da aplicação para confirmar se está configurada para funcionar com o aparelho.
O aparelho imprime as primeiras páginas correctamente, mas	Verifique as configurações da aplicação para confirmar se está configurada para funcionar com o aparelho.
depois algumas páginas apresentam textos incompletos.	<ul> <li>O computador não reconhece o sinal completo intermédio de entrada do aparelho. Verifique se o cabo de interface está correctamente ligado. (Consulte o Guia de Instalação Rápida).</li> </ul>
Os cabeçalhos ou rodapés do documento são visualizados no ecrã, mas não aparecem quando são impressos.	Há uma área que não pode ser imprimida na parte superior e inferior da página. Ajuste as margens superior e inferior do documento para permitir a impressão nesta área.
O aparelho não imprime em ambas as faces do papel ainda que as definições do controlador da impressora sejam Duplex. (Apenas MFC-9450CDN)	Verifique a definição do tamanho do papel no controlador da impressora. Tem de seleccionar A4, Legal ou Folio.
O aparelho não imprime ou parou de imprimir e o LED dos dados é activado.	Prima <b>Cancelar Trabalho</b> . Como o aparelho cancela o trabalho e elimina-o da memória, isso pode resultar numa impressão incompleta.

#### Problemas de digitalização

Problemas	Sugestões
Ocorrem erros TWAIN durante a digitalização.	Verifique se o controlador TWAIN Brother foi seleccionado como fonte principal. Em PaperPort™ 11SE, clique em <b>Ficheiro</b> , <b>Digitalizar ou obter foto</b> e seleccione <b>controlador TWAIN Brother</b> .
A digitalização em rede não funciona.	Consulte <i>Problemas na ligação à rede</i> na página 109.

#### Problemas com o software

Problemas	Sugestões
Não consegue instalar o software ou imprimir.	Execute o programa <b>Corrigir MFL-Pro Suite</b> no CD-ROM. Este programa irá corrigir e reinstalar o software.
Não é possível imprimir '2 em 1' ou '4 em 1'.	Verifique se as configurações do tamanho do papel na aplicação e no controlador da impressora são as mesmas.
O aparelho não imprime a partir do Adobe Illustrator.	Tente reduzir a resolução de impressão. (Consulte o Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)

#### Problemas no manuseamento do papel

Problemas	Sugestões
O aparelho não carrega o papel.	■ Se não houver papel, coloque uma nova resma de papel na gaveta de papel.
O LCD indica Sem Papel ou uma mensagem de papel encravado.	Se estiver papel na gaveta de papel, certifique-se de que está direito. Se o papel estiver enrolado, endireite-o. Por vezes, é útil retirar o papel, virar a resma ao contrário e voltar a colocá-la na gaveta do papel.
	■ Reduza a quantidade de papel na gaveta do papel e tente de novo.
	Verifique se o modo de gaveta MP n\u00e3o foi seleccionado no controlador da impressora.
	Se o LCD mostra uma mensagem de papel encravado e o problema persistir, consulte Papel encravado na página 134.
O aparelho não puxa o papel da	■ Folheie bem o papel e coloque-o firmemente de novo na gaveta.
gaveta MP.	Certifique-se de que o modo gaveta MP foi seleccionado no controlador da impressora.
Como imprimo em envelopes?	Pode colocar envelopes a partir da gaveta MP. A aplicação tem de ser configurada para imprimir o tamanho do envelope a utilizar. Normalmente, isto é feito no menu Configuração da Página ou Configurar Documento da aplicação. (Consulte o manual da aplicação para mais informações).
Que papel posso utilizar?	Pode utilizar papel simples, papel reciclado, envelopes e etiquetas destinadas para máquinas a laser. (Consulte <i>Papel admissível e outros materiais</i> na página 9.)
O papel encravou.	(Consulte Papel encravado na página 134.)

#### Problemas de qualidade da impressão

Problemas	Sugestões
As páginas imprimidas estão enroladas.	Este problema pode dever-se à baixa qualidade de papel grosso ou fino ou à impressão na face do papel não recomendada. Experimente virar a resma do papel na gaveta do papel.
	Certifique-se de que selecciona o Tipo de Papel que melhor se adapta ao suporte de impressão que está a utilizar. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)
As páginas impressas estão esborratadas.	A configuração Tipo de Papel pode ser incorrecta para o tipo de papel de impressão que está a usar, ou o tipo de papel pode ser muito grosso ou ter uma superfície rugosa. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)
As impressões saem muito claras.	Se este problema ocorrer enquanto fizer cópias ou imprimir faxes recebidos, desactive o modo Economizar Toner no próprio aparelho. (Consulte Economizar Toner na página 24.)
	<ul> <li>Desactive o modo Economizar Toner no separador Avançado no controlador da impressora. (Consulte o Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)</li> </ul>

#### Problemas na ligação à rede

Problemas	Sugestões
Não consigo imprimir através de uma rede com fios.	Verifique se o aparelho está ligado, está no modo online e Pronto. Imprima a lista das Config de Rede para verificar as suas configurações de rede actuais. (Consulte <i>Como imprimir um relatório</i> na página 68.) Volte a ligar o cabo LAN ao hub para verificar se os cabos e as ligações de rede estão em boas condições. Se possível, tente ligar o aparelho a uma porta diferente do hub utilizando um cabo diferente. Se as ligações estiverem correctas, o LED superior do painel traseiro do aparelho ficará verde.

#### Problemas na ligação à rede (Continuação)

	rede (Continuação)		
Problemas	Sugestões		
A função digitalização em rede não funciona. A função Recepção PC Fax em rede não funciona.	(Apenas para Windows®) A configuração do firewall do seu PC pode estar a rejeitar a ligação de rede necessária. Siga as seguintes instruções para configurar o firewall. Se estiver a utilizar um software de firewall pessoal, consulte o Manual do Utilizador do seu software ou contacte o respectivo fabricante.		
A função impressão em rede não funciona.	Para utilizadores do Windows® XP SP2:		
	1	Clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Ligações de rede e Internet e, em seguida, clique em Firewall do Windows. Certifique-se de que o Firewall do Windows está Ligado no separador Geral.	
	2	Clique no separador <b>Avançadas</b> e no botão <b>Definições</b> em <b>Definições de ligações de rede</b> .	
	3	Clique no botão <b>Adicionar</b> .	
	4	Para adicionar a porta 54925 para a digitalização em rede, introduza as seguintes informações:  1. Em Descrição do serviço: introduza uma descrição, por exemplo "Digitalizador da Brother".  2. Em Nome ou endereço IP (por exemplo 192.168.0.12) do computador que hospeda este serviço na rede: introduza "Localhost".  3. Em Número da porta externa para este serviço: introduza "54925".  4. Em Número de porta interna para este serviço: introduza "54925".  5. Certifique-se de que UDP é seleccionado.  6. Clique em OK.	
	5	Clique no botão <b>Adicionar</b> .	
	6	Para adicionar a porta 54926 para PC Fax em rede, introduza as seguintes informações:  1. Em Descrição do serviço: introduza uma descrição, por exemplo "PC Fax da Brother".  2. Em Nome ou endereço IP (por exemplo 192.168.0.12) do computador que hospeda este serviço na rede: introduza "Localhost".  3. Em Número da porta externa para este serviço: introduza "54926".  4. Em Número de porta interna para este serviço: introduza "54926".  5. Certifique-se de que UDP é seleccionado.  6. Clique em OK.	
	7	Se ainda continuar com problemas na ligação à rede, clique no botão <b>Adicionar</b> .	
	8	Para adicionar a porta 137 para a digitalização em rede, impressão em rede e a recepção PC Fax em rede, introduza as seguintes informações:  1. Em Descrição do serviço: - introduza uma descrição, por exemplo "Recepção PC Fax da Brother".  2. Em Nome ou endereço IP (por exemplo 192.168.0.12) do computador que hospeda este serviço na rede: introduza "Localhost".  3. Em Número da porta externa para este serviço: introduza "137".  4. Em Número de porta interna para este serviço: introduza "137".  5. Certifique-se de que UDP é seleccionado.  6. Clique em OK.	
	9	Certifique-se de que a nova configuração foi adicionada e verificada e, em seguida, clique em <b>OK</b> .	

#### Problemas na ligação à rede (Continuação)

Problemas	Sugestões		
A função digitalização em rede não funciona.	Para utilizadores do Windows Vista <sup>®</sup> :		
A função Recepção PC Fax em rede não funciona.	Clique no botão Iniciar, Painel de controlo, Rede e Internet, Firewall do Windows e clique em Alterar configurações.		
A função impressão em rede não	Quando surgir o ecrã Controlo da conta do utilizador faça o seguinte.		
funciona. (continuação)	Para utilizadores que têm direitos de administrador: clique em Continuar.		
	Para utilizadores que não têm direitos de administrador: introduza a palavra-passe do administrador e clique em OK.		
	Certifique-se de que o Firewall do Windows está Ligado no separador Geral.		
	4 Clique no separador Excepções.		
	5 Clique no botão Adicionar porta		
	Para adicionar a porta 54925 para a digitalização em rede, introduza as seguintes informações:  1. Em <b>Nome</b> : introduza uma descrição, por exemplo "Digitalizador da		
	Brother".  2. Em <b>Número de porta</b> : introduza "54925".  3. Certifique-se de que <b>UDP</b> é seleccionado. Em seguida, clique em <b>OK</b> .		
	7 Clique no botão Adicionar porta		
	Para adicionar a porta 54926 para PC Fax em rede, introduza as seguintes informações:		
	1. Em <b>Nome</b> : Introduza uma descrição, por exemplo "PC Fax da Brother".     2. Em <b>Número de porta</b> : introduza "54926".     3. Cortifique on de gue <b>LIDP</b> é colorisonado. Em acquide clique om <b>OK</b> .		
	<ol> <li>Certifique-se de que UDP é seleccionado. Em seguida, clique em OK.</li> <li>Certifique-se de que a nova configuração foi adicionada e verificada e, em seguida, clique em Aplicar.</li> </ol>		
	Se ainda continuar com problemas na ligação à rede, como digitalização ou impressão em rede, marque a caixa Partilha de ficheiros e impressoras no separador Excepções e, em seguida, clique em Aplicar.		
O seu computador não encontra o aparelho.	Para utilizadores do Windows®: A configuração do firewall do seu PC pode estar a rejeitar a ligação de rede necessária. Para mais informações, consulte as instruções anteriores.  Para utilizadores do Macintosh®: Seleccione de novo o seu aparelho na aplicação DeviceSelector que se encontra em Macintosh HD/Library/Printers/Brother/Utilities ou a partir do menu de contexto Modelo do ControlCenter2.		

#### Outras

Problemas	Sugestões
O aparelho não liga.	É possível que condições adversas na ligação à corrente (por exemplo, relâmpagos ou uma sobrecarga eléctrica) tenham desencadeado os mecanismos internos de segurança do aparelho.
	Desligue o aparelho e, em seguida, o cabo de alimentação. Aguarde dez minutos, ligue o cabo de alimentação e ligue o aparelho.

#### Melhorar a qualidade da impressão

Se tem problemas com a qualidade da impressão, imprima primeiro uma página de demonstração (**Menu**, **4**, **2**, **3**). Se a cópia for de boa qualidade, provavelmente o problema não é do seu aparelho. Verifique o cabo de interface ou ligue o aparelho a outro computador.



Pode resolver um problema de qualidade de impressão substituindo o cartucho de toner por um novo quando o LCD apresentar a mensagem <code>Sem Toner</code>.

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação		
Linhas, bandas ou estrias brancas horizontais	■ Certifique-se de que o aparelho está numa superfície sólida e plana.		
	Certifique-se de que os cartuchos do toner foram instalados correctamente. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)		
	■ Abane com cuidado os cartuchos do toner.		
<b>B</b>	Certifique-se de que a unidade do tambor foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)		
	Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. Um papel com superfície rugosa ou papel grosso podem originar este problema. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)		
	<ul> <li>Limpe as janelas do digitalizador a laser com um pano macio.</li> <li>(Consulte Limpeza das janelas do digitalizador a laser na página 146.)</li> </ul>		
	<ul> <li>A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>		
As cores são claras ou pouco	■ Verifique se está a utilizar o papel recomendado.		
nítidas em toda a página.	■ Coloque papel acabado de desembalar.		
	■ Certifique-se de que a tampa dianteira foi fechada correctamente.		
	■ Abane com cuidado os cartuchos do toner.		
	<ul> <li>Limpe as janelas do digitalizador a laser com um pano macio.</li> <li>(Consulte Limpeza das janelas do digitalizador a laser na página 146.)</li> </ul>		
	■ Desactive o modo Economizar toner. (Consulte <i>Economizar Toner</i> na página 24.)		

#### Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Linhas ou bandas brancas Abane com cuidado os cartuchos do toner. verticais ■ Limpe as janelas do digitalizador a laser com um pano macio. (Consulte Limpeza das janelas do digitalizador a laser na página 146.) Linhas ou bandas coloridas ■ Um dos cartuchos do toner pode estar danificado. Substitua o verticais cartucho de toner da cor da faixa ou da banda. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.) ■ Limpe os quatro fios de corona (um por cada cor) da unidade do tambor, fazendo deslizar o manípulo verde. (Consulte Limpeza dos fios de corona na página 150.) ■ Certifique-se de que o manípulo verde de cada fio de corona está na sua posição original (▼). ■ A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) ■ A unidade fusível pode estar suja. Contacte a Brother ou seu fornecedor para obter assistência técnica. Linhas coloridas horizontais ■ Um dos cartuchos do toner pode estar danificado. Substitua o cartucho de toner que coincide com a cor da linha. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.) ■ A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) ■ Limpe os quatro fios de corona (um por cada cor) da unidade do tambor, fazendo deslizar o manípulo verde. (Consulte Limpeza dos fios de corona na página 150.) ■ Limpe as janelas do digitalizador a laser com um pano macio. (Consulte Limpeza das janelas do digitalizador a laser na página 146.)

#### Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Pintas brancas ou impressão Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. com manchas brancas (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.) Verifique se está a utilizar o papel recomendado. ■ Seleccione o modo **Papel grosso** no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel, ou utilize um papel mais fino do que aquele que está a utilizar. (Consulte Tipo de Papel na página 20 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.) Substitua o papel por papel acabado de desembalar. ■ Verifique o ambiente do aparelho. Condições como humidade elevada podem originar uma impressão com manchas brancas. (Consulte Escolher uma localização na página 90.) ■ Limpe os quatro fios de corona (um por cada cor) da unidade do tambor, fazendo deslizar o manípulo verde. (Consulte *Limpeza dos* fios de corona na página 150.) Se a qualidade de impressão não melhorou, coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) Limpe a unidade do tambor. (Consulte *Limpeza da unidade do* tambor na página 154.) Página completamente em Certifique-se de que os cartuchos do toner foram instalados correctamente. (Consulte Substituir um cartucho de branco ou na qual toner na página 164.) faltamalgumas cores. ■ Um dos cartuchos do toner pode estar danificado. Identifique a cor em falta e coloque um novo cartucho de toner com a cor que ficou com uma linha branca. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.) ■ A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) Pintas coloridas com intervalo ■ Pó, pó de papel, cola ou outras substâncias podem ficar coladas na de 75 mm superfície do tambor fotossensível (OPC) e resultar no aparecimento de manchas pretas ou brancas nos documentos impressos. ■ Efectue algumas cópias duma folha branca de papel. (Consulte Criar cópias múltiplas na página 70.) ■ A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova 75 mm unidade do tambor. (Consulte Se depois de ter efectuado cópias múltiplas os documentos impressos ainda apresentarem manchas, limpe a unidade do tambor. (Consulte Limpeza da unidade do tambor na página 154.) Se a qualidade de impressão ainda não melhorou, deve instalar uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação
Salpicos ou manchas do tinteiro	Verifique o ambiente do aparelho. Este problema de qualidade da impressão pode dever-se a condições como humidade e temperaturas elevadas. (Consulte Escolher uma localização na página 90.)
	Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. O papel com superfície rugosa pode originar este problema. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)
	<ul> <li>Coloque um novo cartucho do toner com a cor que provoca o problema. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)</li> </ul>
	■ Limpe os fios de corona e a unidade do tambor da cor que provoca o problema. (Consulte <i>Limpeza dos fios de corona</i> na página 150 e <i>Limpeza da unidade do tambor</i> na página 154.) Se a qualidade de impressão não melhorou, coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte <i>Substituir a unidade do tambor</i> na página 169.)
Fundo cinzento ou a cores	<ul> <li>Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados.</li> <li>(Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)</li> </ul>
	Verifique o ambiente do aparelho. Condições como humidade e temperaturas elevadas podem aumentar a quantidade de sombras de fundo. (Consulte Escolher uma localização na página 90.)
	■ Coloque um novo cartucho do toner com a cor que provoca o problema. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)
	Limpe os fios de corona da unidade do tambor da cor que provoca o problema. (Consulte Limpeza dos fios de corona na página 150.) Se a qualidade de impressão não melhorou, coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)
Página torta	Certifique-se de que o papel ou outro material de impressão está devidamente colocado na gaveta do papel e que as guias não estão demasiado apertadas ou soltas contra a resma de papel.
	■ Regule devidamente as guias do papel.
	■ A gaveta do papel poderá estar demasiado cheia.
	■ Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. (Consulte <i>Papel admissível e outros materiais</i> na página 9.)

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação	
Esbatido	Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. O papel com superfície rugosa ou papel grosso pode originar este problema. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)	
B	Certifique-se de que escolheu o suporte de impressão correcto no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)	
A cor das páginas impressas não é a pretendida.	<ul> <li>Certifique-se de que os cartuchos do toner foram instalados correctamente. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Certifique-se de que os cartuchos do toner não estão vazios.</li> <li>(Consulte Mensagem de fim da vida útil do toner na página 164.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Certifique-se de que a unidade do tambor foi instalada correctamente.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>	
	<ul> <li>Certifique-se de que a unidade da correia foi instalada correctamente.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.)</li> </ul>	
	■ Efectue a calibração utilizando o painel de controlo. Prima <b>Menu</b> , <b>4</b> , <b>5</b> .	
	1 Prima OK para seleccionar Calibrar.	
	Prima 1 para seleccionar sim. (Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	Ajuste a cor servindo-se da configuração de personalização do controlador da impressora. As cores que o aparelho pode imprimir e as cores que aparecem no monitor são diferentes. O aparelho pode não conseguir reproduzir as cores apresentadas no monitor.	
	<ul> <li>Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados.</li> <li>(Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)</li> </ul>	
	A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)	
	<ul> <li>Coloque uma nova unidade da correia. (Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.)</li> </ul>	
Aparece só uma cor	Limpe os fios de corona da unidade do tambor da cor que provoca o problema. (Consulte Limpeza dos fios de corona na página 150.) Se a qualidade de impressão não melhorou, coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)	
	A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)	

## Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Registo imperfeito das cores Certifique-se de que a unidade do tambor foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) ■ Certifique-se de que a unidade da correia foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.) Certifique-se de que a caixa do toner residual foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.) ■ Efectue o registo automático da cor através do painel de controlo. Prima Menu, 4, 6, 1. ■ Efectue o registo manual da cor através do painel de controlo. Imprima a tabela de correcção através do painel de controlo. Prima Menu, 4, 7, 1. Introduza o valor de correcção na tabela. Prima Menu, 4, 7, 2. Se o registo imperfeito da cor não for corrigido depois de registar a cor manualmente, retire todos os cartuchos do toner da unidade do tambor, vire-a ao contrário e, em seguida, certifique-se de que as quatro engrenagens da unidade do tambor estão na sua posição original. A posição original de cada tambor pode ser identificada fazendo corresponder o número da engrenagem da unidade do tambor ao mesmo número que se encontra no lado da unidade do tambor, como é ilustrado na imagem. ■ A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.) ■ Coloque uma nova unidade da correia. (Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.) ■ Coloque uma nova caixa de toner residual. (Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.)

 Se as áreas sólidas de cor ou as imagens tiverem uma orla de cião, magenta ou amarelo, pode utilizar a função de registo

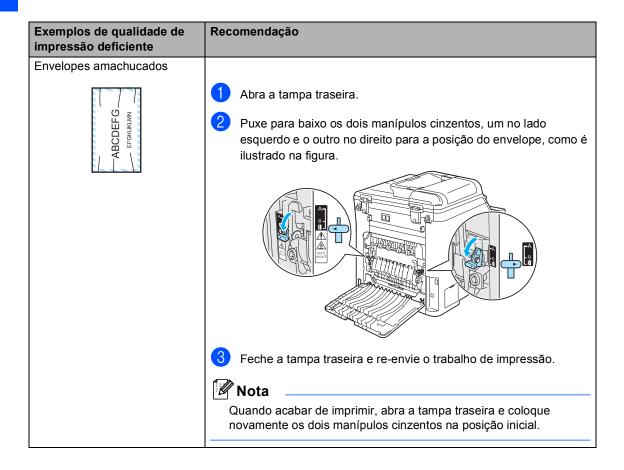
automático para corrigir o problema.

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação
Periodicamente, surge uma densidade irregular horizontal na página	■ Identifique a cor irregular e introduza um novo cartucho de toner com essa cor. (Consulte <i>Substituir um cartucho de toner</i> na página 164.)
	<ul> <li>A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>
	■ Certifique-se de que a unidade fusível foi instalada correctamente.
Imagem em falta na margem	<ul> <li>Certifique-se de que os cartuchos do toner foram instalados correctamente. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)</li> </ul>
	<ul> <li>Certifique-se de que a unidade do tambor foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>
	■ Um dos cartuchos do toner pode estar danificado. Identifique a cor em falta e coloque um novo cartucho de toner com a cor que ficou com uma linha branca. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)
	<ul> <li>A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>
Imagem inexistente numa linha fina	■ Se estiver a utilizar um controlador de impressora do Windows <sup>®</sup> , abra a janela <b>Propriedades</b> e, em seguida, clique em <b>Preferências de impressão</b> . Escolha o separador <b>Avançadas</b> , <b>Opções de Dispositivo</b> , <b>Definição de impressão</b> , e depois marque as caixas <b>Melhorar a impressão de padrões</b> ou <b>Melhore Linha Fina</b> .

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação	
Superfície rugosa	<ul> <li>Substitua o papel pelo tipo recomendado. (Consulte Papel recomendado na página 9.)</li> </ul>	
	■ Verifique o tipo e a qualidade do papel. (Consulte <i>Papel admissível e outros materiais</i> na página 9.)	
	■ Certifique-se de que a tampa traseira foi fechada correctamente.	
	■ Verifique se o papel foi correctamente colocado.	
	Certifique-se de que escolheu o suporte de impressão correcto no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho.(Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	Vire a resma de papel ao contrário na gaveta ou rode o papel 180° na gaveta de entrada.	
	<ul> <li>Certifique-se de que a unidade do tambor foi instalada correctamente. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>	
	■ Certifique-se de que a unidade fusível foi instalada correctamente.	
	■ Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.	
Brilho insuficiente	<ul> <li>Substitua o papel pelo tipo recomendado. (Consulte Papel recomendado na página 9.)</li> </ul>	
Imagem imperfeita	Verifique o ambiente do aparelho. Condições como humidade e temperaturas elevadas podem causar este problema. (Consulte Escolher uma localização na página 90.)	
	<ul> <li>Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados.</li> <li>(Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)</li> </ul>	
	Certifique-se de que escolheu o suporte de impressão correcto no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	<ul> <li>Substitua o papel pelo tipo recomendado. (Consulte Papel recomendado na página 9.)</li> </ul>	
	A unidade do tambor pode estar danificada. Coloque uma nova unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)	

Exemplos de qualidade de impressão deficiente	Recomendação	
Fixação fraca	<ul> <li>Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados.</li> <li>(Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9.)</li> </ul>	
B	Certifique-se de que escolheu o suporte de impressão correcto no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	Certifique-se de que o manípulo de desbloqueio da unidade fusível está na posição de fecho.	
	■ Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.	
Fixação fraca na impressão em papel grosso	Seleccione o modo Papel grosso no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Tipo de Papel na página 20 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)	
	■ Verifique se o papel corresponde aos requisitos recomendados. (Consulte <i>Papel admissível e outros materiais</i> na página 9.)	

## Exemplos de qualidade de Recomendação impressão deficiente Enrolado ou ondulado ■ Certifique-se de que escolheu o suporte de impressão correcto no controlador da impressora ou no menu de configuração do Tipo de Papel do aparelho. (Consulte Papel admissível e outros materiais na página 9 e o Separador Básico no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.) ■ Verifique o tipo e a qualidade do papel. O papel pode ficar enrolado devido às temperaturas elevadas e muita humidade. ■ Se não utiliza o aparelho com frequência, o papel pode estar na gaveta de papel há demasiado tempo. Vire a resma de papel ao contrário na gaveta de papel. Além disso, folheie a resma de papel e rode o papel 180° na gaveta de papel. Siga os seguintes passos: Abra a tampa traseira. Empurre o manípulo cinzento para a direita, como é ilustrado na figura. Feche a tampa traseira e re-envie o trabalho de impressão. Quando acabar de imprimir, abra a tampa traseira e coloque novamente o manípulo na posição inicial.



## Exemplos de qualidade de impressão deficiente

Linhas brancas ou estrias na parte inferior da página na impressão duplex





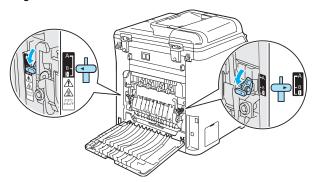
A posição B destina-se apenas à impressão dúplex com papel reciclado quando a temperatura e a humidade forem baixas.

#### Recomendação

Seleccione o modo Papel Fino no controlador da impressora e envie novamente o trabalho de impressão.

Se o problema não ficar resolvido após a impressão de algumas páginas, siga estes passos:

- 1 Abra a tampa traseira.
- Puxe para baixo os dois manípulos cinzentos, um do lado esquerdo e o outro do direito, para a posição B como indica a figura.



- Feche a tampa traseira.
- 4 Seleccione o modo **Papel Simples** no controlador da impressora e envie novamente o trabalho de impressão.
- 5 Se o problema não ficar resolvido após a impressão de algumas páginas, seleccione o modo **Papel Fino** no controlador da impressora e envie novamente o trabalho de impressão.



Quando acabar de imprimir, abra a tampa traseira e coloque novamente os dois manípulos cinzentos na posição inicial.

■ Utilize um papel mais grosso do que aquele que está a utilizar.

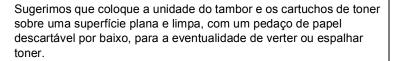
#### Exemplos de qualidade de impressão deficiente

Recomendação

Salpicos ou manchas de toner na extremidade das páginas dúplex

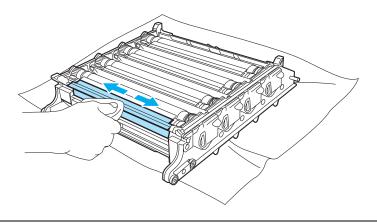


#### AVISO



NÃO toque na superfície do tambor fotossensível.

Retire todos os cartuchos de toner da unidade do tambor e vire-a ao contrário. Retire o toner da extremidade da unidade do tambor com um pano seco, macio e que não deite fios, conforme indicado na ilustração.





# Configuração da detecção do sinal de marcação

Quando enviar um fax automaticamente, por predefinição o aparelho irá aguardar um período de tempo fixo antes de iniciar a marcação do número. Mudando a configuração de Sinal de marcação para Detecção pode fazer com que o aparelho toque assim que detectar um sinal de marcação. Esta configuração permite-lhe poupar algum tempo quando enviar um fax para vários números diferentes. Se mudar a configuração e começar a ter problemas com a marcação, deve alterar para a configuração Nenhuma Detecção original.

1 Prima Menu, 0, 5.

Conf.inicial 5.Sin. Marcação

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Detecção Ou Nenhuma Detecção. Prima OK.
- 3 Prima Parar/Sair.

# Interferências na linha telefónica

Se tiver dificuldades em enviar ou receber um fax devido a possíveis interferências na linha telefónica, pode reduzir a velocidade do fax para minimizar os erros.

1 Prima Menu, 2, 0, 1.

Vários 1.Compatível

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Básico(p/ VoIP) ou Normal (ou Alta).
  - Básico (p/ VoIP) reduz a velocidade do modem para 9600 bps. e desactiva o modo de correcção de erro (ECM).

Para uma linha telefónica normal: se tem regularmente interferências na sua linha telefónica normal utilize esta configuração.

Se utilizar VoIP: os fornecedores de serviço VoIP proporcionam suporte para fax utilizando vários critérios. Se se depara regularmente com erros de transmissão de faxes utilize esta configuração.

- Normal ajusta a velocidade do modem para 14400 bps.
- Alta ajusta a velocidade do modem para 33600 bps.

Prima OK.

3 Prima Parar/Sair.



Quando altera a compatibilidade para Básico (p/ VoIP), a função ECM fica apenas disponível para o envio de faxes a cores.

# Mensagens de erro e de manutenção

Como acontece com qualquer equipamento sofisticado de escritório, podem ser apresentadas mensagens de erro e de manutenção. As mensagens de erro e de manutenção mais comuns são descritas a seguir.

Mensagens de erro	Causa	Solução
Arrefecendo aguarde		Certifique-se de que consegue ouvir a ventoinha a girar no aparelho e que a saída de descarga não está bloqueada por nada.
		Se a ventoinha estiver a girar, remova quaisquer obstáculos que estejam à volta da saída de descarga e, em seguida, deixe o aparelho ligado, mas não o utilize por alguns minutos.
	LCD indica Arrefecendo e aguarde.	Se a ventoinha não estiver a girar, siga as sugestões seguintes.
	C aguarde.	Desligue o interruptor do aparelho e, em seguida, ligue-o de novo. Se a mensagem de erro continuar, abandone o aparelho por alguns minutos e tente novamente mais tarde. (O aparelho pode estar desligado, no máximo, até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória).
Calibrar	A calibração falhou.	Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor e tente novamente.
		Efectue um dos seguintes passos:
		Desligue o interruptor do aparelho. Aguarde uns segundos e, em seguida, ligue-o de novo.
		<ul> <li>Coloque uma nova unidade do tambor.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade do tambor na página 170.)</li> </ul>
		<ul> <li>Coloque uma nova unidade da correia.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade da correia na página 176.)</li> </ul>
		<ul> <li>Coloque uma nova caixa de toner residual.</li> <li>(Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.)</li> </ul>
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.
Cx Resíduo Breve	A caixa do toner residual está quase cheia.	Prepare-se para a substituição da caixa de toner residual. (Consulte <i>Substituir a caixa do toner residual</i> na página 181.)
Cx Resíduo cheia	Chegou o momento de substituir a caixa do toner residual.	Substitua a caixa do toner residual. (Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.)

Mensagens de erro	Causa	Solução
Desligado	A chamada foi interrompida pelo interlocutor ou pelo aparelho de fax.	Tente enviar ou receber de novo a mensagem.
Disp. incorrecto	Um dispositivo incompatível ou danificado foi ligado à interface directa USB.	Retire o dispositivo da interface directa USB. Desligue o interruptor de alimentação do aparelho, aguarde alguns segundos e, em seguida, ligue-o de novo.
Disp. Protegido	O interruptor de protecção da unidade de memória Flash USB está ligado.	Desligue o interruptor de protecção da unidade de memória Flash USB.
Encr. Gaveta MP	O papel está encravado na gaveta MP do aparelho.	(Consulte <i>Papel encravado</i> na página 134.)
Encr. interno	O papel está encravado no interior do aparelho.	(Consulte <i>Papel encravado</i> na página 134.)
Erro Acesso	O aparelho é desligado da interface directa USB durante o processamento de dados.	Prima <b>Parar/Sair</b> . Reintroduza o aparelho e tente imprimir com uma impressão directa ou com PictBridge.
Erro Cartucho Coloque novamente o Cartucho de Toner Preto (K). 1  A cor do cartucho do toner com este problema é indicada na mensagem.	O cartucho do toner não está instalado correctamente.	Puxe a unidade do tambor para fora, retire o cartucho do toner que é indicado no LCD e coloque-o novamente na unidade do tambor.
Erro de tambor	Os fios de corona da unidade do tambor precisam de ser limpos.	Limpe os quatro fios de corona na unidade do tambor. (Consulte <i>Limpeza dos fios de corona</i> na página 150.)
Erro EL	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	Abra a tampa dianteira e feche-a de novo.
Erro no fusor	A temperatura da unidade fusível não aumenta para um valor determinado dentro de um período de tempo específico.	Desligue o interruptor de energia, aguarde alguns segundos e, em seguida, ligue-o de novo. Deixe o aparelho ligado por 15 minutos. O aparelho pode estar desligado, no máximo,
	A unidade fusível está demasiado quente.	até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória. (Consulte <i>Verificar se o aparelho tem</i> faxes na memória na página 132.)
ErroComunic	A qualidade deficiente da linha telefónica causou um erro de comunicação.	Tente enviar o fax de novo ou tente ligar o aparelho a outra linha telefónica. Se o problema persistir, contacte a companhia dos telefones e peça para verificar a linha.
Ficheiros demais	Há demasiados ficheiros guardados na unidade de memória Flash USB.	Reduza o número de ficheiros guardados na unidade de memória Flash USB.

Mensagens de erro	Causa	Solução
Fim tambor breve	A vida útil do tambor aproxima-se do fim.	Utilize a unidade do tambor até ter um problema com a qualidade de impressão; depois substitua-a por uma nova.
		(Consulte <i>Substituir a unidade do tambor</i> na página 169.)
	O contador da unidade do tambor não foi reiniciado quando foi	Prima Menu, 8, 4 e, em seguida, ▲ ou ▼ para seleccionar Tambor.
	instalado um tambor novo.	Prima <b>OK</b> e <b>1</b> para reiniciar o contador da unidade do tambor.
Fim unid laser	Chegou o momento de substituir a unidade laser.	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir a unidade laser.
Fim unidade fus	Chegou o momento de substituir a unidade fusível.	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir a unidade fusível.
Impos. Digit. XX	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	Desligue o interruptor do aparelho e, em seguida, ligue-o de novo. Se a mensagem de erro continua, abandone o aparelho por alguns minutos antes de tentar de novo. O aparelho pode estar desligado, no máximo, até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória. (Consulte Verificar se o aparelho tem faxes na memória na página 132.)
Impos. Impr. XX	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	Desligue o interruptor de alimentação do aparelho e, em seguida, ligue-o de novo. Se a mensagem de erro continuar, abandone o aparelho por alguns minutos e tente imprimir, copiar ou digitalizar mais tarde. O aparelho pode estar desligado, no máximo, até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória. (Consulte Verificar se o aparelho tem faxes na memória na página 132.)
Impos. Inic. XX	Ocorreu um problema mecânico no aparelho.	Desligue o interruptor de alimentação do aparelho e, em seguida, ligue-o de novo. Se a mensagem de erro continuar, abandone o aparelho por alguns minutos e tente imprimir, copiar ou digitalizar mais tarde. O aparelho pode estar desligado, no máximo, até 4 dias sem perder os faxes guardados na memória. (Consulte Verificar se o aparelho tem faxes na memória na página 132.)
Ligação falhou	Tentou efectuar um polling num aparelho de fax que não está no modo Aguardar Poll.	Verifique a configuração de polling do segundo aparelho.

Mensagens de erro	Causa	Solução
Memória Cheia	A memória do aparelho está cheia.	Envio de fax ou cópia a ser efectuado
		Efectue um dos seguintes passos:
		Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para enviar ou copiar as páginas digitalizadas.
		Prima Parar/Sair, aguarde que as outras operações em curso sejam concluídas e tente novamente.
		■ Elimine os dados da memória. (Consulte Memória cheia na página 39 ou página 77.)
		Operação de impressão em curso
		Efectue um dos seguintes passos:
		<ul> <li>Reduza a resolução de impressão.</li> <li>(Consulte o Separador Avançado no Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.)</li> </ul>
		■ Elimine os faxes da memória. (Consulte Memória cheia na página 77.)
Não registado	Tentou aceder a um número de Um Toque-ou de Marc. Rápida que não está programado.	Configure um número de Um-Toque ou de Marc. Rápida. (Consulte Memorizar números de Um Toque na página 53 e Memorizar números de marcação rápida na página 54.)
Nenhuma Gaveta	A gaveta do papel não está completamente fechada.	Feche correctamente a gaveta do papel.
Pap.encr. atrás	O papel está encravado na parte traseira do aparelho.	(Consulte Papel encravado na página 134.)
Pap.encr. Duplex (Apenas MFC-9450CDN)	O papel está encravado na gaveta duplex.	(Consulte O papel está encravado por baixo da gaveta do papel 1 ou na unidade fusível (apenas MFC-9450CDN) na página 143.)
Papel encr. Gav1	O papel está encravado na gaveta de papel do aparelho.	(Consulte Papel encravado na página 134.)
Papel encr. Gav2		
Pouco Toner  Prepare o Novo Cartucho de Toner Preto(K). 1  1 A cor do cartucho do toner cuja vida útil está próxima	Se o LCD indicar Pouco Toner, ainda é possível imprimir, mas o aparelho está a avisar o utilizador que o cartucho de toner está quase a acabar e em breve será necessário substituí-lo.	Encomende um novo cartucho de toner com a cor que está quase no fim.
do fim é indicada na mensagem.		

Mensagens de erro	Causa	Solução
Registro	O registo falhou.	Prima Iniciar Mono/Iniciar Cor e tente novamente.
		Efectue um dos seguintes passos:
		■ Tente Registo manual, <b>Menu</b> , <b>4</b> , <b>7</b> . (Consulte <i>Registo manual</i> no Guia do utilizador de software no CD-ROM.)
		<ul> <li>Coloque uma nova unidade da correia.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.)</li> </ul>
		<ul> <li>Coloque uma nova unidade do tambor.</li> <li>(Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)</li> </ul>
		Substitua o cartucho de toner por um cartucho novo. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)
		Desligue o interruptor do aparelho. Aguarde uns segundos e, em seguida, ligue-o de novo.
		Se o problema persistir, contacte o seu revendedor Brother.
Renome Ficheiro	Já existe um ficheiro na unidade de memória Flash USB com o mesmo nome que o ficheiro que está a tentar guardar.	Altere o nome do ficheiro na unidade de memória Flash USB ou o nome do ficheiro que está a tentar guardar.
S/respost./ocup.	O número marcado não responde ou está ocupado.	Verifique o número e tente de novo.
Sem Cx. Resíduo	A caixa do toner residual não foi instalada.	Instale a caixa do toner residual. (Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.)
Sem Papel	O aparelho não tem papel ou o papel não foi correctamente colocado na gaveta de papel.	Efectue um dos seguintes passos:
		Volte a colocar o papel na gaveta de papel ou na gaveta MP.
		■ Retire o papel e coloque-o novamente.
Sem tambor	A unidade do tambor não foi instalada.	Instale a unidade do tambor. (Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.)

Mensagens de erro	Causa	Solução
Sem Toner  Substitua o Cartucho de Toner Preto(K). 1  A cor do cartucho do toner que é usada é indicada na mensagem.	O conjunto da unidade do tambor e dos cartuchos do toner não está instalado correctamente ou um ou mais cartuchos de toner estão esgotados e não é possível efectuar a impressão.	Efectue um dos seguintes passos:  Reinstale o conjunto dos cartuchos de toner e a unidade do tambor.  Substitua o cartucho de toner por um cartucho novo. (Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.)  Se um dos cartuchos de toner de cor estiver vazio, seleccione Mono no controlador da impressora para poder continuar a imprimir a preto e branco.
Sem Unid Correia	A unidade da correia não foi instalada.	Instale a unidade da correia. (Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.)
Subst unid corr	Chegou o momento de substituir a unidade da correia.	Substitua a unidade da correia. (Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.)
Subst. Kit AP 1	Chegou o momento de substituir o kit de alimentação de papel da gaveta 1.	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o Kit PF 1.
Subst. Kit AP 2	Chegou o momento de substituir o kit de alimentação de papel da gaveta 2.	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o Kit PF 2.
Subst. Kit AP MF	Chegou o momento de substituir o kit de alimentação de papel para a gaveta MP.	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o Kit PF MP.
Tampa Aberta Feche a Tampa Dianteira.	A tampa dianteira não está completamente fechada.	Feche a tampa dianteira do aparelho.
Tampa Aberta Feche a Tampa Traseira.	A tampa traseira não está completamente fechada.	Feche a tampa traseira do aparelho.
Temp. baixa	O aparelho apresenta uma temperatura demasiado baixa.	Aumente a temperatura para permitir que o aparelho funcione.
Ver. Tam. Papel	O papel que se encontra na gaveta não tem o tamanho correcto.	Coloque papel do tamanho correcto na gaveta e configure "Tamanho do Papel" (Menu, 1, 3) e "Utilização da gaveta" (Menu, 1, 7). (Consulte Tamanho do papel na página 21, Uso da Gaveta no Modo Cópia na página 21, Uso da Gaveta no Modo Fax na página 22 e Uso da Gaveta no Modo Imprimir na página 22.)
Verf.Tamho Papel	O papel que se encontra na gaveta não tem o tamanho correcto ou a gaveta está vazia.	Coloque papel do tamanho correcto na gaveta.
Verifique Docum.	O documento não foi colocado correctamente no alimentador ou o documento digitalizado a partir do ADF é muito longo.	Consulte <i>Bloqueios de</i> documentos na página 133 ou <i>Utilização do</i> ADF (alimentador automático de documentos) na página 18.

# Verificar se o aparelho tem faxes na memória

Se o LCD indica uma mensagem de erro, deve verificar se há faxes na memória do aparelho.

- 1 Prima Menu, 9, 0, 1.
- 2 Efectue um dos seguintes passos:
  - Se o LCD indicar Nenhum dado, não há faxes na memória do aparelho.

#### Prima Parar/Sair.

- Se o LCD indicar

  Digite nr. Fax, há faxes na memória do aparelho.
  - Pode enviar faxes para outro aparelho de fax. (Consulte Transferir faxes para outro aparelho de fax na página 132.)
  - Pode enviar os faxes da memória do aparelho para o PC. (Consulte Transferir faxes para o seu PC na página 132.)



Pode enviar o relatório de Histórico de Faxes para outro aparelho de fax, premindo **Menu**, **9**, **0**, **2** em **1**.

# Transferir faxes para outro aparelho de fax

Se não tiver definido a ID do Aparelho, não poderá introduzir o modo transferência de fax.

- 1 Siga os passos 1 e 2 em Verificar se o aparelho tem faxes na memória na página 132.
- Introduza o número de fax para o qual deseja enviar os faxes.
- 3 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor.

#### Transferir faxes para o seu PC

Pode transferir os faxes da memória do aparelho para o PC.

- 1 Se seguiu 1 e 2 em Verificar se o aparelho tem faxes na memória na página 132, prima Parar/Sair.
- 2 Certifique-se de que instalou MFL-Pro Suite no seu PC e, em seguida, active Recepção PC-FAX no PC. (Para mais informações sobre Recepção PC Fax, consulte Recepção de PC-FAX no Manual de Utilizador do software do CD-ROM.)
- Certifique-se de que activou

  Recep. Pc fax no aparelho.
  (Consulte Recepção PC
  fax na página 58.)

  Durante a configuração o LCD
  pergunta-lhe se deseja transferir os
  faxes para o seu PC.
- 4 Efectue um dos seguintes passos:
  - Para transferir todos os faxes para o seu PC, prima 1.
  - Para sair e deixar os faxes guardados na memória, prima 2.
- O LCD apresenta a seguinte mensagem:

```
Impr.Segurança
Lig
```

Impr.Segurança Desl

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Lig ou Desl.

Prima OK.

6 Prima Parar/Sair.



Se surgir uma mensagem de erro no LCD do aparelho após o envio dos faxes, desligue o aparelho do interruptor durante vários minutos e, em seguida, ligue-o novamente.

Se seleccionar "Impressão de Segurança Lig.", o aparelho também irá imprimir o fax no seu aparelho para que fique com uma cópia. Isto é uma função de segurança caso ocorra uma interrupção de energia antes que o fax seja enviado, ou ocorra um problema no aparelho receptor. O aparelho pode armazenar faxes até um máximo de 4 dias caso haja uma interrupção de energia.

#### Bloqueios de documentos

Se o documento estiver encravado, siga os seguintes passos.

### O documento está encravado na parte superior da unidade ADF

O documento pode ficar encravado se não for inserido ou alimentado correctamente, ou se for demasiado longo. Siga os seguintes passos para retirar o papel encravado.

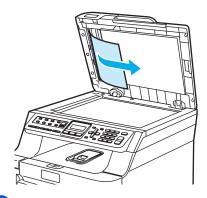
- 1 Retire o papel que não está bloqueado do alimentador.
- Abra a tampa do alimentador.
- Puxe o documento bloqueado para a esquerda.



- 4 Feche a tampa do alimentador.
- 5 Prima Parar/Sair.

### O documento está encravado debaixo da tampa dos documentos

- Retire o papel que não está bloqueado do alimentador.
- 2 Levante a tampa dos documentos.
- 3 Puxe o documento bloqueado para a direita.



- 4 Feche a tampa dos documentos.
- 5 Prima Parar/Sair.

### O papel está encravado na gaveta de saída.

- Retire o papel que não está bloqueado do alimentador.
- Puxe o documento bloqueado para a direita.



3 Prima Parar/Sair.

#### Papel encravado

Para solucionar os encravamentos de papel, siga as fases desta secção.

#### SUPERFÍCIE QUENTE

Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.







Os nomes no LCD para as gavetas do papel são os seguintes:

- Gaveta de papel standard: Gav1
- Gaveta inferior opcional: Gav2
- Gaveta multi-funções: Gaveta MP

#### O papel está encravado na gaveta MP

Se o LCD apresentar Encr. Gaveta MP, siga os seguintes passos:

Encr. Gaveta MP

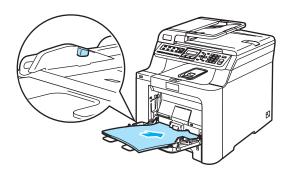
- Retire o papel da gaveta MP.
- Retire o papel encravado da zona interior e em volta da gaveta MP.



- 3 Feche a gaveta MP. Em seguida, abra a tampa dianteira e volte a fechá-la para reiniciar o aparelho. Abra novamente a gaveta MP.
- 4 Folheie bem a resma de papel e, em seguida, coloque-a de novo na gaveta MP.



Ao colocar papel na gaveta MP, certifique-se de que o papel fica abaixo da altura máxima das guias de papel nos dois lados da gaveta.



### O papel está encravado na gaveta 1 ou na gaveta 2 do papel

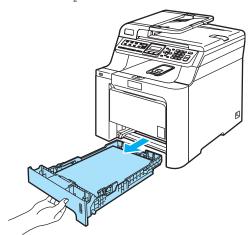
Se o LCD apresentar Papel encr. Gav1 ou Papel encr. Gav2, siga os seguintes passos.

Papel encr. Gav1

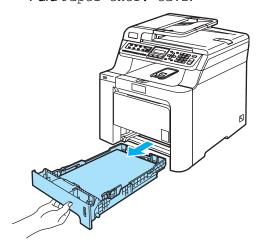
Papel encr. Gav2

1 Puxe a gaveta do papel completamente para fora do aparelho.

Para Papel encr. Gav1:



Para Papel encr. Gav2:



Use ambas as mãos para puxar devagarinho para fora o papel encravado.



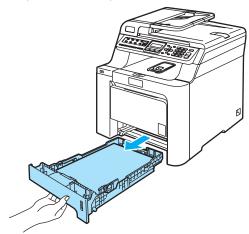
- Certifique-se de que o papel se encontra abaixo da marca de limite máximo de papel. Premindo o manípulo verde de desbloqueio das guias de papel, deslize as guias do papel até se adaptarem ao tamanho do papel. Verifique se as guias estão bem encaixadas nas ranhuras.
- 4 Coloque firmemente a gaveta do papel no aparelho.

## O papel está encravado no interior do aparelho

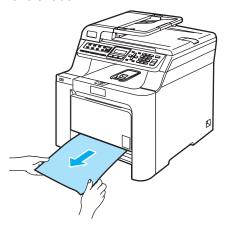
Se o LCD indicar Encr. interno, siga os seguintes passos:

Encr. interno

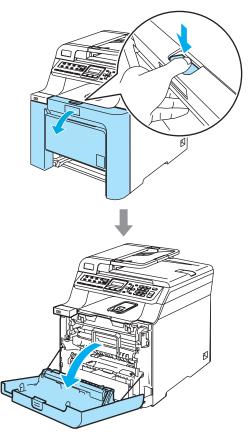
1 Puxe a gaveta do papel completamente para fora do aparelho.



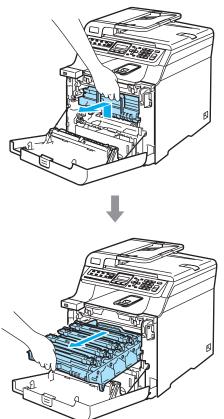
2 Use ambas as mãos para puxar devagarinho para fora o papel encravado.



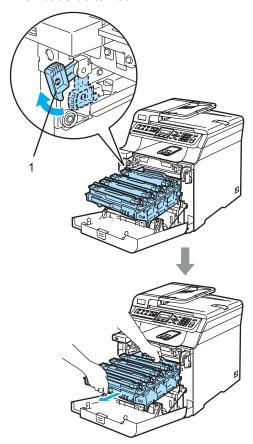
3 Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



4 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.

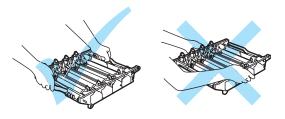


5 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.



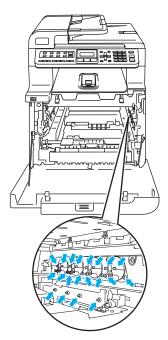
#### AVISO

Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

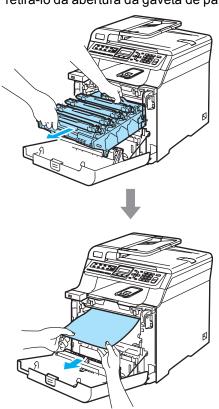


Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor numa superfície plana protegida por um pedaço de papel descartável ou pano, caso o toner entorne ou salpique.

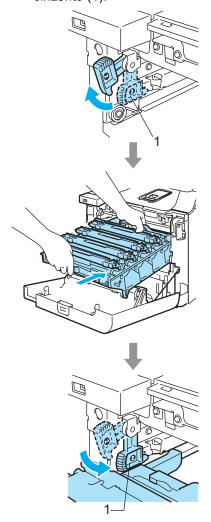
Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



6 O papel encravado pode ser removido com o conjunto dos cartuchos de toner e a unidade do tambor, ou este pode libertar o papel de forma a que possa retirá-lo da abertura da gaveta de papel.

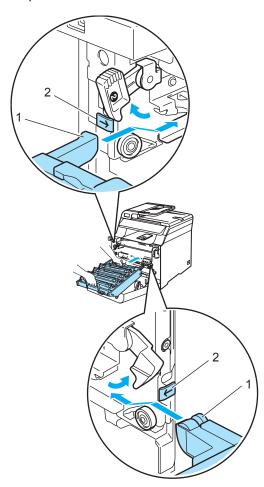


- Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

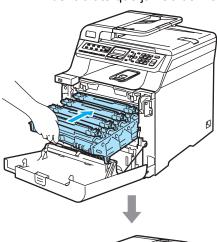


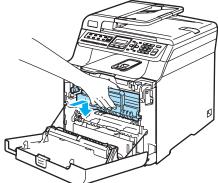


Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.

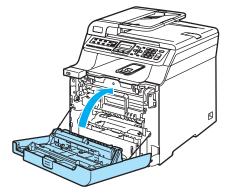


**2** Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.





8 Feche a tampa dianteira do aparelho.



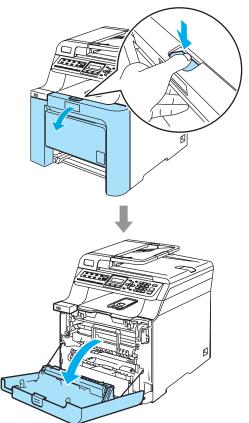
Ocoloque firmemente a gaveta do papel no aparelho.

### O papel está encravado na parte traseira do aparelho

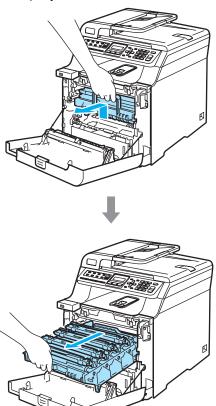
Se o LCD indicar Pap.encr. atrás, siga os seguintes passos:

Pap.encr. atrás

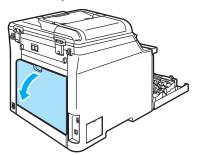
Carregue no manípulo de desbloqueio da tampa para abrir a tampa dianteira.



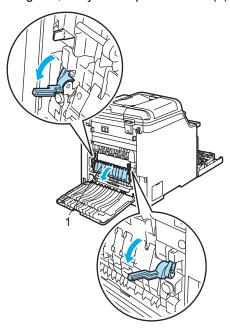
2 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.



3 Abra a tampa traseira.

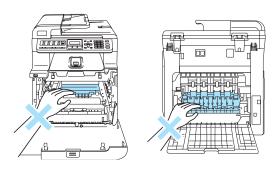


Puxe para baixo os dois manípulos verdes, um no lado esquerdo e o outro no direito, como é ilustrado na figura e, em seguida, desça a tampa do fusível (1).

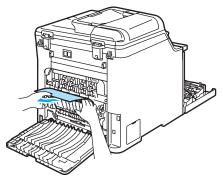


### SUPERFÍCIE QUENTE

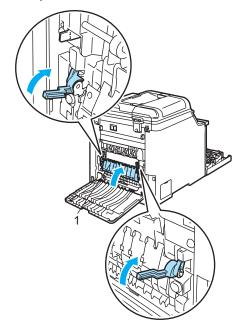
Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.



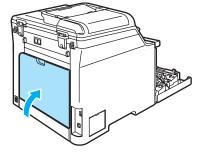
Utilize ambas as mãos para puxar o papel encravado da unidade do fusível.



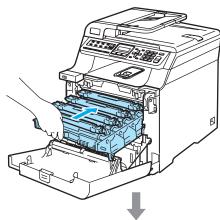
6 Feche a tampa do fusível (1) e levante os dois manípulos verdes dos lados esquerdo e direito.

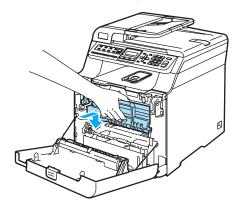


7 Feche a tampa traseira.

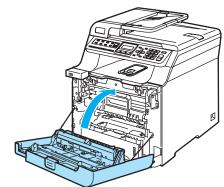


8 Volte a colocar o conjunto da unidade do tambor e dos cartuchos de toner no aparelho.





9 Feche a tampa dianteira do aparelho.



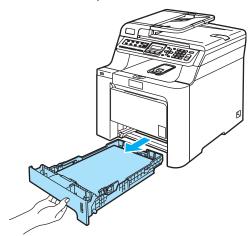
# O papel está encravado por baixo da gaveta do papel 1 ou na unidade fusível

#### (apenas MFC-9450CDN)

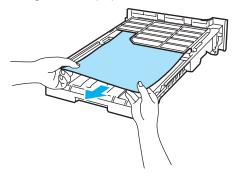
Se o LCD indicar Pap.encr. Duplex, siga os seguintes passos:

Pap.encr. Duplex

1 Puxe a gaveta do papel completamente para fora do aparelho e verifique o interior do aparelho.



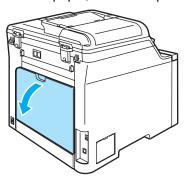
Se o papel não estiver encravado no interior do aparelho, verifique por baixo da gaveta do papel.



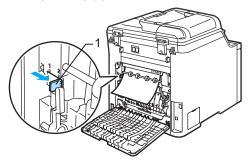


NÃO coloque novamente a gaveta do papel no sítio nesta altura.

3 Se o papel não estiver encravado na gaveta do papel, abra a tampa traseira.

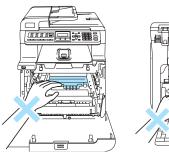


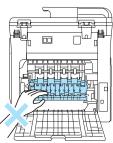
4 Empurre o manípulo cinzento do lado esquerdo (1) para a direita.



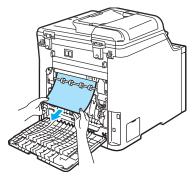
#### **SUPERFÍCIE QUENTE**

Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.

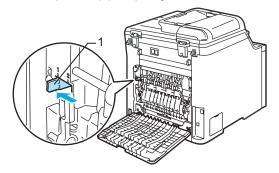




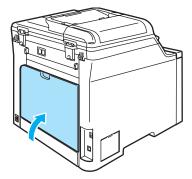
Retire o papel encravado lentamente.



6 Coloque o manípulo cinzento do lado esquerdo (1) na posição inicial.



Feche a tampa traseira.



8 Coloque firmemente a gaveta do papel no aparelho.

### Manutenção de rotina



#### **ADVERTÊNCIA**

Utilize detergentes neutros.

NÃO utilize materiais de limpeza que contenham amoníaco, álcool, nenhum tipo de spray ou qualquer tipo de substâncias inflamáveis para limpar a parte exterior ou interior do aparelho. Isto poderá causar um incêndio ou choques eléctricos. Para obter mais informações, consulte *Instruções de segurança importantes* na página 95.



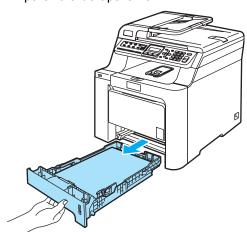
#### AVISO

A unidade de tambor contém toner, por isso manuseie-a com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

# Limpeza da parte exterior do aparelho

### Limpe a parte externa do aparelho da seguinte forma:

- Desligue o interruptor do aparelho. Desligue primeiro o fio da linha telefónica e, em seguida, a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Puxe a gaveta do papel completamente para fora do aparelho.

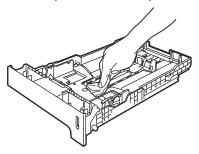


3 Limpe a parte exterior do aparelho com um pano seco e que não deite fios para remover o pó.



4 Retire tudo o que estiver encravado na gaveta de papel.

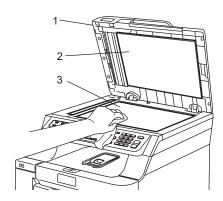
5 Limpe a parte interna da gaveta de papel com um pano seco e que não deite fios para remover o pó.



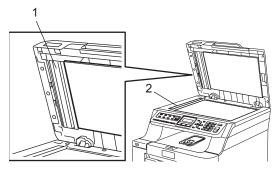
- 6 Coloque o papel e a gaveta do papel novamente no aparelho.
- 7 Ligue primeiro o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica CA e volte a ligar todos os cabos e o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.

#### Limpar o digitalizador

- 1 Desligue o interruptor do aparelho. Desligue primeiro todos os cabos e o fio da linha telefónica e, em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Levante a tampa dos documentos (1).
  Limpe a superfície de plástico
  branco (2) e o vidro do digitalizador (3)
  por baixo desse, com um pano macio
  que não deite fios humedecido com um
  produto de limpeza para vidros nãoinflamável.



3 No alimentador, limpe a barra branca (1) e o vidro do digitalizador (2) que está por baixo, com um pano que não deite fios humedecido com um produto de limpeza para vidros não-inflamável.



4 Ligue primeiro o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica CA e volte a ligar todos os cabos e o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.



Além de limpar o vidro do digitalizador e a tira de vidro com um limpa-vidros não inflamável, passe a ponta dos dedos pela tira de vidro para tentar detectar sujidade. Se encontrar pó ou sujidade, limpe novamente a tira de vidro, dando especial atenção a essa área.

Poderá ter que repetir o processo de limpeza três ou quatro vezes. Para testar, efectue uma cópia depois de limpar.

# Limpeza das janelas do digitalizador a laser

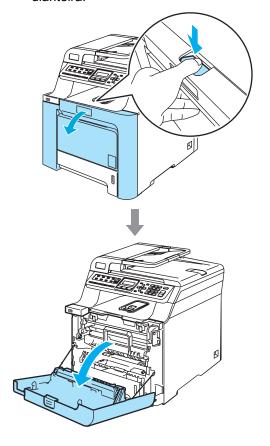
### 0

#### **AVISO**

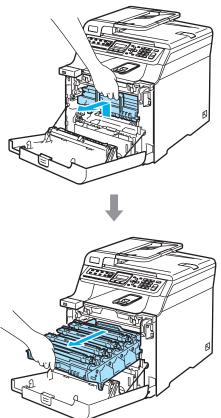
NÃO use álcool isopropílico para limpar as janelas do digitalizador a laser.

NÃO toque nas janelas do digitalizador a laser com os dedos.

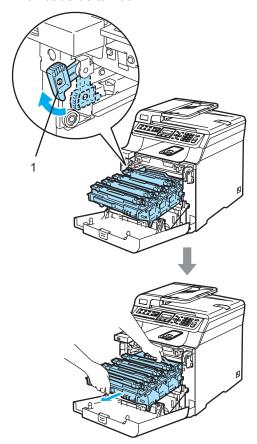
- Desligue o interruptor do aparelho.
  Desligue primeiro todos os cabos e o fio
  da linha telefónica e, em seguida,
  desligue o cabo de alimentação da
  tomada eléctrica.
- 2 Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



3 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.

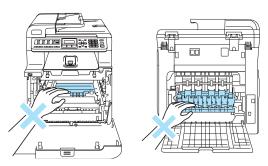


4 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.



#### **SUPERFÍCIE QUENTE**

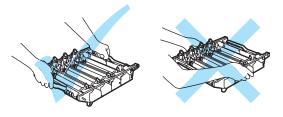
Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.





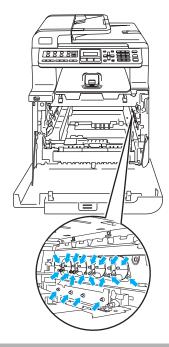
#### **AVISO**

Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

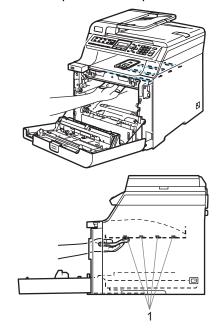


Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor numa superfície plana protegida por um pedaço de papel descartável ou pano, caso o toner entorne ou salpique.

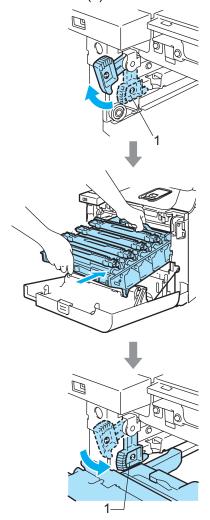
Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



5 Limpe as janelas do digitalizador (1) com um pano seco e que não deite fios.

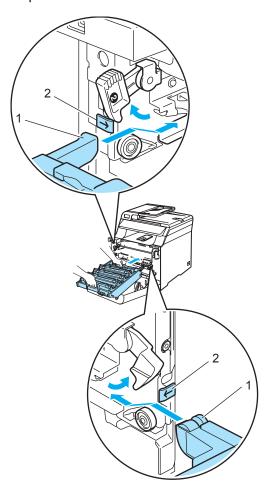


- 6 Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

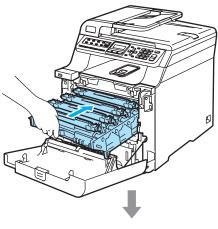


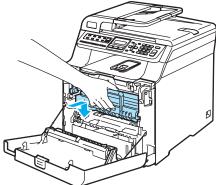


Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.

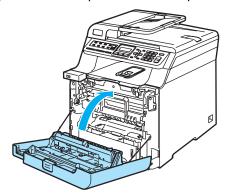


**2** Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.





7 Feche a tampa dianteira do aparelho.

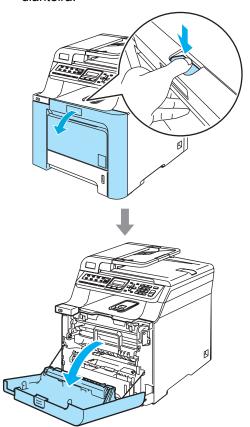


8 Ligue primeiro o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica CA e volte a ligar todos os cabos e o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.

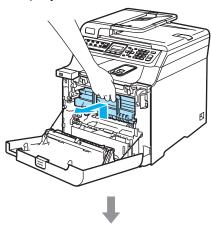
#### Limpeza dos fios de corona

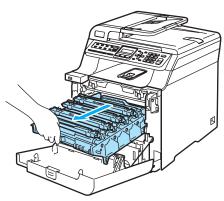
Se se deparar com problemas na qualidade da impressão, limpe os fios de corona da seguinte forma:

- 1 Desligue o interruptor do aparelho. Desligue primeiro o fio da linha telefónica e, em seguida, a ficha do cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.

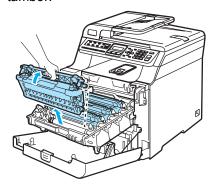


3 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.





4 Servindo-se dos manípulos coloridos para levantá-los, retire os quatro cartuchos do toner da unidade do tambor.



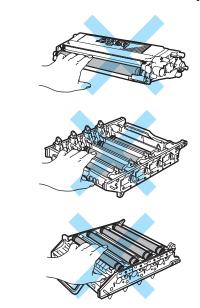


Sugerimos-lhe que coloque os cartuchos do toner sobre uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo em caso de derrame ou salpico do toner.

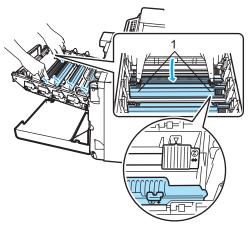
NÃO coloque o cartucho de toner numa fogueira. Pode ocorrer uma explosão, provocando danos pessoais.

Manuseie os cartuchos de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

Para evitar problemas na qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado nas ilustrações.

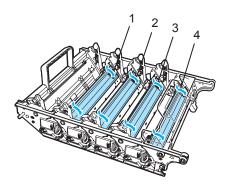


5 Separe e vire a tampa do fio de corona branco (1) para trás.



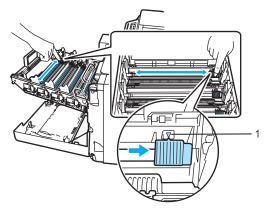


Sugerimos que limpe o fio de corona para cada uma das cores. Se quiser limpar apenas o fio de corona da cor na origem do problema da qualidade da impressão, consulte a ilustração que se segue para identificar a posição de cada um dos fios de corona.



- 1 Tampa do fio de corona para Preto (K)
- 2 Tampa do fio de corona para Amarelo (Y)
- 3 Tampa do fio de corona para Magenta (M)
- 4 Tampa do fio de corona para Cião (C)

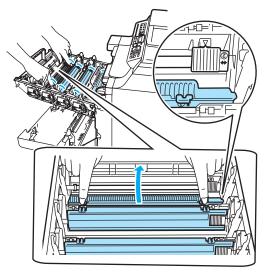
6 Limpe o fio de corona no interior do tambor, deslizando suavemente o manípulo verde da esquerda para a direita e vice-versa várias vezes.



#### AVISO

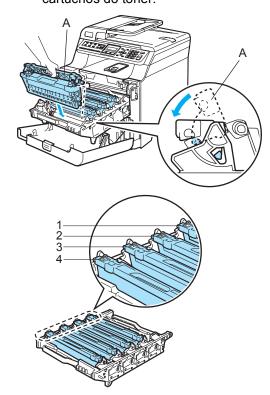
Certifique-se de que coloca o manípulo na sua posição original (▼) (1). Se não o fizer, as páginas imprimidas podem ter um risco vertical.

Feche a tampa do fio de corona.



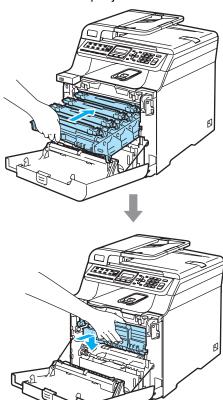
8 Repita a fase **5** até **7** para limpar os restantes fios de corona. Os fios de corona são quatro no total.

Segure nos cartuchos do toner servindo-se dos seus manípulos coloridos e insira-os um a um na unidade do tambor como é ilustrado. Certifique-se de que faz corresponder a cor do cartucho do toner à etiqueta da mesma cor na unidade do tambor e certifique-se também de que desce o manípulo do cartucho do toner (A) quando este estiver na sua posição. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.

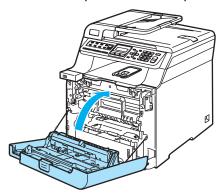


- 1 C Cião
- 2 M Magenta
- 3 Y Amarelo
- 4 K Preto

10 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.



11 Feche a tampa dianteira do aparelho.

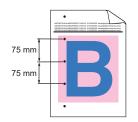


Ligue primeiro o cabo de alimentação do aparelho à tomada eléctrica CA e volte a ligar todos os cabos e o fio da linha telefónica. Ligue o interruptor do aparelho.

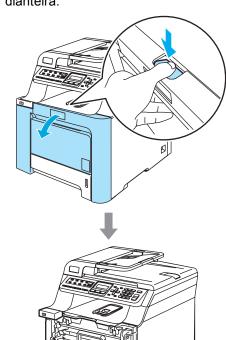
# Limpeza da unidade do tambor

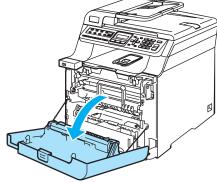
Se se deparar com problemas na qualidade da impressão originadas por marcas repetidas na página, limpe a unidade do tambor da seguinte forma.





1 Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.





Peche a tampa dianteira do aparelho.
O aparelho começa a aquecer, espere
até que acabe de aquecer para ir para o
passo 3.

3 Puxe a gaveta MP para fora (1) e estenda a aba de suporte da gaveta MP (2).



4 Coloque uma folha de tamanho A4 ou Letter em branco na gaveta MP.



5 Enquanto mantém premido Limpar/Voltar prima ◀ até ser apresentado

DRUM CLEANING no LCD.



- 6 Prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor. O papel será alimentado ao aparelho para começar a limpeza do tambor.
- 7 Aparece a seguinte mensagem no LCD quando o aparelho terminar a limpeza.

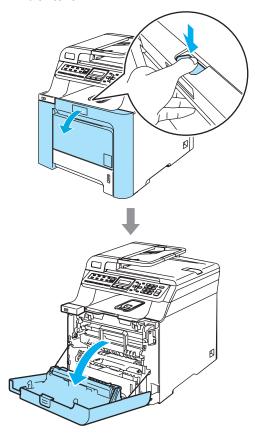
DRUM CLEANING COMPLETED

- 8 Prima **Parar/Sair** para que o aparelho regresse ao modo Pronto.
- Tente imprimir novamente.
  Se o problema subsistir, repita os passos 3 a várias vezes.

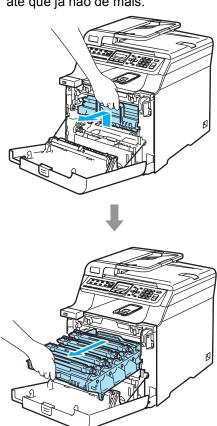
Se o problema subsistir depois de repetir os passos 3 a 3 várias vezes, vá para o passo 1.

- Desligue o interruptor do aparelho.

  Desligue primeiro o fio da linha
  telefónica, desligue todos os cabos, e,
  em seguida, a ficha do cabo de
  alimentação da tomada eléctrica.
- Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.

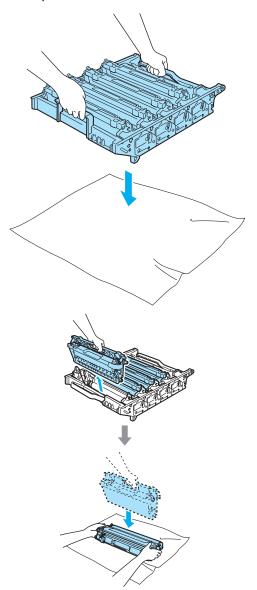


Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.



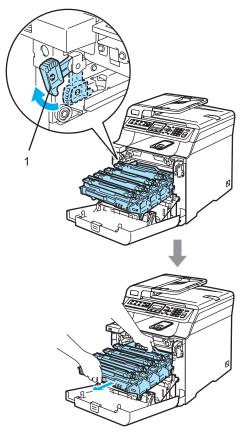
#### **AVISO**

Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor e os cartuchos de toner separadamente sobre uma superfície plana e limpa, com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.



Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

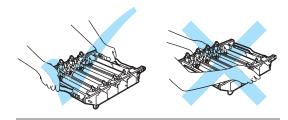
Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.



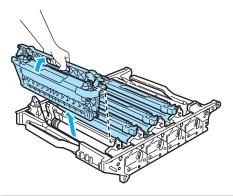


#### **AVISO**

Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

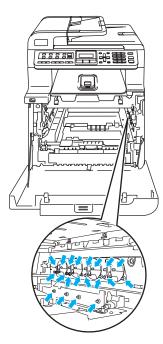


Servindo-se dos manípulos coloridos para levantá-los, retire os quatro cartuchos do toner da unidade do tambor.



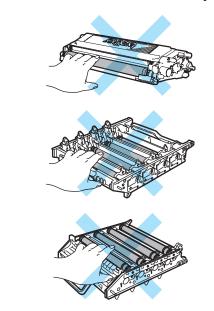
### AVISO

Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.

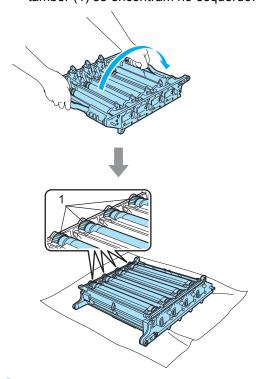


Manuseie os cartuchos de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

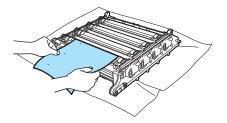
Para evitar problemas na qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado nas ilustrações.



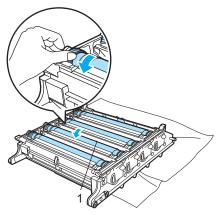
Segurando a unidade do tambor com ambas as mãos, vire-a ao contrário e coloque-a sobre um pedaço de papel descartável ou pano. Certifique-se de que as engrenagens da unidade do tambor (1) se encontram no esquerdo.



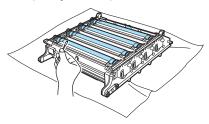
Veja a impressão de demonstração para identificar a cor na origem do problema. A cor dos salpicos ou das manchas de toner é a cor do tambor que deve limpar. Por exemplo, se as manchas são cião, deve limpar o tambor da cor cião. Coloque a impressão de demonstração em frente do tambor e descubra a posição precisa da marca repetitiva.



Gire a engrenagem da unidade do tambor no tambor que corresponde a essa marca (por exemplo, para uma marca cião, gire o tambor para cião). A dada altura, deve ver a marca na superfície do tambor (1).



Quando tiver encontrado a marca no tambor que corresponde à impressão de demonstração, limpe a superfície do tambor com cuidado servindo-se de um cotonete até que o pó ou o pó do papel desapareça da superfície.



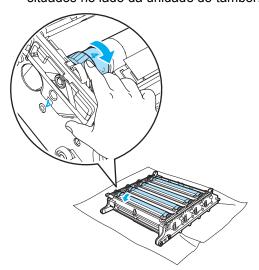
#### AVISO

O tambor é fotossensível, por isso NÃO lhe toque com os dedos.

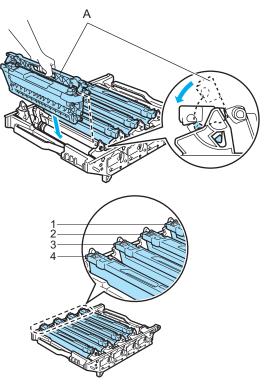
NÃO limpe a superfície do tambor fotossensível com um objecto pontiagudo.

NÃO exerça força excessiva ao limpar a superfície do tambor.

Gire com a mão a engrenagem da unidade do tambor, na sua direcção, para colocá-la na sua posição original. A posição original de cada tambor pode ser identificada fazendo corresponder o número da engrenagem da unidade do tambor ao mesmo número que se encontra no lado da unidade do tambor, como é ilustrado na imagem. Certifiquese de que o número de cada uma das quatro engrenagens da unidade do tambor corresponde aos números situados no lado da unidade do tambor.

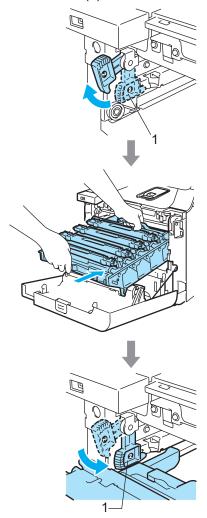


Segure nos cartuchos do toner servindo-se dos seus manípulos coloridos e insira-os um a um na unidade do tambor como é ilustrado. Certifique-se de que faz corresponder a cor do cartucho do toner à etiqueta da mesma cor na unidade do tambor e certifique-se também de que desce o manípulo do cartucho do toner (A) quando este estiver na sua posição. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.



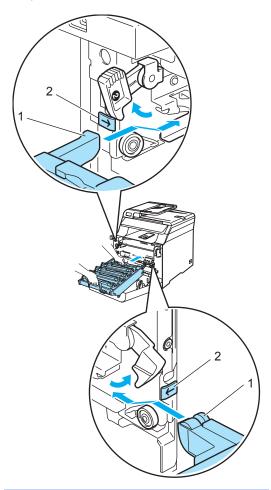
- 1 C Cião
- 2 M Magenta
- 3 Y Amarelo
- 4 K Preto

- Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

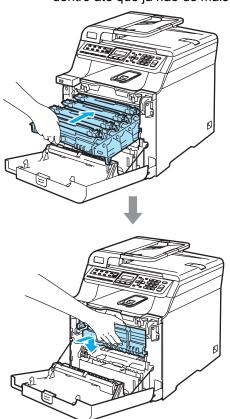




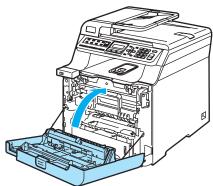
Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.



2 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.



Peche a tampa dianteira do aparelho.



Ligue de novo todos os cabos, incluindo o fio da linha telefónica. Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada CA e, em seguida, ligue o interruptor de alimentação do aparelho.

### Substituir os consumíveis

Quando chegar a altura de substituir os consumíveis, aparecem as seguintes mensagens no LCD.

O aparelho irá parar a impressão quando as seguintes mensagens de manutenção surgirem no LCD.

Mensagens no LCD	Consumíveis a substituir	Vida útil aproximada	Como substituir	N.º de artigo
Sem Toner Substitua o Cartucho de Toner Preto(K). 1	normais 1500 páginas (cião, um cartucho de toner na página 16	Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.	TN-130BK TN-130C TN-130M	
	Cartuchos de toner de alto desempenho	5000 páginas (preto) <sup>2</sup> 4000 páginas (cião, magenta, amarelo) <sup>2</sup>		TN-130Y TN-135BK TN-135C TN-135M TN-135Y
Cx Resíduo cheia	Caixa do toner residual	20 000 páginas <sup>3</sup>	Consulte Alerta de caixa de toner residual cheia na página 181.	WT-100CL

A cor do cartucho do toner que é usada é indicada na mensagem.

As seguintes mensagens de manutenção aparecem no LCD no modo Pronto. Estas mensagens avisam com antecedência a necessidade de substituir os consumíveis antes de estes terminarem. Para evitar quaisquer inconvenientes, poderá comprar consumíveis de substituição antes que o aparelho deixe de imprimir.

Mensagens no LCD	Consumíveis a substituir	Vida útil aproximada	Como substituir	N.º de artigo
Pouco Toner Prepare o Novo Cartucho de Toner Preto(K). 1	Cartuchos de toner normais	2500 páginas (preto) <sup>2</sup> 1500 páginas (cião, magenta, amarelo) <sup>2</sup>	Consulte Substituir um cartucho de toner na página 164.	TN-130BK TN-130C TN-130M TN-130Y
	Cartuchos de toner de alto desempenho	5000 páginas (preto) <sup>2</sup> 4000 páginas (cião, magenta, amarelo) <sup>2</sup>		TN-135BK TN-135C TN-135M TN-135Y
Cx Residuo Breve	Caixa do toner residual	20 000 páginas <sup>3</sup>	Consulte Substituir a caixa do toner residual na página 181.	WT-100CL

A cor do cartucho do toner cuja vida útil está próxima do fim é indicada na mensagem.

Com 5% de cobertura de impressão (tamanho A4 ou Letter). O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.

<sup>3</sup> Com 5% de cobertura de impressão para CMYK cada (tamanho A4 ou Letter). O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.

Com 5% de cobertura de impressão (tamanho A4 ou Letter). O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.

Com 5% de cobertura de impressão para CMYK cada (tamanho A4 ou Letter). O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.

As seguintes mensagens de manutenção surgem alternadamente com a mensagem normal na linha superior do LCD, quando o aparelho está no modo Pronto. Estas mensagens aconselhamno a substituir cada um dos consumíveis o quanto antes, visto que a vida útil destes chegou ao fim. O aparelho irá continuar a impressão quando estas mensagens surgirem no LCD.

Mensagens no LCD	Consumíveis a substituir	Vida útil aproximada <sup>1</sup>	Como substituir	N.º de artigo
Fim tambor breve	Unidade do tambor	17 000 páginas	Consulte Substituir a unidade do tambor na página 169.	DR-130CL
Subst unid corr	Unidade da correia	50 000 páginas	Consulte Substituir a unidade da corrente na página 176.	BU-100CL
Fim unidade fus	Unidade fusível	80 000 páginas	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir a unidade fusível.	_
Fim unid laser	Unidade laser	100 000 páginas	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir a unidade laser.	_
Subst. Kit AP 1	Kit de alimentação do papel 1 (Rolo de alimentação do papel e teclado separador para a Gaveta 1)	100 000 páginas	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o kit de alimentação de papel 1.	_
Subst. Kit AP 2 (quando a gaveta inferior opcional está instalada)	Kit de alimentação do papel 2 (Rolo de alimentação do papel e teclado separador para a Gaveta 2)	100 000 páginas	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o kit de alimentação de papel 2.	_
Subst. Kit AP MF	Kit de alimentação do papel MP (Rolo de alimentação do papel e teclado separador para a Gaveta MP)	50 000 páginas	Contacte o seu revendedor Brother para adquirir o kit de alimentação de papel MP.	_

Quando imprimir em papel com formato Letter ou A4. O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.



- Elimine os consumíveis gastos de acordo com os regulamentos locais, separadamente do lixo doméstico. Se tiver dúvidas, ligue para os serviços de tratamento de lixo local. Certifique-se de que embala bem os consumíveis para que o material no seu interior não se derrame.
- Sugerimos que coloque os consumíveis gastos sobre um pedaço de papel para evitar espalhar ou derramar o material contido no seu interior.
- Se utilizar um tipo de papel que não equivale directamente ao papel recomendado, pode reduzir a vida útil dos consumíveis e das peças do aparelho.
- A vida útil dos cartuchos de toner e da caixa de toner residual baseia-se numa média de cobertura da área de impressão de 5% utilizando qualquer cartucho de toner de cor. A frequência da substituição dependerá da complexidade das páginas imprimidas, da percentagem da cobertura e do tipo de suporte de impressão utilizado.

# Substituir um cartucho de toner

Números de artigos:

Cartucho do toner normal: TN-130 (BK, C, M, Y)

Cartucho do toner de alto desempenho: TN-135 (BK, C, M, Y)

Os cartuchos de toner de alto desempenho podem imprimir cerca de 5000 páginas (preto) e cerca de 4000 páginas (cião, magenta e amarelo). Os cartuchos de toner standard podem imprimir cerca de 2500 páginas (preto) e cerca de 1500 páginas de cada uma das restantes cores (cião, magenta e amarelo). A contagem real de páginas varia em função do tipo médio de documento (cartas normais, gráficos detalhados).

#### Mensagem de toner baixo

Pouco Toner Prepare o Novo

O aparelho é fornecido com o cartucho de toner normal TN-130. Quando o cartucho de toner estiver quase vazio, o LCD indica Pouco Toner.



É sempre boa ideia ter por perto um novo cartucho de toner pronto para quando aparecer o alerta de Pouco Toner.

#### Mensagem de fim da vida útil do toner

Quando a seguinte mensagem aparece no LCD, precisa de substituir o cartucho do toner. A segunda linha do LCD indica qual a cor que precisa de ser substituída.

Sem Toner Substitua o

Elimine o cartucho de toner de acordo com os regulamentos locais, separadamente do lixo doméstico. Pode ainda consultar a nossa página relativa à ecologia em www.brothergreen.co.uk, para obter informações sobre reciclagem.Certifique-se de que fecha bem o cartucho do toner para que não entorne pó. Se tiver dúvidas, ligue para os serviços de tratamento de lixo local.



É aconselhável efectuar a limpeza do aparelho e dos fios de corona da unidade do tambor quando substituir o cartucho de toner. (Consulte *Limpeza das janelas do digitalizador a laser* na página 146 e *Limpeza dos fios de corona* na página 150.)

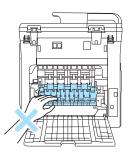
#### Substituir os cartuchos de toner



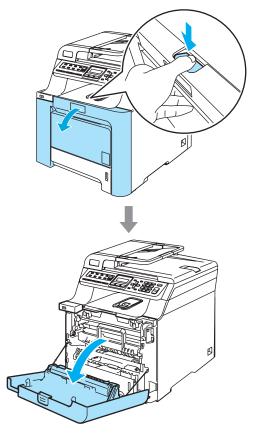
#### **SUPERFÍCIE QUENTE**

Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.

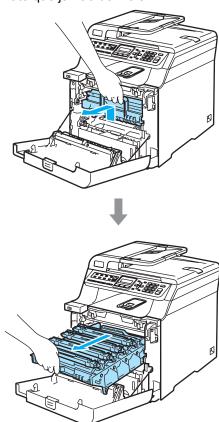




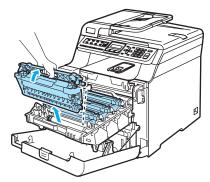
1 Desligue o interruptor do aparelho. Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



2 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.



3 Segure no manípulo do cartucho do toner e puxe-o para fora da unidade do tambor. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.



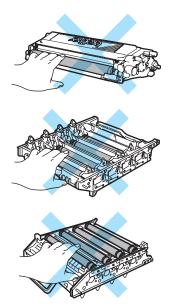
#### AVISO

Sugerimos-lhe que coloque os cartuchos do toner sobre uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo em caso de derrame ou salpico do toner.

NÃO coloque o cartucho de toner numa fogueira. Pode ocorrer uma explosão, provocando danos pessoais.

Manuseie os cartuchos de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

Para evitar problemas na qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado nas ilustrações.



#### AVISO

As impressoras da Brother foram criadas para funcionar com toners de uma determinada especificação e com um excelente nível de desempenho quando utilizadas com os cartuchos de toner originais da Brother (TN-130/TN-135). A Brother não pode garantir este excelente desempenho se forem utilizados toner ou os cartuchos de toner de outras especificações. Deste modo, a Brother não recomenda o uso de cartuchos que não sejam cartuchos originais Brother nesta impressora ou a recarga de cartuchos vazios com toner de outra origem. Se danificar a unidade do tambor ou outras peças do aparelho, devido à utilização de toner ou cartuchos de toner que não são produtos originais Brother e, por isso, são incompatíveis ou inadequados para este aparelho, quaisquer reparações efectuadas não são cobertas pela garantia.

Desembale o cartucho de toner apenas quando for colocá-lo no aparelho. Se deixar um cartucho de toner fora da embalagem por muito tempo, a vida útil do toner será mais curta.

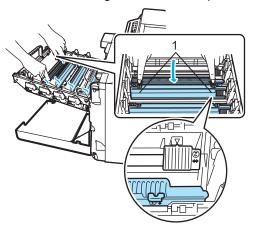
### **Nota**

- Sele cuidadosamente o cartucho de toner numa embalagem adequada para evitar o derrame de pó.
- Elimine o cartucho de toner de acordo com os regulamentos locais, separadamente do lixo doméstico. Se tiver dúvidas, ligue para os serviços de tratamento de lixo local.

### AVISO

NÃO utilize substâncias inflamáveis perto do aparelho. NÃO utilize nenhum tipo de spray para limpar a parte interior ou exterior do aparelho. Isto poderá causar um incêndio ou choques eléctricos. Consulte *Manutenção de rotina* na página 144 para obter informações sobre como limpar o aparelho.

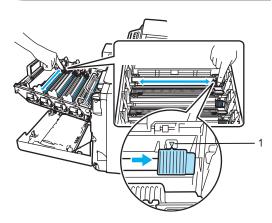
- 4 Limpe os fios de corona como é descrito a seguir.
  - 1 Empurre para soltar os fechos da tampa do fio de corona branco (1) e, em seguida, abra a tampa.



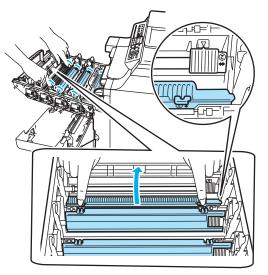
2 Limpe o fio de corona no interior do tambor, deslizando suavemente o manípulo verde da esquerda para a direita e vice-versa várias vezes.

#### AVISO

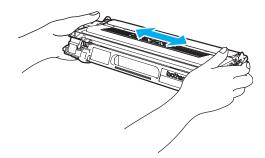
Certifique-se de que coloca o manípulo na sua posição original (▼) (1). Se não o fizer, as páginas imprimidas podem ter um risco vertical.



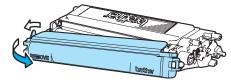
**3** Feche a tampa do fio de corona.



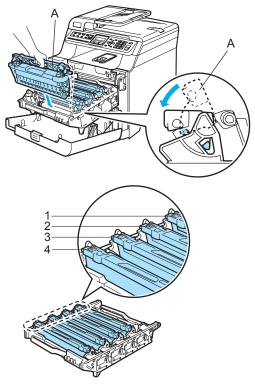
4 Repita os passos 1 até 3 para limpar os restantes três fios de corona. 5 Retire o novo cartucho da embalagem. Segure no cartucho com ambas as mãos e sacuda-o devagar cinco ou seis vezes para distribuir o toner de forma uniforme no interior do cartucho.



6 Retire a tampa protectora laranja.

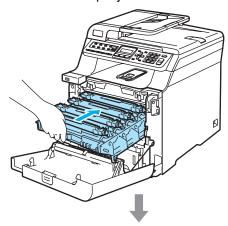


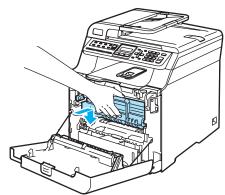
Segure nos cartuchos do toner servindo-se dos seus manípulos coloridos e insira-os um a um na unidade do tambor como é ilustrado. Certifique-se de que faz corresponder a cor do cartucho do toner à etiqueta da mesma cor na unidade do tambor e certifique-se também de que desce o manípulo do cartucho do toner (A) quando este estiver na sua posição. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.



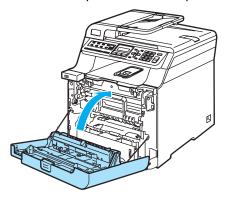
- 1 C Cião
- 2 M Magenta
- 3 Y Amarelo
- 4 K Preto

8 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.





9 Feche a tampa dianteira do aparelho.



# Substituir a unidade do tambor

Número de artigo: DR-130CL

#### Mensagem de fim eminente do tambor

Fim tambor breve

O aparelho usa um tambor para criar as imagens imprimidas no papel. Se o LCD mostrar a mensagem Fim tambor breve, o tambor está a chegar ao fim da vida útil e deve comprar um novo.

Mesmo que o LCD mostre a mensagem Fim tambor breve, ainda poderá continuar, por algum tempo, a imprimir sem ter de substituir o tambor. No entanto, se existir uma deterioração notável na qualidade de impressão (mesmo antes de a mensagem Fim tambor breve aparecer), deve substituir o tambor. Deve limpar o aparelho quando substituir o tambor. (Consulte Limpeza das janelas do digitalizador a laser na página 146.)

## AVISO

Quando retirar a unidade do tambor, manuseie-o cuidadosamente porque pode conter toner. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.



O tambor é um consumível e é necessário substituí-lo periodicamente. A vida útil do tambor é determinada por vários factores, tais como temperatura, humidade, tipo de papel e quanto toner usa para o número de páginas impressas por trabalho de impressão. A vida útil do tambor estimase em aproximadamente 17 000 páginas. O número de páginas que o tambor pode imprimir pode ser ligeiramente inferior ao número previsto. Visto que não pode controlar os vários factores que determinam a vida útil do tambor, não é possível garantir o número mínimo de páginas que podem ser imprimidas pelo mesmo.

#### Substituir a unidade do tambor



#### **AVISO**

Desembrulhe uma nova unidade do tambor apenas quando chegar o momento de a instalar. Coloque o tambor usado num saco de plástico.



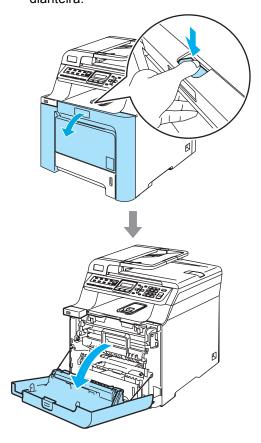
#### SUPERFÍCIE QUENTE

Depois de usar o aparelho, algumas das suas peças internas estão extremamente quentes. Quando abrir a tampa dianteira ou traseira do aparelho, NÃO toque nas peças assinaladas a sombreado na figura seguinte.

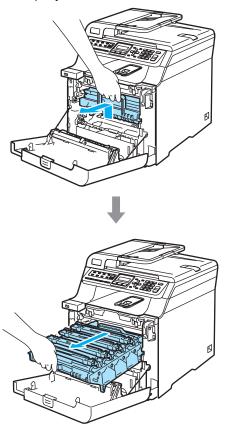




1 Desligue o interruptor do aparelho. Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.

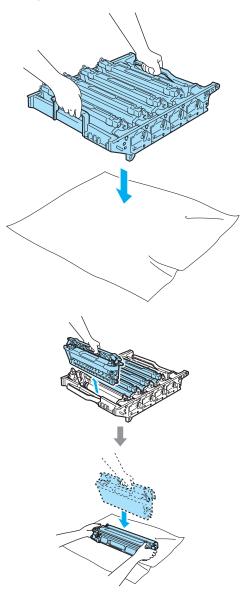


2 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.



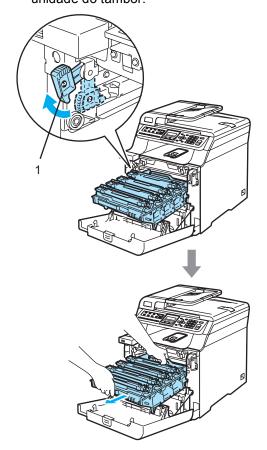


Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor e os cartuchos de toner separadamente sobre uma superfície plana e limpa, com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.



Manuseie o cartucho de toner com cuidado. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

3 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.

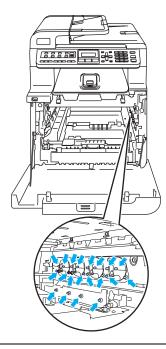


### 🛮 🕅 Nota

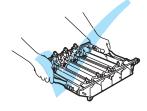
Elimine a unidade do tambor de acordo com os regulamentos locais, separadamente do lixo doméstico. Sele cuidadosamente o tambor de forma a evitar o derrame de pó. Se tiver dúvidas, ligue para os serviços de tratamento de lixo local.

### AVISO

Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.

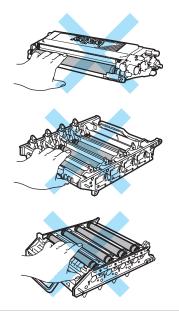


Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

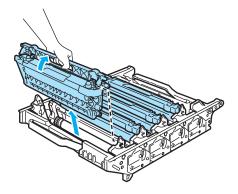




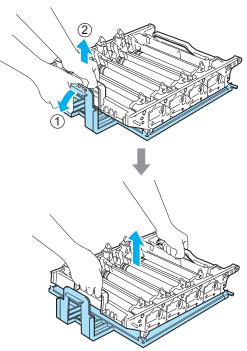
Para evitar problemas na qualidade da impressão, NÃO toque nas zonas indicadas a sombreado nas ilustrações.



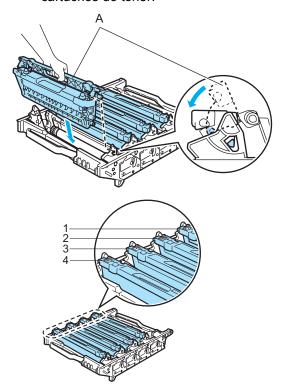
4 Servindo-se dos manípulos coloridos para levantá-los, retire os quatro cartuchos do toner da unidade do tambor.



Desembrulhe a nova unidade do tambor e retire a tampa protectora.

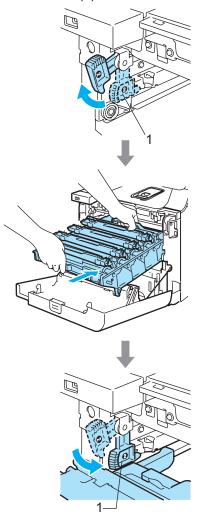


6 Segure nos cartuchos do toner servindo-se dos seus manípulos coloridos e insira-os um a um na unidade do tambor como é ilustrado. Certifique-se de que faz corresponder a cor do cartucho do toner à etiqueta da mesma cor na unidade do tambor e certifique-se também de que desce o manípulo do cartucho do toner (A) quando este estiver na sua posição. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.



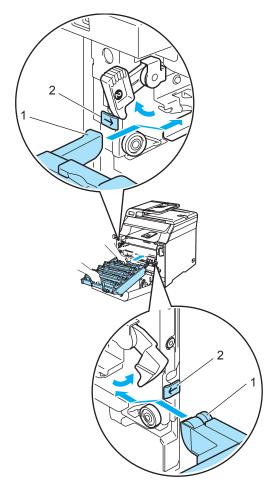
- 1 C Cião
- 2 M Magenta
- 3 Y Amarelo
- 4 K Preto

- Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

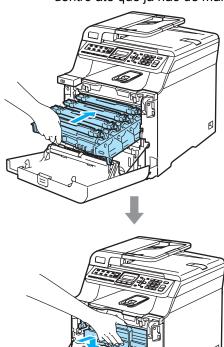




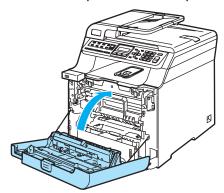
Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.



2 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.



8 Feche a tampa dianteira do aparelho.



Quando substituir a unidade do tambor, precisa de reiniciar o contador da unidade do tambor, seguindo estes passos:

9 Ligue o interruptor do aparelho.

Prima **Menu**, **8**, **4**.

No menu aparecem apenas os contadores das peças que precisam de ser reiniciados.

Info. aparelho 4.Reset Menu

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Tambor.
  Prima OK.
- Prima **1** para reiniciar o contador da unidade do tambor.
- 13 Prima Parar/Sair.

# Substituir a unidade da corrente

Número de artigo: BU-100CL

# Mensagem de substituição da unidade de correia

Quando a unidade de correia está esgotada, a seguinte mensagem aparece no LCD. Quando vir esta mensagem, deve substituir a unidade da correia:

Subst unid corr

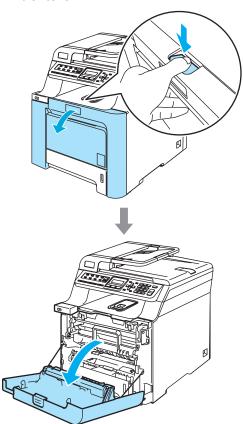


NÃO toque na superfície da unidade da correia. Se tocar nela, pode diminuir a qualidade da impressão.

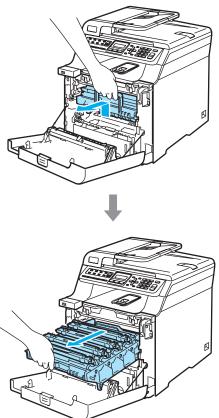
Danos provocados pelo manuseamento incorrecto da unidade da correia podem anular a garantia.

#### Substituir a unidade da correia

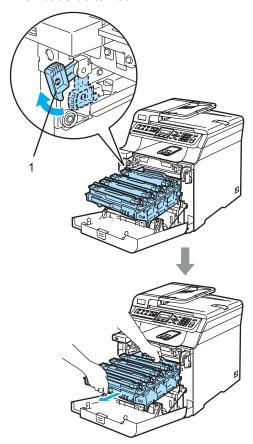
1 Desligue o interruptor do aparelho. Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



2 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.

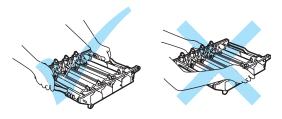


3 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.



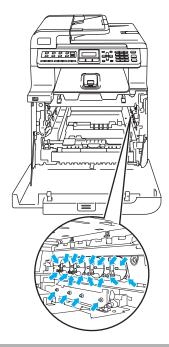
#### **AVISO**

Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

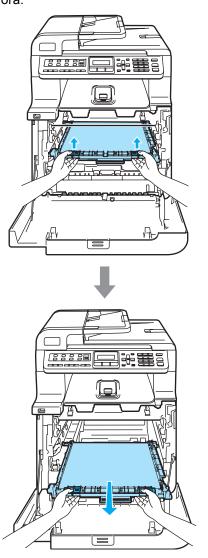


Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor numa superfície plana protegida por um pedaço de papel descartável ou pano, caso o toner entorne ou salpique.

Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



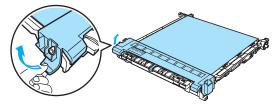
Segure nas partes verdes da unidade da correia com ambas as mãos, levante-a e, em seguida, puxe-a para fora.



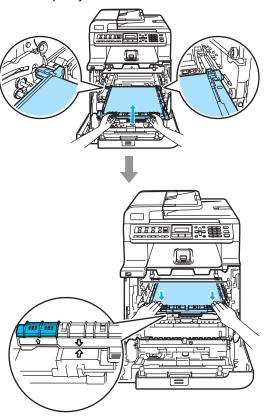
#### AVISO

Sugerimos-lhe que coloque a unidade da correia numa superfície plana protegida por um pedaço de papel descartável ou pano, caso o toner entorne ou salpique.

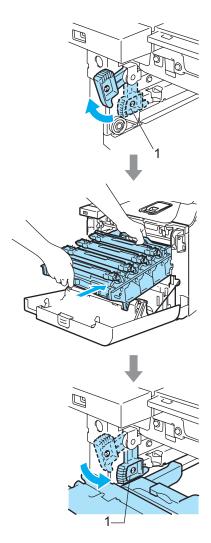
Desembrulhe a nova unidade da correia e retire a capa protectora e o papel.



6 Coloque a nova unidade da correia no aparelho. Ajuste a marca ↓ na unidade da correia à marca ↑ do aparelho. Empurre para baixo a zona verde da unidade da correia para prendê-la na sua posição.

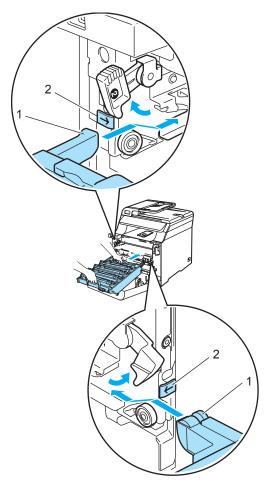


- 7 Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

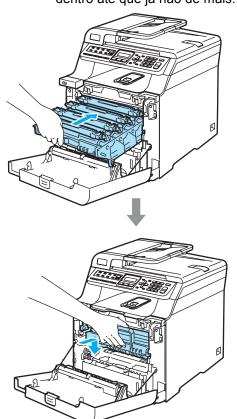


### Nota

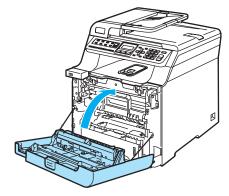
Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.



2 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.



8 Feche a tampa dianteira do aparelho.



Quando substituir a unidade da correia, precisa de reiniciar o contador da unidade da correia, seguindo estes passos:

9 Ligue o interruptor do aparelho.

10 Prima Menu, 8, 4.

No menu aparecem apenas os contadores das peças que precisam de ser reiniciados.

Info. aparelho 4.Reset Menu

- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar
  Unid. Correia.
  Prima OK.
- Prima 1 para reiniciar o contador da unidade da correia.
- 13 Prima Parar/Sair.

# Substituir a caixa do toner residual

Número de artigo: WT-100CL

## Alerta de substituição do toner residual

Deve substituir a caixa do toner residual após a impressão de aproximadamente 20.000 imagens com 5% de cobertura para CMYK cada. O número de páginas imprimidas varia dependendo das tarefas de impressão e do papel que estiver a utilizar.

Cx Resíduo Breve

#### Alerta de caixa de toner residual cheia

Quando a caixa de toner residual está cheia, aparece a seguinte mensagem no LCD e o aparelho pára a impressão. Quando vir esta mensagem, deve substituir a caixa do toner:

Cx Resíduo cheia



NÃO reutilize a caixa do toner residual.

#### Substituir a caixa do toner residual



#### **ADVERTÊNCIA**

NÃO coloque a caixa do toner residual numa fogueira. Isso pode provocar uma explosão.

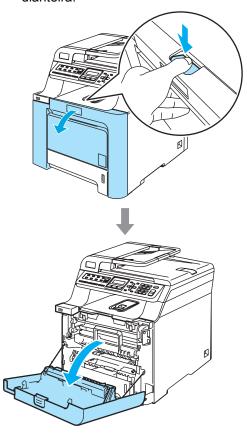
Tenha cuidado para não derramar o toner. NÃO inale ou permita que entre em contacto com os seus olhos.



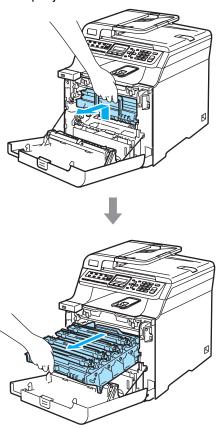
#### AVISO

Manuseie cuidadosamente a caixa do toner residual. Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

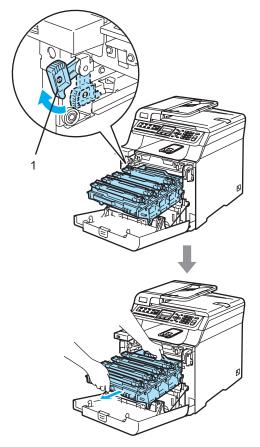
1 Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



2 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.

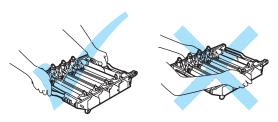


3 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.



#### AVISO

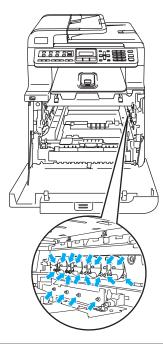
Certifique-se de que utiliza os manípulos da unidade do tambor quando a transportar. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.



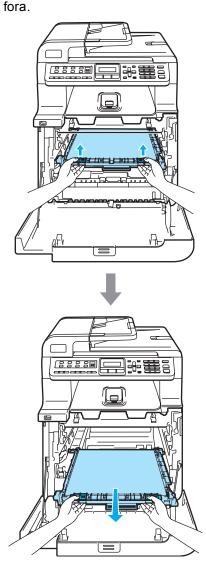
Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor numa superfície plana protegida por um pedaço de papel descartável ou pano, caso o toner entorne ou salpique.

Se o toner se espalhar nas suas mãos ou roupa, limpe ou lave imediatamente com água fria.

Para evitar danos no aparelho provenientes da electricidade estática, NÃO toque nos eléctrodos apresentados na figura.



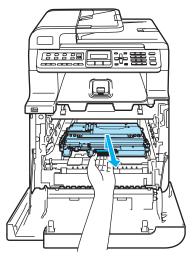
Segure nas partes verdes da unidade da correia com ambas as mãos, levante-a e, em seguida, puxe-a para





Sugerimos-lhe que coloque a unidade da correia em cima de uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.

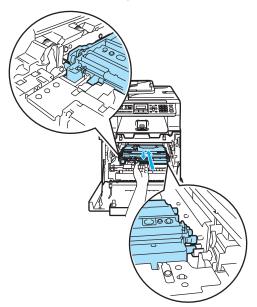
5 Retire a caixa do toner residual do aparelho servindo-se do manípulo verde.



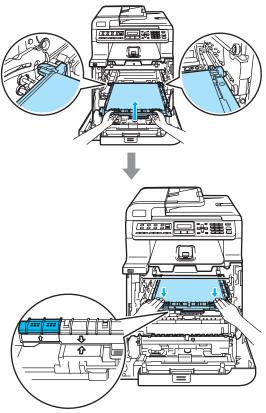


Elimine o cartucho de toner residual de acordo com os regulamentos locais, separadamente do lixo doméstico. Se tiver dúvidas, ligue para os serviços de tratamento de lixo local.

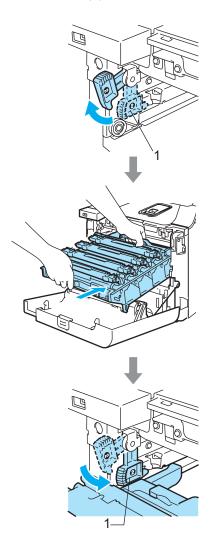
6 Desembrulhe a nova caixa do toner residual e introduza a nova no aparelho utilizando o manípulo verde.



Coloque a a unidade da correia no aparelho. Ajuste a marca ↓ na unidade da correia à marca ↑ do aparelho. Empurre para baixo a zona verde da unidade da correia para prendê-la na sua posição.

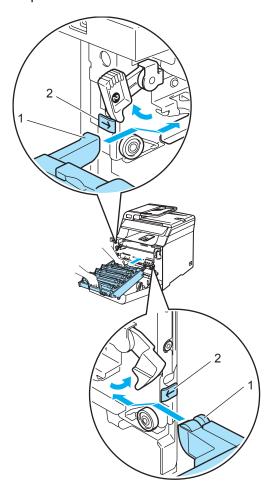


- 8 Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

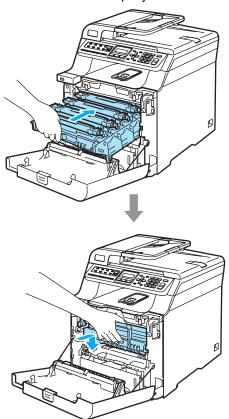




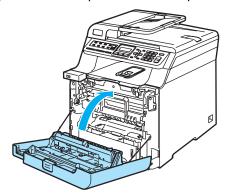
Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.



2 Empurre a unidade do tambor para dentro até que já não dê mais.



9 Feche a tampa dianteira do aparelho.



# Embalar e transportar o aparelho

Se, por alguma razão, for necessário mover ou transportar o aparelho, volte a embalá-lo nos materiais de empacotamento originais para evitar danos durante o transporte. Se não embalar o aparelho correctamente, poderá anular a garantia. O aparelho deve estar adequadamente assegurado com o transportador.

Se o aparelho tem de ser transportado, leia as instruções desta secção que explicam como deve preparar correctamente o seu aparelho para transporte.



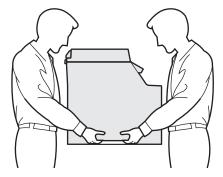
#### **ADVERTÊNCIA**

Quando o seu aparelho tiver sido instalado e usado, recomendamos que NÃO o mude ou transporte para outro lugar se não for estritamente necessário.

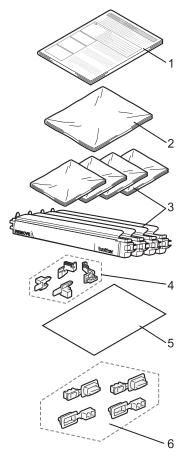
As impressoras laser a cores são aparelhos de impressão complexos. A movimentação ou o transporte do aparelho sem a remoção correcta das peças instaladas pode provocar danos GRAVES no aparelho. Consequentemente, o seu aparelho pode funcionar mal depois disso.

O não-cumprimento da preparação do aparelho para transporte, segundo as instruções nesta secção, poderá ANULAR A SUA GARANTIA.

Para evitar danos pessoais ao deslocar ou levantar este aparelho, certifique-se de que estas acções são feitas, no mínimo, por duas pessoas. Tenha cuidado para não entalar os dedos ao pousar o aparelho no chão.



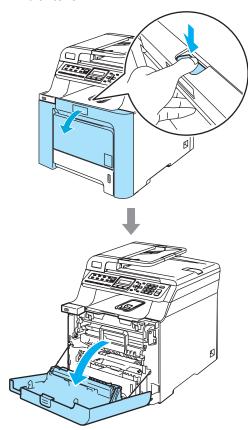
Certifique-se de que dispõe das seguintes peças para reembalar:



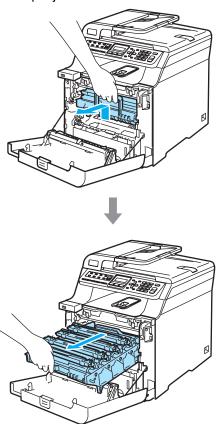
- 1 Folha de introdução para reembalar
- Saco de plástico para caixa do toner residual
- 3 Tampa protectora laranja, saco de plástico onde o cartucho de toner foi originalmente fornecido (4 unidades de cada)
- 4 Material de empacotamento laranja para prender a unidade do tambor e a unidade da correia (4 unidades)
- 5 Uma folha de papel (Letter ou A4) para proteger a unidade da correia (fornecida pelo utilizador)
- 6 Uniões para fixar as caixas de cartão (4 unidades)

#### Reembalar o aparelho

- 1 Desligue o interruptor do aparelho. Desligue primeiro o fio da linha telefónica e, em seguida, o cabo de alimentação da tomada eléctrica CA.
- Prima o botão de desbloqueio da tampa dianteira e, em seguida, abra a tampa dianteira.



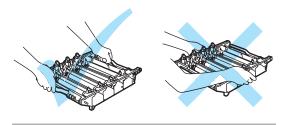
3 Segure no manípulo verde da unidade do tambor. Levante a unidade do tambor e, em seguida, puxe-a para fora até que já não dê mais.

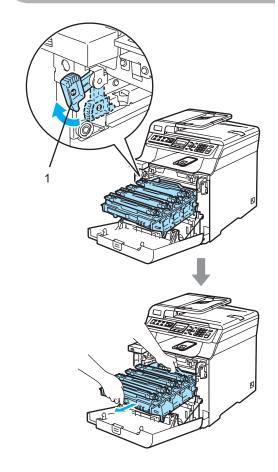


4 Solte o manípulo de bloqueio cinzento (1), situado no lado esquerdo do aparelho. Levante a parte dianteira da unidade do tambor e retire-a completamente para fora do aparelho, servindo-se dos manípulos verdes da unidade do tambor.

#### AVISO

Segure nos manípulos da unidade do tambor ao transportá-la. NÃO segure a unidade do tambor pelos lados.

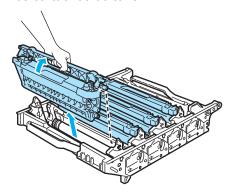




#### **AVISO**

Sugerimos-lhe que coloque a unidade do tambor em cima de uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.

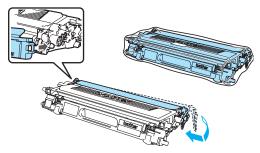
5 Segure no manípulo do cartucho do toner e puxe-o para fora da unidade do tambor. Repita estes passos para todos os cartuchos do toner.



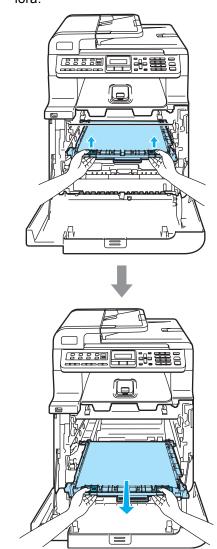
## **AVISO**

Sugerimos-lhe que coloque os cartuchos de toner sobre uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.

6 Fixe a tampa protectora laranja original em todos os cartuchos de toner. Coloque cada cartucho do toner no saco de plástico incluído na caixa de cartão.



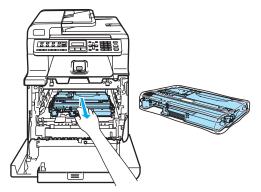
Segure nas partes verdes da unidade da correia com ambas as mãos, levante-a e, em seguida, puxe-a para fora.



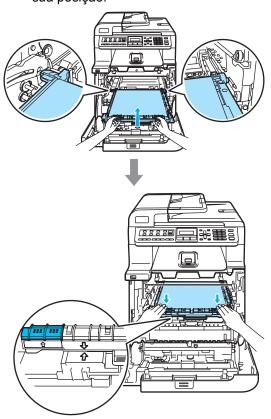
## AVISO

Sugerimos-lhe que coloque a unidade da correia em cima de uma superfície plana e limpa com um pedaço de papel descartável por baixo, em caso de derrame ou salpico do toner.

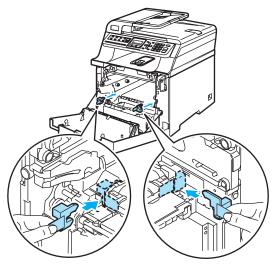
8 Retire a caixa do toner residual do aparelho com o manípulo verde e coloque-a no saco de plástico incluído na caixa de cartão.



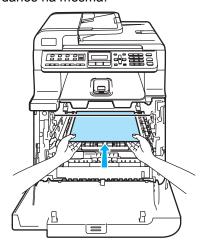
9 Coloque a unidade da correia no aparelho. Ajuste a marca 1 na unidade da correia à marca 1 do aparelho. Empurre para baixo a zona verde da unidade da correia para prendê-la na sua posição.



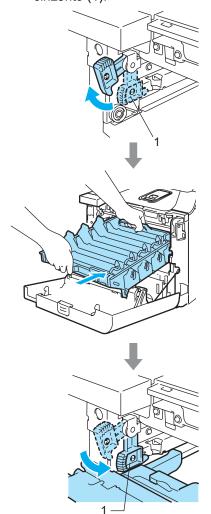
Introduza o material de empacotamento laranja original para prender a unidade da correia conforme indicado na ilustração.



Coloque uma folha de papel (letter ou A4) na unidade da correia para evitar danos na mesma.

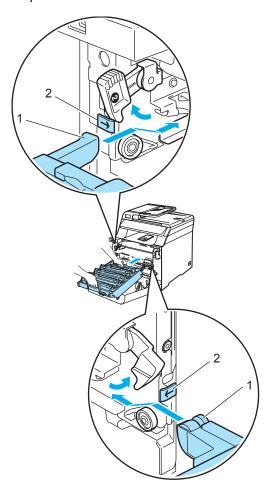


- Coloque a unidade do tambor de novo no aparelho como é indicado a seguir.
  - 1 Certifique-se de que o manípulo de bloqueio cinzento (1) está virado para cima e coloque a unidade do tambor no aparelho. Empurre para baixo o manípulo de bloqueio cinzento (1).

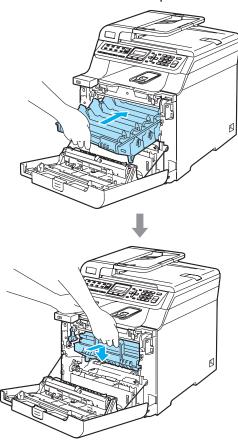




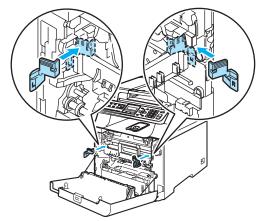
Quando colocar a unidade do tambor no aparelho, faça corresponder as guias verdes (1) do manípulo da unidade do tambor às setas verdes (2) que se encontram em ambos os lados do aparelho.



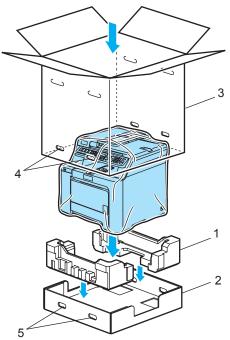
2 Empurre a unidade do tambor para dentro ao máximo possível.



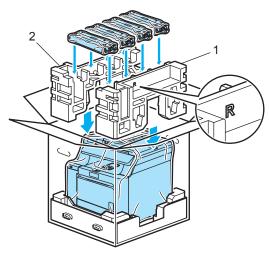
Introduza o material de empacotamento laranja original para a unidade do tambor conforme indicado na ilustração e, em seguida, feche a tampa dianteira.



São necessárias duas pessoas para colocar o aparelho no saco de plástico e para colocar o aparelho nas peças de esferovite (1) na caixa de cartão inferior (2). Coloque a caixa de cartão superior (3) por cima do aparelho e da caixa de cartão inferior. Faça corresponder os orifícios de união (4) da caixa de cartão superior com os orifícios (5) da caixa de cartão inferior.

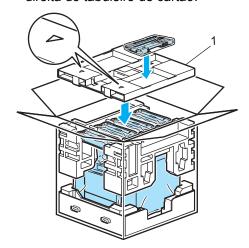


Coloque as duas peças de esferovite para os cartuchos do toner em cima do aparelho. Faça corresponder o lado direito do aparelho à marca "R" numa das peças de esferovite (1) e o lado esquerdo do aparelho à marca "L" na outra peça de esferovite (2). Coloque os cartuchos de toner na esferovite.

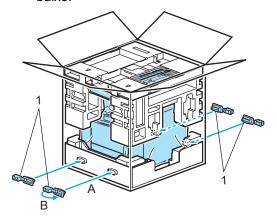


16 Coloque o tabuleiro de cartão (1) em cima. Faça corresponder a parte da frente do aparelho com as marcas ∆ do tabuleiro de cartão.

Coloque a caixa do toner residual à direita do tabuleiro de cartão.



Coloque as quatro uniões (1) nos orifícios da caixa de cartão, seguindo os passos A e B, conforme indicado em baixo.



18 Feche a caixa de cartão e prenda-a com fita adesiva.

# Informações do aparelho

#### Verificar o número de série

Pode visualizar o número de série do aparelho no LCD.

Prima Menu, 8, 1.

Info. aparelho 1.N. Serie

2 Prima Parar/Sair.

# Verificar os contadores de páginas

Pode visualizar o contador de páginas do aparelho para cópias, páginas imprimidas, relatórios e listas, faxes ou um resumo total.

1 Prima Menu, 8, 2.

Info. aparelho 2.Contador pág.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Total, Fax/Lista, Copiar Ou Imprimir.

> Contador pág. Total :XXXXXX

> Contador pág. Faz/Lista:XXXXXX

Contador pág. Copiar :XXXXXX

Contador pág. Imprimir :XXXXXX

Prima **OK**.

Pode visualizar o número de páginas para cores e preto e branco.

Cor :XXXXXX P&B :XXXXXX

4 Prima Parar/Sair.

#### Verificar a vida útil das peças

Pode ver a vida útil restante das peças de manutenção no LCD.

1 Prima Menu, 8, 3.

Info. aparelho 3.Vida útil Peç.

2 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar

1. Tambor, 2. Unid. Correia,

3.Kit Al.Pap. MP, 4.Kit Al. Pap. 1,

5.Kit Al. Pap. 2<sup>1</sup>,6.Fusível**ou** 7.Laser.

Prima **OK**.

Tambor Restante: XX%

- Kit Al. Pap. 2 aparece apenas quando foi instalada a gaveta opcional LT-100CL.
- 3 Prima Parar/Sair.



O controlo da vida útil de uma peça será correcto apenas se o contador da vida desta peça tiver sido reiniciado quando a peça nova foi instalada. Não será correcto se o contador da vida desta peça tiver sido reiniciado durante a vida útil da peça usada.

# D

## Menus e Funções

## Programação no ecrã

O aparelho foi concebido para ser fácil de utilizar. O LCD permite a programação no ecrã usando as teclas de menu.

Criámos instruções visuais detalhadas para o ajudar a programar o seu aparelho. Siga os passos que o orientam em todas as selecções dos menus e opções de programação.

#### Tabela de menus

Pode programar o aparelho utilizando a *Tabela de menus* na página 197. Estas páginas listam as selecções de menus e as opções.

Para programar o seu aparelho, prima **Menu** seguido pelos números do menu.

Por exemplo, para programar Beeper volume Baixo:

- 1 Prima Menu, 1, 4, 2.
- Prima ▲ ou ▼ para seleccionar Baixo.
- 3 Prima **OK**.

#### Armazenamento da memória

As configurações dos menus estão permanentemente memorizadas e, caso ocorra uma interrupção de corrente eléctrica, não serão perdidas. As configurações temporárias (tais como Contraste, Modo Internacional) serão perdidas. O seu aparelho pode armazenar a data e hora até aproximademente 4 dias.

#### Teclas de menu



#### Para aceder ao modo de menu

- Prima Menu.
- Seleccione uma opção:
  - Prima 1 para o menu Configuração Geral.
  - Prima 2 para o menu Fax.
  - Prima 3 para o menu Cópia.
  - Prima 4 para menu Impressora.
  - Prima **5** para o menu I/F directo USB.
  - Prima 6 para o menu Impr. Relat.
  - Prima **7** para o menu LAN.
  - Prima 8 para o menu Machine Info.
  - Prima 9 para o menu Serviço. 1
  - Prima **0** para a Configuração Inicial.
  - 1 Isto aparece apenas quando o LCD indica mensagem de erro.
     Pode percorrer cada nível de menu,

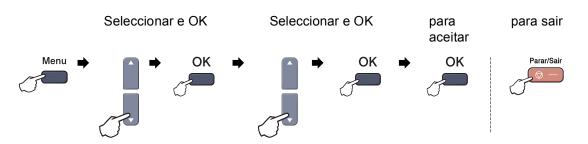
premindo ▲ ou ▼ consoante a direcção que pretende seguir.

- 3 Prima OK. Em seguida, o LCD indica o nível de menu seguinte.
- Prima ▲ ou ▼ para passar para a próxima opção de menu.
- 5 Prima **OK**.

  Quando tiver terminado a selecção de uma opção, o LCD indica Aceite.
- 6 Prima **Parar/Sair** para voltar ao menu superior.

## Tabela de menus

Os valores de fábrica estão marcados a negrito com um asterisco.



Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Config.	1.Modo Temprzado	_	0 Seg	Define o tempo para	20
geral			30 Segs	regressar para o modo Fax.	
			1 Min	T un.	
			2 Mins*		
			5 Mins		
			Desl		
	2.Tipo de Papel	1.Gavt MF	Fino	Define o tipo de papel na	20
			Comum*	gaveta MP.	
			Espesso		
			Mais espesso		
			Papel Reciclado		
		2.Gaveta#1	Fino	Define o tipo de papel na gaveta.  Define o tipo de papel na gaveta opcional #2.	20
			Comum*		
			Papel Reciclado		
		3.Gaveta#2	Fino		20
		(Este menu só aparece se possuir a gaveta #2 opcional).	Comum*		
			Papel Reciclado		
	3.Tam. de Papel	1.Gavt MF	A4*	Define o tamanho do	21
			Letter	papel na gaveta MP.	
			Legal		
			Executive		
			A5		
			A6		
			В5		
			В6		
			Folio		
			Qualquer		

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Config.	3.Tam. de Papel	2.Gaveta#1	A4*	Define o tamanho do	21
geral	(continuação)		Letter	papel na gaveta do papel.	
(continuação)			Legal		
			Executive		
			A5		
			A6		
			B5		
			В6		
			Folio		
		3.Gaveta#2	A4*	Define o tamanho de papel	21
		(Este menu só	Letter	na gaveta opcional #2.	
		aparece se possuir a gaveta #2	Legal		
		opcional).	Executive		
			A5		
			В5		
			В6		
			Folio		
	4.Volume 1.Toque de c	1.Toque de camp.	Desl	Ajusta o volume do toque.	23
			Baixo		
			Med*		
			Alto		
		2.Beeper	Desl	Ajusta o nível de volume do beeper.	23
			Baixo		
			Med*		
			Alto		
		3.Altifalante	Desl	Ajusta o volume do	23
			Baixo	altifalante.	
			Med*		
			Alto		
	5.Dia Auto	_	Lig*	Ajusta automaticamente	24
			Desl	para Horário de Poupança de Energia.	
	6.Ecológico	cológico 1.Poupança Toner	Lig	Aumenta o rendimento	24
			Desl*	em páginas do cartucho do toner.	
		2.Tempo Espera	(000-240)	Poupa a energia.	24
			005Min*		

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Config.	7.Uso da gaveta	1.Copiar	Gaveta#1 Só	Selecciona a gaveta que é	21
geral			Gaveta#2 Só	usada para modo Cópia.	
(continuação)			Só MF		
			MP>T1>T2*		
			T1>T2>MP		
			(a Gaveta#2 ou T2 só aparece se a gaveta de papel opcional estiver instalada).		
		2.Fax	Gaveta#1 Só	Selecciona a gaveta que é	22
			Gaveta#2 Só	usada para modo Fax.	
			Só MF		
			MP>T1>T2		
			T1>T2>MP*		
			(a Gaveta#2 ou T2 só aparece se a gaveta de papel opcional estiver instalada).		
		3.Impressão		Selecciona a gaveta que é	22
			Gaveta#2 Só	usada para impressão PC.	
			Só MF		
			MP>T1>T2*		
			T1>T2>MP		
			(a Gaveta#2 ou T2 só aparece se a gaveta de papel opcional estiver instalada).		
	8.Contraste LCD	_	▼ -□□□■+ A ▼ -□□□■□+ A	Ajusta o contraste do LCD.	24
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
	9. Segurança	1.Segurança mem.	_	Impede os utilizadores não autorizados de efectuar operações a não ser receber faxes para a memória.	26
		2.Bloq. Config.		Impede os utilizadores não autorizados de alterar as configurações actuais do aparelho.	25

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
2.Fax	1.Conf.recepção (Apenas modo Fax)	1.Número toques	(00-06) <b>02*</b>	Define o número de toques antes do aparelho atender em modo Apenas Fax ou Fax/Tel.	42
		2.Temp.toq.f/t	20 Segs <b>30 Segs*</b> 40 Segs 70 Segs	Define a duração do pseudo/toque duplo no modo Fax/Tel.	42
		3.Recep. Fácil	Lig* Desl	Recebe mensagens de fax sem ter de premir Iniciar Mono ou Iniciar Cor.	42
		4.Cód remoto	Lig (*51, #51) Desl*	Permite-lhe atender todas as chamadas através de uma extensão ou telefone externo e usar códigos para activar ou desactivar o aparelho. Pode personalizar estes códigos.	49
		5.Redução auto	Lig* Desl	Reduz o tamanho dos faxes a receber.	43
		6.Receber memór.	Lig* Desl	Guarda automaticamente qualquer fax na memória se o aparelho ficar sem papel.	44
		7.Densidade imp.	V -00000+ A V -00000+ A* V -00000+ A V -00000+ A	Escurece ou aclara as impressões.	43
		8.Rx polling	Standard* Codific. Timer	Configura o aparelho para efectuar "polling" noutro aparelho de fax.	63
		9.Selo Recp.Fax (apenas a preto e branco)	Lig Desl*	Imprime a hora e data de recepção na parte superior dos faxes recebidos.	44
	2.Conf.envio (Apenas modo Fax)	1.Contraste	Auto* Claro Escuro	Altera os níveis de claro e escuro do fax que pretende enviar.	34
		2.Resol de Fax	Fina S.fina (apenas a preto e branco) Foto (apenas a preto e branco)	Define a resolução prédefinida dos faxes a enviar.	35

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
2.Fax (continuação)	2.Conf.envio (Apenas modo Fax) (continuação)	3.Fax Programado (apenas a preto e branco)	_	Define a hora do dia para enviar faxes programados num formato de 24 horas.	37
		4.Tx em lote (apenas a preto e branco)	Lig Desl*	Combina faxes programados para o mesmo número de fax para envio em simultâneo, à mesma hora, numa única transmissão.	38
		5.Tx imediata	Próximo fax:Lig Próximo fax:Desl Lig Desl*	Envia um fax sem usar a memória.	36
		6.Tx polling	Standard* Codific.	Configura o aparelho com um documento para recolha por outro aparelho de fax.	65
		7.Config.pg.ros (apenas a preto e branco)	Próximo fax:Lig Próximo fax:Desl Lig Desl* Imprimir amostr	Envia automaticamente uma página de rosto que tenha programado.	33
		8.Nota Pag.rosto (apenas a preto e branco)	_	Configura os seus comentários para a página de rosto do fax.	33
		9.Modo internac	Lig Desl*	Se tiver problemas em enviar faxes para o estrangeiro, defina-o para lig.	37
	3.Conf.marc.	1.Marc. Um toque	_	Guarda até 16 números de marcação de Um Toque, para que possa fazer a marcação pressionando apenas uma tecla (e Iniciar Mono ou Iniciar Cor).	53
		2.Marcação rápid	_	Guarda até 300 números de Marcação Rápida, para que os possa marcar premindo apenas algumas teclas (e Iniciar Mono ou Iniciar Cor).	54
		3.Config. grupos	_	Configura 20 números de grupo para Distribuição de faxes.	55

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
2.Fax (continuação)	4.Repor Registos	1.Relatório XMIT	Lig Lig+Img Desl*	Configura a configuração inicial para o Relatório de Verificação de Transmissão e Histórico	67
		2.Rel. Periodico	Desl+Img Desl	de Faxes.  Configura o intervalo para	67
			Todos os 50 Fax* A cada 6 horas	a impressão automática do histórico do fax.	0.
			A cada 12 horas		
			A cada 24 horas		
			A cada 2 dias A cada 7 dias		
	5.Opção Fx rmoto	1.Reenc./Mem.	Desl*	Configura o aparelho para	57
			Transfere fax	reencaminhar mensagens de fax, para armazenar	
			Memoriza faxes	faxes a receber na memória (de maneira que	
			Recep. Pc fax	pode recolhê-los quando estiver afastado do aparelho), ou para enviar faxes para o seu PC.	
		(Impressão de Segurança)		Se seleccionar a função de Reenvio de fax para ou Recepção PC-Fax, pode activar a função de segurança Impressão de Segurança.	
		2.Acesso remoto	<b>*</b>	Define o seu próprio código para Recolha Remota.	60
		3.Imprimir doc.	_	Imprime os faxes armazenados na memória.	44
	6.Trab.restantes	_	_	Pode controlar quais são as tarefas que se encontram na memória e permite-lhe cancelar as tarefas programadas.	38
	0.Vários	1.Compatível	Alta* Normal	Ajusta a compensação para problemas de transmissão.	125
			Básico(p/ VoIP)	Os fornecedores de serviços VoIP oferecem apoio fax utilizando vários critérios. Se se depara regularmente com erros de transmissão de faxes, seleccione Básico (p/ VoIP).	

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
3.Copiar	1.Qualidade	_	Auto*	Pode seleccionar a	73
			Texto	resolução Cópia para o seu tipo de documento.	
			Foto	sea upo de documento.	
	2.Brilho	_	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta o brilho das cópias.	74
			▼ -□□□■□+ ▲		
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
	3.Contraste	_	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta o contraste das	74
			▼ -□□□■□+ ▲	cópias.	
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
	4.Ajuste de	1.Vermelho	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta a cor vermelha das	75
	Cor		▼ -□□□■□+ ▲	cópias.	
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
		2.Verde	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta a cor verde das	
			▼ -□□□■□+ ▲	cópias.	
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
		3.Azul	▼ -□□□□■+ ▲	Ajusta a cor azul das	
			▼ -□□□■□+ ▲	cópias.	
			▼ -□□■□□+ ▲*		
			▼ -□■□□□+ ▲		
			▼ -■□□□□+ ▲		
4.Impressora	1.Emulação	_	Auto*	Selecciona o modo de	Consulte o
			HP LaserJet	emulação.	Manual do Utilizador de
			BR-Script 3		Software no
	2.Opções impres.	1.Fonte interna	_	Imprime uma lista dos tipos de letras internos do aparelho.	CD-ROM.
		2.Configuração	_	Imprime uma lista das configurações da impressora do aparelho.	
		3.Imprimir teste	_	Imprime uma página de teste.	

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
4. Impressora (continuação)	3.Cor saída		Auto* Cor P & B	Selecciona documentos imprimidos a preto e branco ou a cores. Se seleccionar Auto, o aparelho selecciona uma opção adequada para o documento (cor ou preto e branco).	Consulte o Manual do Utilizador de Software no CD-ROM.
	4.Reincia impre.	1.Repor	_	Coloca as configurações do PLC para os valores originais de fábrica.	
	5.Calibração	_	Calibrar Repor	Ajusta a densidade da cor ou reintroduz a calibração da cor para o valor original da fábrica.	
	6.Auto Regist.	1.Registro	1.Iniciar 2.Sair	Ajusta automaticamente a posição de impressão de cada cor.	
		2.Frequência	Baixa Média* Alta Desl	Define o intervalo em que pretende efectuar o autoregisto.	
	7.Regist.Manual	1.Gráfico Impr.	_	Imprime a tabela para verificar manualmente o registo das cores.	
		2.Defin.Registro	1 Magenta Esq 2 Ciano Esq 3 Amarelo Esq 4 Magenta Centro 5 Ciano Centro 6 Amarelo Centro 7 Magenta Dir 8 Ciano Dir 9 Amarelo Dir	Define o valor de correcção na tabela que imprimiu em Gráfico Impr.	

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página			
5.I. R. Dir.	1.Impre. Directa	1.Tam. de Papel	A4*	Define o tamanho do	85			
USB			Letter	papel quando está a imprimir directamente do				
			Legal	disco de memória flash				
			Executive	USB.				
			A5					
			A6					
			В5					
			В6					
			Folio					
		2.Tipo de Papel	Fino	Define o tipo de suporte	85			
			Comum*	quando está a imprimir directamente do disco de				
			Espesso	memória flash USB.				
			Mais espesso					
			Papel Reciclado					
		3.Pág. Múltiplas	1 em 1*	Define o estilo da página	85			
			2 em 1	quando está a imprimir múltiplas páginas				
			4 em 1	directamente do disco de memória flash USB.				
			9 em 1					
			16 em 1					
			25 em 1					
			1 em 2x2 pág.s					
			1 em 3x3 pág.s					
			1 em 4x4 pág.s					
			1 em 5x5 pág.s					
		4.Orientação	Vertical*	Define a orientação da página quando está a imprimir directamente do	85			
			Horizontal					
								disco de memória flash
				USB.	0.5			
		5.Agrupar	Lig*	Activa ou desactiva a colação da página	85			
			Desl	quando está a imprimir				
				directamente do disco de memória flash USB.				
		6.Qualid Impress	Normal*	Define a opção da	85			
			Fina	qualidade da impressão				
				quando está a imprimir directamente do disco de				
				memória flash USB.				
		7.Opção PDF	Documento*	Define a opção PDF para	85			
			Doc. E Marcação	imprimir comentários (Markup) ou cola o				
			Doc. E carimbos	ficheiro PDF ao texto.				

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página			
5.I. R. Dir.	1.Impre. Directa	8.Imprim.Índice	Simples*	Define a opção de	85			
(continuação)	(continuação)		Detalhes	impressão do índice, formato simples ou detalhes.				
	2.Dig. p/a USB	1.Resolução	Cor 150 ppp*	Define a resolução para	Consulte o			
			Cor 300 ppp	enviar os dados digitalizados para o disco	Manual do Utilizador de			
			Cor 600 ppp	de memória flash USB.	Software no			
			P/B 200 ppp		CD-ROM.			
			P/B 200x100 ppp					
		2.Nome Ficheiro	_	Introduza o nome do				
				ficheiro dos dados digitalizados.				
	3.PictBridge	1.Tam. de Papel	Letter	Define o tamanho do	80			
			A4*	papel quando está a imprimir dados de uma				
			B5	máquina fotográfica que utiliza PictBridge.				
			A5					
			В6					
			A6					
		2.Orientação	Letter	Define a orientação da página quando está a imprimir dados de uma máquina fotográfica que utiliza PictBridge. Se seleccionar o tamanho de papel Letter, A4 ou B5, será seleccionado Vertical. Se seleccionar A5, B6 ou A6, será escolhido Horizontal.	80			
			A4					
			B5					
			A5					
			В6					
			A6					
			Em seguida, seleccione:					
						Vertical	essentido Fiorizontal.	
				Horizontal				
		3.Data e Hora	Lig	Imprime a data e a hora	80			
			Desl*	em que a fotografia está a ser imprimida na fotografia.				
		4.Nome Ficheiro	Lig	Imprime o nome do	80			
			Desl*	ficheiro dos dados na fotografia.				
		5.Qualid Impress	Normal*	Define a a opção da	80			
			Fina	qualidade da impressão quando está a imprimir dados de uma máquina fotográfica que utiliza PictBridge.				

Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
1.Verif. Transm.	1.Visual. no LCD	_	Imprime um Relatório de Verificação de	68
	2.Imprime relat.	_	Transmissão relativo à sua última transmissão.	
2.Lista de ajuda	_	_	Imprime a Lista de Ajuda para saber de imediato como programar rapidamente o aparelho.	68
3.Lista Telefón.	1.Numérica 2.Alfabética	_	Indica os nomes e números armazenados na memória Um toque e Marcação Rápida, por	68
			ordem numérica ou alfabética.	
4.Fax Diário	_	_	Indica a informação relativa aos seus últimos 200 faxes recebidos e enviados. (TX significa Transmitir. RX significa Receber.)	68
5.Defin Utilizor	_	— Apresenta uma lista das suas configurações.		68
6.Config de Rede	_	_	Apresenta uma lista das suas configurações de Rede.	68
7.Form. Pedido		_	Pode imprimir um formulário de encomenda de acessórios para preencher e enviar para o seu representante Brother.	68
1.TCP/IP	1.BOOT Method	Auto* Estático	Selecciona o modo BOOT que melhor se adapta às	Consulte o Manual do
		RARP	suas necessidades.	Utilizador de Rede no
		BOOTP		CD-ROM.
		DHCP		
	2.Endereço IP	[000-255]. [000-255]. [000-255].	Introduza o endereço IP.	
	3.Subnet Mask	[000-255]. [000-255]. [000-255].	Introduza a Subnet mask.	
	4.Gateway	[000-255]. [000-255]. [000-255].	Introduza o endereço Gateway.	
	5.Nome do nó	BRNXXXXXX	Introduza o nome do Nó.	]
	6.Config WINS	Auto* Estático	Selecciona o modo de configuração WINS.	
	1.Verif. Transm.  2.Lista de ajuda  3.Lista Telefón.  4.Fax Diário  5.Defin Utilizor  6.Config de Rede  7.Form. Pedido	Menu  1.Verif. Transm. 1.Visual. no LCD  2.Imprime relat.  2.Lista de ajuda —  3.Lista Telefón. 1.Numérica  2.Alfabética  4.Fax Diário —  6.Config de Rede  7.Form. Pedido —  1.TCP/IP 1.BOOT Method  2.Endereço IP  3.Subnet Mask  4.Gateway  5.Nome do nó	Menu	Nenu   1.Verif. Transm.   1.Visual. no LCD

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
7.LAN	1.TCP/IP	7.WINS Server	(Primário)	Especifica o endereço IP	Consulte o
(continuação)	(continuação)		000.000.000.000	do servidor WINS primário ou secundário.	Manual do Utilizador de Rede no CD-ROM.
			(Secundário)		
			000.000.000.000		
		8.DNS Server	(Primário)	Especifica o endereço IP	
			000.000.000.000	do servidor DNS primário ou secundário.	
			(Secundário)		
			000.000.000.000		
		9.APIPA	Lig*	Atribui automaticamente o	
			Desl	endereço IP a partir do intervalo de endereços da ligação local.	-
		0.IPv6	Lig	Configura o protocolo	
			Des1*	IPv6 para lig.	
	2.Ethernet	_	Auto*	Selecciona o modo de	
			100B-FD	ligação Ethernet.	
			100B-HD		
			10B-FD		
			10B-HD		
	3.Digit. p/a	_	Cor 150 ppp*	Define a resolução para	
	FTP		Cor 300 ppp	enviar os dados digitalizados através do	
			Cor 600 ppp	servidor FTP.	
			P/B 200 ppp		
			P/B 200x100 ppp		
	0.Repo. Predefi.	1.Repor	1.sim	Repõe as configurações	
			2.não	de rede para o valor de fábrica.	
		2.Sair	_		
8.Info. aparelho	1.N. Serie	_	_	Pode verificar o número de série do seu aparelho.	194
	2.Contador pág.	_	Total	Pode verificar o número	194
			Fax/Lista	total de páginas que a máquina imprimiu durante	
			Copiar	a sua vida.	
			Imprimir		

Menu Principal	Submenu	Selecções de Menu	Opções	Descrições	Página
8.Info. aparelho (continuação)	3.Vida útil Peç.	1.Tambor 2.Unid. Correia 3.Kit Al.Pap. MP	_	Pode verificar a percentagem da vida de uma peça do aparelho que está disponível.	194
		4.Kit Al. Pap. 1 5.Kit Al. Pap. 2 6.Fusível 7.Laser		Kit Al. Pap. 2 aparece apenas quando foi instalada a gaveta opcional LT-100CL.	
	4.Reset Menu		Tambor Unid. Correia Kit Al.Pap. MP Kit Al. Pap. 1 Kit Al. Pap. 2	Reinicia o contador da vida útil das peças do aparelho. Aparece quando substitui a peça do aparelho.  Kit Al. Pap. 2 aparece apenas quando foi instalada a gaveta opcional LT-100CL.	170 176
0.Conf.inicial	1.Modo recepção	_	Somente Fax* Fax/Tel TAD externo Manual	Selecciona o modo de recepção que melhor se adapta às suas necessidades.	40
	2.Data e Hora	_	_	Apresenta a data e hora no LCD e nos cabeçalhos dos faxes que enviar.	Consulte o Guia de Instalação
	3.ID do aparelho	_	Fax: Tel: Nome:	Configura o nome e número de fax para inclusão em cada página enviada.	Rápida.
	4.Tom/pulso	_	Tom* Pulso	Selecciona o modo de marcação.	
	5.Sin. Marcação	_	Detecção Nenhuma Detecção*	Pode reduzir a pausa de detecção do sinal de marcação.	125
	6.Conf.Linha Tel	_	Normal* PBX ISDN	Selecciona o tipo de linha telefónica.	45
	0.Idioma local	_	Português* Espanh.	Com esta função, é possível adaptar o idioma para o ecrã LCD.	Consulte o Guia de Instalação Rápida.

### Introduzir texto

Quando estiver a definir certas selecções de menu, tais como a ID do Aparelho, tem de introduzir caracteres de texto. As teclas do teclado de marcação têm letras impressas em cima. As teclas:  $\mathbf{0}$ ,  $\mathbf{#}$  e  $\times$  não possuem letras impressas porque são utilizadas para caracteres especiais.

Prima a tecla do teclado de marcação apropriada o número de vezes necessário para aceder aos seguintes caracteres:

■ Para definir as opções do menu Digitalizar para FTP

Prima a Tecla	uma vez	duas vezes	três vezes	quatro vezes	cinco vezes	seis vezes	sete vezes	oito vezes	nove vezes
1	@		1	1	@		/	1	@
2	а	b	С	Α	В	С	2	а	b
3	d	е	f	D	Е	F	3	d	е
4	g	h	i	G	Н	I	4	g	h
5	j	k	1	J	K	L	5	j	k
6	m	n	0	M	N	Ο	6	m	n
7	р	q	r	s	Р	Q	R	S	7
8	t	u	V	Т	U	V	8	t	u
9	W	х	у	z	W	Χ	Υ	Z	9

■ Para configurar outras selecções de menu

Prima a Tecla	uma vez	duas vezes	três vezes	quatro vezes	cinco vezes
2	Α	В	С	2	Α
3	D	Е	F	3	D
4	G	Н	I	4	G
5	J	K	L	5	J
6	М	N	0	6	М
7	Р	Q	R	S	7
8	Т	U	V	8	Т
9	W	Х	Υ	Z	9

#### Inserir espaços

Para introduzir um espaço num número de fax, prima ▶ uma vez entre os números. Para introduzir um espaço num nome, prima ▶ duas vezes entre os caracteres.

#### Efectuar correcções

Se introduziu uma letra incorrectamente e pretender alterá-la, prima ◀ para mover o cursor até à letra incorrecta, em seguida prima Limpar/Voltar.

#### Repetir letras

Se for necessário introduzir um carácter associado à mesma tecla como carácter anterior, prima > para mover o cursor para a direita antes de premir a tecla novamente.

#### Caracteres especiais e símbolos

Prima \* , # ou 0 e, de seguida, prima ◀ ou ▶ para mover o cursor para o carácter ou símbolo que deseja. Prima OK para seleccioná-lo. Os símbolos e os caracteres indicados em baixo aparecem consoante o menu seleccionado.

Prima *	para	(espaço)!"#\$%&'() * + , / €
Prima #	para	:;<=>?@[]^_¥~' {}
Prima <b>0</b>	para	ÁÃÇÉÍÓÕÚO

# Ε

# **Especificações**

### **Geral**

Capacidade da Memória

64 MB

ADF (alimentador automático de papel)

Até 35 páginas (Escalonado) (80 g/m<sup>2</sup>)

Ambiente Recomendado para Melhores Resultados:

Temperatura: 20 a 30°C Humidade: 50% - 70%

Papel: Xerox Premier 80 g/m<sup>2</sup> ou Xerox Business

80 g/m<sup>2</sup>

Gaveta do papel 2 (opção) 250 Folhas (80 g/m²) Gaveta do papel 2 (opção) 500 Folhas (80 g/m²)

Tipo de impressora Laser

Método de Impressão Electrofotografia com leitura por feixe de laser semicondutor

**LCD** 16 caracteres × 2 linhas

(ecrã de cristais líquidos)

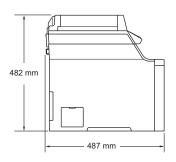
Fonte de Alimentação 220 - 240V 50/60Hz

Consumo de Energia Máximo: Média 1200 W

Cópia: Média 495 W
Descanso: Média 28 W
Em Espera: Média 95 W

**Dimensões** 





Peso Sem Unidade de Tambor/Toner: 28,3 kg (MFC-9440CN)

28,9 kg (MFC-9450CDN)

Nível de ruído Potência sonora

Funcionamento

(Cópia): LWAd = 6,9 Bell Em Espera: LWAd = 4,4 Bell

Pressão sonora

Funcionamento

(Cópia): LpAm = 54,5 dBA Em Espera: LpAm = 30 dBA

**Temperatura** Funcionamento: 10 a 32,5°C

Armazenamento: 5 a 35°C

**Humidade** Funcionamento: 20 a 80% (sem condensação)

Armazenamento: 10 a 90% (sem condensação)

## Materiais de impressão

Entrada de **Papel** 

Gaveta do papel

■ Tipo de Papel: Papel simples, papel fino ou papel reciclado

Letter, A4, B5, A5, B6, A6, Executive, Legal ■ Tamanho do Papel:

e Folio.

Gramagem do papel: 60 a 105 g/m<sup>2</sup>

Capacidade máxima da

gaveta do papel: Até 250 folhas de 80 g/m<sup>2</sup>

Gaveta multi-funções (gaveta MP)

■ Tipo de Papel: Papel Simples, Papel fino, Papel Grosso,

Papel Reciclado, Papel Bond, Envelopes

ou Etiquetas

■ Tamanho do Papel: Largura: 69,9 a 215,9 mm (2,75 a 8,5 pol.)

Comprimento: 116 a 406,4 mm

(4,57 a 16 pol.)

Gramagem do papel: 60 a 163 g/m<sup>2</sup>

Capacidade máxima da

gaveta do papel: Até 50 folhas de 80 g/m<sup>2</sup>

Até 3 envelopes

Gaveta do papel 2 (opção)

■ Tipo de Papel: Papel simples, papel fino ou papel reciclado

■ Tamanho do Papel: Letter, A4, B5, A5, B6, Executive, Legal e

Folio.

Gramagem do papel: 60 a 105 g/m<sup>2</sup>

Capacidade máxima da

gaveta do papel: Até 500 folhas de 80 g/m<sup>2</sup>

Saída de papel

(apenas

Até 150 folhas (Virado para cima, alimentação para a gaveta de saída do

papel)

**Duplex** 

Duplex manual MFC-9450CDN)

■ Tamanho do Papel A4, Legal e Folio

Sim

■ Duplex automática Sim

### Fax

Compatibilidade ITU-T Grupo 3

Sistema de Codificação MH/MR/MMR/JBIG/JPEG

Velocidade do Modem Recuperação

Automática: 33 600 bps

Tamanho do Documento Largura do ADF: 147,3 a 215,9 mm (5,8 a 8,5 pol.)

Altura do ADF: 147,3 a 356 mm (5,8 a 14 pol.)

Largura do vidro do

digitalizador: Máx. 215,9 mm (8,5 pol.)

Altura do vidro do

digitalizador: Máx. 297 mm (11,7 pol.)

Largura da DigitalizaçãoMáx. 208 mmLargura de ImpressãoMáx. 208 mmEscala de Cinzentos256 níveis

**Tipos de polling** Standard, Codificado, Programado, Sequencial **Controlo do Contraste** Automático/Claro/Escuro (configuração manual)

Resolução Horizontal: 8 pontos/mm

Vertical

■ Standard: 3,85 linhas/mm (Preto)

7,7 linhas/mm (Cor)

■ Fina: 7,7 linhas/mm (Preto)

7,7 linhas/mm (Cor)

■ Foto: 7,7 linhas/mm (Preto)

■ Ultrafina: 15,4 linhas/mm (Preto)

Marcação Um toque $16 (8 \times 2)$ Marcação rápida300 estações

Grupos Até 20

**Distribuição** 366 estações (apenas a preto e branco)

Remarcação Automática 3 vezes em intervalos de 5 minutos

Atendimento automático 0, 1, 2, 3, 4, 5 ou 6 toques

Fonte de comunicação Rede telefónica pública comutada

**Transmissão da Memória** Até 500 <sup>1</sup>/400 <sup>2</sup> páginas **Recepção Sem Papel** Até 500 <sup>1</sup>/400 <sup>2</sup> páginas

<sup>1 &#</sup>x27;Páginas' refere-se à 'Tabela Standard Brother N.º 1' (uma típica carta comercial, resolução standard, código JBIG). As especificações e materiais impressos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

<sup>2 &#</sup>x27;Páginas' refere-se à 'Tabela de Testes ITU-T #1' (uma típica carta comercial, resolução standard, código JBIG). As especificações e materiais impressos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

### Cópia

Cores/Preto e branco Sim/Sim

Tamanho do Documento Largura do ADF: 148 a 215,9 mm (5,8 a 8,5 pol.)

Altura do ADF: 148 a 355,6 mm (5,8 a 14 pol.)

Largura do vidro do

digitalizador: Máx. 215,9 mm (8,5 pol.)

Altura do vidro do

digitalizador: Máx. 297 mm (11,7 pol.) Largura da cópia: Máx. 210 mm (8,26 pol.)

Cópias Múltiplas Agrupa ou ordena até 99 páginas

Aumentar/Reduzir 25% a 400% (em incrementos de 1%)

**Resolução** Até  $1200 \times 600 \text{ ppp}^{-1}$ 

Tempo limite da primeira cópia Aprox. 21 segundos (Preto) <sup>2</sup>

Aprox. 23 segundos (Cores) <sup>2</sup>

Quando efectuar uma cópia a preto e branco a partir do vidro do digitalizador no modo qualidade de texto de rácio de 25 a 150%.

O tempo limite da primeira cópia poderá mudar se o aparelho estiver a calibrar-se ou a registar-se.

# Digitalização

Cores/Preto e branco Sim/Sim

Compativel com TWAIN Sim (Windows® 2000 Professional/XP/

XP Professional x64 Edition/Windows Vista®)

Mac OS® X 10.2.4 ou superior

Compatível com WIA Sim (Windows® XP/Windows Vista®)

Tonalidade da Cor 24 bits de cor

Resolução Até 19200 x 19200 ppp (interpolado) 1

Até  $1200 \times 2400 \text{ ppp (óptico)}^2$ 

Até 1200  $\times$  600 ppp (óptico)  $^3$ 

Tamanho do DocumentoLargura do ADF:148 a 215,9 mm (5,8 a 8,5 pol.)

Altura do ADF: 148,0 a 355,6 mm (5,8 a 14 pol.)

Largura do vidro do

digitalizador: Máx. 215,9 mm (8,5 pol.)

Altura do vidro do

digitalizador: Máx. 297 mm (11,7 pol.)

Largura da Digitalização Máx. 210 mm (8,26 pol.)

Escala de Cinzentos 256 níveis

Digitalização máxima de 1200 x 1200 ppp com o controlador WIA em Windows® XP/Windows Vista® (pode ser seleccionada a resolução até 19200 x 19200 ppp utilizando o utilitário digitalizador Brother)

Quando utilizar o vidro do digitalizador

Quando utilizar o ADF

## **Impressão**

Emulações PCL6

BR-Script (PostScript®) Nível 3

Controlador de Impressora Controlador de base para o Windows® 2000 Professional/XP/

XP Professional x64 Edition/Windows Vista®/

Windows Server® 2003 (impressão apenas através da rede)

BR-Script (ficheiro PPD) para Windows® 2000 Professional/XP/

XP Professional x64 Edition/Windows Vista®

Macintosh® Controlador de Impressora para Mac OS® X 10.2.4 ou

superior

BR-Script (ficheiro PPD) para Mac OS® X 10.2.4 ou superior

**Resolução**  $600 \times 600 \text{ ppp}, 2400 \text{ ppp} (2400 \times 600 \text{ ppp})$ 

Velocidade de Impressão Até 20 páginas/minuto (tamanho A4) (Preto) 12

Até 20 páginas/minuto (tamanho A4) (Cores) 12

Velocidade de Impressão para Impressão Duplex Até 7 páginas/minuto (3 páginas e meia) (Preto)

Até 7 páginas/minuto (3 páginas e meia) (Cores)

(apenas

MFC-9450CDN)

Tempo limite da primeira impressão

Inferior a 16 segundos (Preto) <sup>3</sup>

Inferior a 17 segundos (Cores)<sup>3</sup>

### **Interfaces**

USB Um cabo de interface USB 2.0 cujo comprimento seja inferior a

2,0 m. 1 <sup>2</sup>

**Cabo LAN** Utilize um cabo UTP Ethernet de categoria 5 ou superior.

A velocidade da impressão poderá mudar consoante o tipo de documento que imprimir.

A partir de uma gaveta do papel normal e uma gaveta do papel opcional.

O tempo limite da primeira impressão poderá mudar se o aparelho estiver a calibrar-se ou a registar-se.

O seu aparelho está equipado com uma interface USB 2.0 de alta velocidade. O aparelho também pode ser ligado a um computador equipado com uma interface USB 1.1

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Portas USB de outros fabricantes não são suportadas.

# **PictBridge**

**Compatibilidade** Suporta Camera & Imaging Products Association PictBridge standard

CIPA DC-001.

Consulte o site <a href="http://www.cipa.jp/pictbridge/">http://www.cipa.jp/pictbridge/</a> para mais informações.

Interface Interface directo USB

# Função de impressão directa

Compatibilidade PDF versão 1.6 <sup>1</sup>, JPEG, Exif + JPEG, PRN (criado pelo controlador

da impressora MFC-9440CN ou MFC-9450CDN), TIFF (digitalizado por todos os modelos Brother MFC ou DCP), PostScript $^{\circledR}3$   $^{\intercal}$  (criado pelo controlador da impressora MFC-9440CN ou MFC-9450CDN BR

Script3)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Não são suportados ficheiros de imagem JBIG2, ficheiros de imagem JPEG2000 e ficheiros em camadas.

# Requisitos do computador

	Requisito	s Mínimos d	lo Sistema e	Funções de soft	ware sup	ortadas p	elo PC	
Plataforma Sistema C	perativo	Funções de Software do PC		Mínima do	RAM Mínima	RAM Recomendada	Espaço de Disco Disponível	
do computador		suportadas pelo PC		Processador			para Controladores	para Aplicações
Sistema Operativo Windows <sup>®</sup>	Windows <sup>®</sup> 2000 Professional <sup>4</sup>	Impressão, PC Fax <sup>3</sup> , Digitalização	USB, Ethernet	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> ou equivalente	64 MB	256 MB	150 MB	310 MB
	Windows <sup>®</sup> XP Home <sup>1 4</sup> Windows <sup>®</sup> XP Professional <sup>1 4</sup>				128 MB			
	Windows <sup>®</sup> XP Professional x64 Edition <sup>1</sup>			AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel® Xeon® com Intel® EM64T Intel® Pentium® 4 com Intel® EM64T ou equivalente	256 MB	512 MB		
	Windows Vista <sup>® 1</sup>			Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> 4 ou equivalente CPU com suporte de 64-bit	512 MB	1 GB	500 MB	500 MB
	Windows Server® 2003	Impressão	Ethernet	Intel <sup>®</sup> Pentium <sup>®</sup> III ou equivalente	256 MB	512 MB	50MB	Indisponível
	Windows Server <sup>®</sup> 2003 x64 Edition			AMD Opteron™ AMD Athlon™ 64 Intel® Xeon® com Intel® EM64T Intel® Pentium® 4 com Intel® EM64T ou equivalente				
Sistema Operativo Macintosh®	Mac OS <sup>®</sup> X 10.2.4 ou superior	Impressão, Enviar PC Fax <sup>3</sup> , Digitalização	USB <sup>2</sup> , Ethernet	PowerPC G4/G5, Intel <sup>®</sup> Core™ Solo/Duo, PowerPC G3 350MHz	128 MB	160 MB	80 MB	400 MB

Para WIA, resolução 1200x1200. O Utilitário do Digitalizador da Brother permite-lhe aumentar até 19200 x 19200 ppp.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Portas USB de outros fabricantes não são suportadas.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> O PC Fax suporta apenas preto e branco.

O PaperPort™ 11SE suporta Microsoft® SP4 ou superior para Windows® 2000 e SP2 ou superior para XP.

### Consumíveis

Vida Útil do Cartucho de Toner

Cartuchos de Toner Standard:

TN-130BK (Preto): Aprox. 2500 páginas <sup>1</sup>

**TN-130C**, **TN-130M**, **TN-130Y** Aprox. 1500 páginas <sup>1</sup>

(Cião, Magenta, Amarelo): Cartuchos do Toner de Alto

Rendimento:

TN-135BK (Preto): Aprox. 5000 páginas <sup>1</sup>

**TN-135C**, **TN-135M**, **TN-135Y** Aprox. 4000 páginas <sup>1</sup>

(Cião, Magenta, Amarelo):

Duração da unidade do

tambor

**DR-130CL**: Aprox. 17 000 páginas <sup>2</sup>

Unidade da correia BU-100CL: Aprox. 50 000 páginas <sup>2</sup>

Caixa do toner residual WT-100CL: Aprox. 20 000 páginas <sup>3</sup>

<sup>1</sup> Quando imprimir em papel com formato Letter ou A4 com 5% de cobertura de impressão

Quando imprimir em papel com formato Letter ou A4

Quando imprimir em papel com formato Letter ou A4 com 5% de cobertura de impressão para CMYK cada

### Rede Ethernet com fios

Nome do seu modelo da place de reda

NC-6500h

LAN

Pode ligar o aparelho a uma rede para Impressão em Rede, Digitalização em Rede, PC- Fax e Configuração Remota. 12

Suporte para

Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003

e Windows Server® 2003 x64 Edition <sup>2</sup>

Mac OS® X 10.2.4 ou superior <sup>3</sup>

**Protocolos** 

IPv4:

TCP/IP

ARP, RARP, BOOTP, DHCP, APIPA (Auto IP), WINS, resolução de nomes NetBIOS, DNS resolver, mDNS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP, IPPS, servidor FTP, SSL/TLS, POP antes de SMTP,

SMTP-AUTH, Telnet, SNMPv1, servidor HTTP/HTTPS, cliente e servidor TFTP, cliente SMTP, APOP, LLTD responder, Raw Port (scanner de PC), cliente FTP

IPv6:

TCP/IP

(Desligado por predefinição) NDP, RA, DNS, mDNS, LPR/LPD, Custom Raw Port/Port9100, IPP, IPPS, servidor FTP, SSL/TLS, POP antes de SMTP, SMTP-AUTH, Telnet, SNMPv1, servidor HTTP/HTTPS.

cliente e servidor TFTP, cliente SMTP, APOP, LLTD

responder, Raw Port (scanner de PC)

Tipo de Rede

Ethernet 10/100 BASE-TX Auto Negotiation (LAN com fios)

Utilitários de Gestão 4

BRAdmin Light para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003, Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition e Mac OS<sup>®</sup> X 10.2.4 ou superior

BRAdmin Professional para Windows<sup>®</sup> 2000 Professional, Windows<sup>®</sup> XP, Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition,

Windows Vista<sup>®</sup>, Windows Server<sup>®</sup> 2003 e Windows Server<sup>®</sup> 2003

x64 Edition 4

Web BRAdmin para Windows® 2000 Professional, Windows® XP,

Windows<sup>®</sup> XP Professional x64 Edition, Windows Vista<sup>®</sup>,

Windows Server<sup>®</sup> 2003 e Windows Server<sup>®</sup> 2003 x64 Edition <sup>4</sup>
Computadores clientes com um web browser que suporta Java™

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Enviar PC Fax para Mac<sup>®</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Impressões apenas para Windows Server<sup>®</sup> 2003

Mac OS<sup>®</sup> X 10.2.4 ou superior (mDNS)

BRAdmin Professional e Web BRAdmin podem ser descarregadas no site <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a>

# F

# Glossário

Esta é uma lista completa das funções e termos utilizados nos manuais Brother. A disponibilidade destas funções depende do modelo adquirido.

#### Acesso de Recolha Remoto

A capacidade para aceder ao aparelho à distância através de um telefone de tons.

#### **Acesso Duplo**

O aparelho pode digitalizar faxes a enviar ou trabalhos programados para a memória durante o envio de um fax ou a recepção e impressão de um fax.

#### ADF (alimentador automático de papel)

O documento pode ser colocado no alimentador de papel e digitalizado automaticamente uma página de cada vez.

#### Cancelar Tarefa

Cancela um trabalho de impressão programado e limpa a memória do aparelho.

#### Código de Acesso Remoto

O código de quatro dígitos (---\*) que lhe permite telefonar e aceder ao seu aparelho a partir de um local remoto.

#### Código de Recepção de Fax

Prima este código (\* 5 1) quando atender uma chamada de fax numa extensão ou telefone externo.

#### Configurações Temporárias

Pode seleccionar determinadas opções para cada transmissão de fax e cópia sem alterar as configurações pré-definidas.

#### Contraste

Configuração para compensar documentos escuros ou claros, tornando os faxes ou cópias de documentos escuros mais claros e os documentos claros mais escuros.

#### **Detectar Fax**

Permite ao aparelho responder a tons CNG se interromper uma chamada de fax atendendo-a.

#### Digitalização

O processo de envio de uma imagem electrónica de um documento para o computador.

#### Distribuição

A capacidade de enviar a mesma mensagem de fax para mais de um destino.

#### ECM (Modo de Correcção de Erros)

Detecta erros durante a transmissão de faxes e reenvia as páginas do fax que apresentem erros.

#### Erro de comunicação (ou Erro de Com.)

Um erro durante o envio ou recepção de fax, normalmente causado por ruídos na linha ou electricidade estática.

#### Escala de cinzentos

Os níveis de cinzento disponíveis para copiar e enviar fotografias por fax.

#### Extensão

Um telefone com o mesmo número de fax ligado a uma tomada de parede diferente.

#### Fax manual

Quando levanta o auscultador do telefone externo e a seguir prime **Tel/R**, pode ouvir o aparelho receptor antes de premir **Iniciar Mono** ou **Iniciar Cor** para iniciar a transmissão.

#### **Fax Programado**

Envia o fax mais tarde a uma hora específica.

#### Fax/Tel

Pode receber faxes e chamadas telefónicas. Não utilize este modo se usar dispositivos de atendimento automático (TAD).

#### Grupo de Compatibilidade

A capacidade de uma unidade de fax comunicar com outra. A compatibilidade é assegurada entre Grupos ITU-T.

#### Histórico de Fax

Indica a informação relativa aos últimos 200 faxes recebidos e enviados. TX significa Transmitir. RX significa Receber.

#### ID do aparelho

A informação memorizada que aparece no topo das páginas enviadas por fax. Inclui o nome e número de fax do emissor.

#### Impressão de Segurança

O aparelho imprime uma cópia de cada fax que é recebido e armazenado na memória. Esta é uma característica de segurança para que não perca mensagens durante uma falha de energia.

#### LCD (ecrã de cristais líquidos)

O ecrã no aparelho que apresenta as mensagens interactivas durante a Configuração no ecrã e indica a data e hora quando o aparelho estiver desactivado.

#### Lista das Definições do Utilizador

Um relatório impresso que indica a actual configuração do aparelho.

#### Lista de ajuda

Impressão do Menu completo para que possa configurar o aparelho quando não tiver o Manual do Utilizador.

#### Lista de Marcação Rápida

Indica, por ordem numérica, os nomes e números armazenados na memória Um Toque e Marcação Rápida.

#### Marcação rápida

Um número pré-programado de marcação fácil. Prima

Busca/Marc Rápida e, em seguida, introduza o número de três dígitos da localização e prima Iniciar Mono ou Iniciar Cor para iniciar o processo de marcação.

#### Memoriza faxes

Pode armazenar faxes na memória.

#### Método de Codificação

Método de codificação da informação contida num documento. Todos os aparelhos de fax devem usar o modelo mínimo de Modified Huffman (MH). O aparelho tem capacidade para melhores métodos de compressão, Leitura Modificada (MR) e Leitura Duplamente Modificada (MMR), JBIG e JPEG, se o aparelho destinatário possuir a mesma capacidade.

#### Modo Internacional

Altera temporariamente os sinais de fax para se adaptar ao ruído e à electricidade estática das linhas telefónicas internacionais.

#### Modo Menu

O modo de programação para alterar as definições do aparelho.

#### Número de grupo

A combinação dos números de Um toque e Marcação rápida memorizados numa tecla Um Toque ou num número de Marcação rápida para Distribuição.

#### Número de Toques

O número de toques antes de o aparelho responder nos modos Somente Fax e Fax/Tel.

#### Número de Toques F/T

A duração do pseudo/toque duplo do aparelho da Brother (quando o modo de recepção é Fax/Tel) para o alertar para uma chamada de voz recebida.

# OCR (reconhecimento óptico de caracteres)

A aplicação de software ScanSoft™
PaperPort™ 11SE com OCR ou Presto!®
PageManager® incluída converte uma imagem de texto num texto que pode editar.

#### Pausa

Permite-lhe introduzir um intervalo de 3,5 segundos e meio na sequência de marcação memorizada nas teclas de Um Toque e nos números de Marcação Rápida. Prima **Remarc/Pausa** as vezes necessárias para pausas mais longas.

#### Período do Histórico

O período de tempo pré-programado entre os Relatórios de Histórico impressos automaticamente. Pode imprimir o Histórico sempre que pretender sem interromper o ciclo.

#### **PictBridge**

Permite tirar fotografias directamente da máquina fotográfica digital compatível com PictBridge com uma lata resolução para uma impressão de fotografias com qualidade.

#### **Polling**

O processo através do qual um aparelho de fax contacta outro aparelho de fax para recolher mensagens de fax em lista de espera.

#### **Procurar**

Uma lista electrónica e alfabética de números memorizados de Um Toque, Marcação Rápida e Grupo.

#### Pulso

Uma forma de marcação rotativa na linha telefónica.

#### Recepção Sem Papel

Recebe faxes na memória do aparelho quando o papel do aparelho acabar.

#### Redução Automática

Reduz o tamanho dos faxes a receber.

#### Reenvio de faxes

Envia um fax recebido na memória para outro número de fax pré-programado.

# Relatório de transmissão (Relatório de Verificação de Transmissão)

Uma listagem de cada transmissão, incluindo data, hora e número.

#### Remarcação Automática

Uma função que permite que o aparelho volte a marcar o último número de fax após cinco minutos, caso este não tenha sido enviado por a linha estar ocupada.

#### Resolução

O número de linhas verticais e horizontais por polegada.

#### Resolução fina

A resolução é 203 × 196 ppp. Usada para letra pequena e gráficos.

# TAD (dispositivo de atendimento automático)

Pode ligar um TAD externo ao seu aparelho.

#### Telefone externo

Um TAD (dispositivo de atendimento automático) ou telefone ligado ao seu aparelho.

#### Tom

Forma de marcação na linha telefónica usada para telefones de Tons.

#### **Tons CNG**

Os sinais sonoros enviados pelos aparelhos de fax durante a transmissão automática para avisar o aparelho de fax receptor que outro aparelho de fax está a contactá-lo.

#### Tons de fax

Os sinais enviados por aparelhos de fax emissores e receptores durante a comunicação.

#### Trabalhos em espera

Permite verificar quais os trabalhos de fax programados em lista de espera na memória e cancelar trabalhos individualmente.

#### **Transmissão**

O processo de envio de faxes através da linha telefónica do aparelho para um aparelho receptor de fax.

#### Transmissão automática de fax

Envio de um fax sem ter de levantar o auscultador do telefone externo.

#### Transmissão de Lote

Nesta função económica, todos os faxes programados são enviados para o mesmo número de fax como uma transmissão apenas.

#### Transmissão em tempo real

Quando a memória estiver cheia, pode enviar faxes em tempo real.

#### **Um toque**

Teclas no painel de controlo do aparelho onde pode memorizar números para marcação fácil. Pode memorizar um segundo número em cada tecla se premir em simultâneo em **Alterna** e na tecla de Um Toque.

#### Volume do Pager

Configuração do volume do sinal sonoro quando prime uma tecla ou comete um erro.

#### Volume do Toque

Configuração do volume do toque do aparelho.

# G

# Índice remissivo

A
Acesso duplo36
(alimentador automático de papel)30
com uso18
AJUDA68
Lista de Ajuda68
Mensagens no LCD195
Tabela de menus
Usar as teclas de menu195
Apple <sup>®</sup> Macintosh <sup>®</sup>
Consulte o Manual de Utilizador de
Software no CD-ROM.
Atendedor de chamadas (TAD)
ligação47
Automática
envio de faxes30
recepção de fax41
Detectar fax42
recepção fácil42
Remarcação de fax52
В
Bloqueios
documento133
papel 133, 134
C
Caixa do toner residual181
Cancelar
a distribuição em curso32
opções de fax remoto59
trabalhos a aguardar remarcação38
trabalhos de fax na memória38
trabalhos de impressão7
Cartucho do toner, substituição164
Combinação de números de Marcação
Rápida56
Compensação125
Configuração da página (N em 1)75
Configuração remota
Consulte o Manual de Utilizador de
Software no CD-ROM.
Configurações temporárias de cópia71

ControlCenter2 (para Macintosh®)	
Consulte o Manual de Utilizador de	
Software no CD-ROM.	
ControlCenter3 (para Windows®)	
Consulte o Manual de Utilizador de	
Software no CD-ROM.	
Códigos de fax	_
alterar50, 6	
código de acesso remoto6	0
código de atendimento do	
telefone48, 4	
código de recepção de fax48, 4	9
Cópia	
Aumentar/Reduzir7	1
brilho 7	4
contraste70, 7	4
definições temporárias7	1
entrar no Modo Cópia7	
múltipla7	
N em 1 (configuração da página) 7	
ordenar (apenas com o alimentador) 7	
qualidade7	
saturação da cor	
selecção da gaveta7	
sem ser da memória7	7
Tecla Opções71, 7	
tecla Opções71, 7 teclas	
utilizar o ADF18, 70, 73, 7	
utilizar o vidro do	O
	_
digitalizador19, 75, 7	
única7	U
D	
ט	
Data LED	6
Detecção do sinal de marcação 12	
Digitalização	J
Consulte o Manual de Utilizador de	
Software no CD-ROM.	
	4
Distribuição	
cancelar	
Configurar Grupos para5	၁
Documento	
como colocar	_
ADF1	8
vidro do digitalizador1	9
Duplex (2-faces)	
resolução de problemas 107 14	3

### Е Economizar toner ......24 Embalar e transportar o aparelho .........186 Escala de cinzentos .......215, 217 Etiquetas ...... 9, 10, 14, 17 Falha de energia ......195 Fax. autónomo a receber ......40 carimbo na recepção de fax ......44 do telefone de extensão ............. 48, 49 interferências na linha telefónica .....125 no final da conversação ......41 número de toques, configuração ......42 polling em sequência ......64 recepção fácil ......42 recepção por polling ......63 recolher a partir de um local remoto ......61 reduzir para caber no papel ......43 reenvio de faxes ......62 a partir do vidro do digitalizador .......30 cancelar a partir da memória ......38 contraste ......34 da memória (acesso duplo) ......36 distribuição ......31 do ADF ......30 fax programado ......37 interferências na linha telefónica .....125 internacional ......37 introduzir o modo de fax ......36 manual ......39 resolução ......35 transmissão de lote programado ......38 transmissão em tempo real ......36 transmissão por Polling ......65 Folio ...... 10, 21

Grupos para Distribuição ......55

<u>''</u>	
Horário automático de poupança de energia	24
L	
Impressão Consulte o Manual de Utilizador de Software no CD-ROM. Impressão directa especificação Tecla directa Imprimir controladores especificações fax a partir da memória papel encravado problemas qualidade relatórios resolução Tecla Cancelar Trabalho Tecla Segurança teclas Informação do aparelho contadores de páginas estatuto do LED verificar a vida útil das peças Instruções de segurança	219 218 44 104 112 68 218 7, 107 7
Jacks EXT TAD (atendedor de chamadas) telefone externo	
L	
LCD (monitor de cristal líquido) contraste Lista de Ajuda Ligar telefone externo Ligação TAD externo	24 68 48
(atendedor de chamadas) Ligações multi-linhas (PBX)	

н

G

Limpeza	Memorização de faxes58
fio de corona150	activar 58
janela do digitalizador a laser146	desactivar59
unidade do tambor154	imprimir a partir da memória44
vidro do digitalizador145	Memória
Linha telefónica	adicionar DIMM (opção)102
ligações47	instalar 103
multi-linhas (PBX)47	Armazenamento195
problemas105	Memória cheia 39, 77, 83, 86, 107, 129
	Mensagens de erro no LCD
M	Erro Com 127
	Memória cheia129
Macintosh <sup>®</sup>	Não pode digitalizar XX 128
Consulte o Manual de Utilizador de	Não pode imprimir XX 128
Software no CD-ROM.	Não pode inic. XX128
Manual	Não registado5
marcação51	Sem papel130
recepção40	Sem Toner164
transmissão39	Substituição da unidade da correia 176
Manutenção, rotina144	Substituição do toner residual 187
substituir	Tambor quase vazio 169
cartucho de toner164	Toner quase vazio164
unidade da correia176	Modo Fax/Tel
unidade do tambor169	atender numa extensão48, 49
verificar a vida útil das peças194	Código de Atendimento do
Marcar	Telefone48, 49
grupos (distribuição)31	Código de Recepção de Fax48, 49
manual51	número de toques42
marcação rápida51	receber faxes48
remarcação automática do fax52	recepção fácil42
um toque51	tempo de toque F/T (toque duplo) 42
uma pausa53	Modo temporizador
Marcação rápida53	Modo, introdução
alterar54	cópia70
configurar54	digitalizar7
distribuição	fax30, 36
usar grupos31	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
marcação de grupos	N
alterar54	IN .
Configurar grupos para distribuição55	N em 1 (configuração da página) 75
marcação de um toque	Número de série
alterar54	como encontrar
configurar53	Veja no interior da tampa dianteira
utilização51	Número de toques, configuração
marcação rápida	
alterar54	0
configurar54	<u> </u>
utilizar51	Ordenar73
procura52	Ordenia
produita	

utilizar .....51

#### P Reenvio de faxes alterar remotamente ......61, 62 programar um número ......57 bloqueios ......134 Relatórios .......63, 67 como colocar ......15 do papel do documento ...... 18, 216, 217 Configurações do Utilizador ......68 Histórico de Fax ......68 PaperPort™ 11SE com OCR período do histórico .......67 Consulte o Manual do Utilizador de Lista de ajuda ......68 Software no CD-ROM e a Ajuda da Lista de Marcação Rápida ...... 68 aplicação PaperPort™ 11SE para aceder Verificação da transmissão ...... 67 aos Guias de Orientação. Resolução PC Fax configuração para o próximo fax ......... 35 Consulte o Manual de Utilizador de cópia ......216 Software no CD-ROM. digitalizar ......217 PictBridge fax (Normal, Fina, SuperFina, especificação ......219 Foto) ......35, 215 impressão DPOF ......82 impressão ......218 Polling polling em sequência ......64 Resolução de problemas ...... 104 bloqueio de papel ......134 recepção por Polling ......63 bloqueios de documentos ...... 133 transmissão por Polling ......65 se ocorrerem problemas Programar o seu aparelho ......195 chamadas a receber ...... 106 Página de rosto apenas para o próximo fax ......33 digitalização ......108 Impressão ......104, 107 comentários personalizados ......33 linha telefónica ......125 forma impressa ......34 manuseamento do papel ...... 108 para todos os faxes ......34 qualidade da cópia ......106 R qualidade da impressão .......... 109, 112 rede ...... 109 Recepção PC fax ......58 software ...... 108 Recolha remota ......60 comandos ......62 código de acesso ......60 recolher faxes ......61 Segurança Bloqueio de Configuração ......25 Rede segurança da memória ......26 Digitalização Selecção da gaveta ......76 Consulte o Manual de Utilizador de Software no CD-ROM. Substituir caixa do toner residual ......181 Envio de fax cartucho de toner .......164 Consulte o Manual de Utilizador de unidade da correia ......176 Software no CD-ROM. unidade do tambor ......169, 170 Impressão Sumário do painel de controlo ......2 Consulte o Manual de Utilizador de Software no CD-ROM. Reduzir

cópias ......71 faxes a receber ......43

### T

TAD (dispositivo de atendimento de		
chamadas), externo	40	
gravar OGM		
ligação	47	
Tamanho		
do papel	. 9, 21	
Tecla Aumentar/Reduzir	71	
Tecla Cancelar Trabalho	7	
Tecla de resolução	35	
Tecla Procurar/Marcação		
Rápida51,	52, 55	
Tecla Remarc/Pausa	53	
Tecla Segurança	7	
Tecla Tel/R7,	48, 49	
Telefone externo, ligar	48	
Telefone sem fios		
Tempo de espera	24	
Texto, introduzir	210	
Tipo de linha telefónica	45	
Tons ou impulsos		
Transmissão de lote programado	38	
Transportar o aparelho	186	
U		
Um Toque		
alterar	54	
configurar	53	
utilização		
Unidade da correia		
Unidade de memória flash USB	84	
Unidade do tambor		
limpeza15	0, 154	
substituir		

verificar (vida útil) ......194

 cópia
 21

 fax
 22

 impressão
 22

Uso da gaveta, definição

#### V

Vidro do digitalizador, utilizar	19
Volume, configuração	
altifalante	23
beeper	23
toque	23



Este aparelho está aprovado para ser utilizado apenas no País onde foi comprado; as empresas Brother locais ou os respectivos revendedores só suportam os aparelhos comprados nos próprios países.